

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: FERNANDO GANUZA LAITA
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 3 + 40001 Segovia. Telf. 43 72 61 (cuatro líneas) + Fax 44 24 32
D.L.: SG.7 - 1958. Precio: 80 pesetas

Sábado 14 de mayo de 1994
Año XCIV.—Núm. 28.712

VUELTA '94

La contrarreloj de hoy dará comienzo a una de la tarde en la plaza del Azoguejo

El zamorano Marino Alonso salvó la "honrilla española" en Segovia

La galopada de Marino Alonso salvó la honra del ciclismo español, huerfano de victorias hasta ayer, y se adjudicó la decimonovena etapa de la ronda española que finalizó en Palazuelos de Eresma. Marino volvió a demostrar su gran estado de forma y que, aparte de ser un excelente trabajador, también puede obtener triunfos parciales.

Marino Alonso cubrió el recorrido en un tiempo de cuatro horas, 21 minutos y cuatro segundos, ganando con una ventaja holgada de 6:49 sobre el italiano Roberto Pagnin (Navigare) y de 6:51 sobre su compatriota Riccardo Forconi (Amore e Vita), segundo y tercer clasificado, respectivamente.

Las adversas condiciones climatológicas forzaron el cambio de recorrido de la etapa, que pasó de 204 kilómetros a 172 y en la cual no se subió el alto de Navacerrada —puerto de primera categoría al que estaba previsto que se ascendiese en dos ocasiones— ni a la Morcuera (de segunda), debido a la tormenta de nieve que azotó ambas cimas. En su lugar, la organización diseñó una ruta alternativa que atravesaba el alto de Los Leones.



El ciclista de Banesto logró el primer triunfo.

PEÑALOSA

Ante las inclemencias del clima, pronto comenzaron a registrarse los primeros abandonos en una jornada pródiga en retiradas, en la que salieron al inicio de la etapa 132 ciclistas y acabaron 123.

En la meta del DyC, tradicional ya en la Vuelta a España, ganó por fin un español: Marino Alonso.

La ilusión de todos, incluida la propia dirección de la carrera, se vio cumplida. No quedaban más etapas para que un corredor de la tierra consiguiera vencer en una de las 21 etapas de que consta la ronda española.

La meta no ha tenido en esta ocasión el mismo atractivo para los espectadores que en ocasiones precedentes, había

muchos menos espectadores que en ediciones anteriores. Puede que el adelanto de la llegada de los corredores, el mal tiempo o el saber que a Pedro Delgado no le iban a dejar ganar, influyera en el ánimo de los que aplauden, pero es evidente que hubo mucho menos movimiento de público y corredores.

(Páginas deportivas)

● **Delgado:**
"No me importa tanto el puesto que ocupe al final"

● **Rominger:**
"Hoy no saldré a ganar mientras no me fuercen"

● **López Cerrón:**
"Ha sido un sensacional triunfo de Alonso"

● **Mañana, todo sobre la contrarreloj de Segovia en un especial de EL ADELANTADO**

Los Reyes presidieron los actos del 150 aniversario de la Guardia Civil

Los Reyes de España presidieron ayer en Madrid los actos conmemorativos del 150 aniversario de la fundación de la Guardia Civil, que consistieron en un desfile de diferentes unidades del cuerpo y un homenaje a sus caídos. La intensa lluvia caída en la capital madrileña restó brillantez del acto, celebrado en el monumento a los caídos de la plaza de la Lealtad, donde el Rey depositó una corona de laurel.

Junto a Don Juan Carlos y Doña Sofía asistieron a los actos

el presidente del Gobierno, Felipe González, los presidentes del Congreso, Félix Pons, del Senado, Juan José Laborda, y del Tribunal Supremo, Pascual Sala, y el jefe de la oposición, José María Aznar, además de los ministros de Justicia-Interior y Defensa.

El director general de la Guardia Civil, Ferran Cardenal, destacó la "vocación de servicio" de los miembros de este cuerpo y dejó claro que no les falta ánimo. (Pág. 14)



TELEFOTO EFE

El Rey saluda a varias autoridades ante el presidente del Gobierno.

Abril rompe el ritmo decreciente del paro en la provincia

Las estadísticas del paro han registrado en abril el primer incremento del año, con un aumento de 36 personas más con respecto al mes anterior. De esta forma, el desempleo ha afectado durante el citado mes a 5.814 trabajadores, situando el índice provincial en un 9,5 por ciento. Estos datos contrastan con la situación de la región, donde seis de las nueve provincias castellanoleonesas han reducido el número de parados.

Sin embargo, el carácter leve del incremento de demandantes de empleo permite contemplar el balance dentro del equilibrio que hasta el momento está caracterizando el año. Las personas desempleadas se mantienen a expensas del inicio de la temporada estival y el aumento de demanda de empleo.

La agricultura y el colectivo de personas que por primera vez buscan un trabajo han sido los más afectados por el desempleo, mientras que construcción y servicios recogen ligeros ascensos. (Pág. 3)

AL DIA

4 Las familias segovianas gastan 250.000 pts. en la primera comunión.

8 El insumiso cuellarano recurrirá la sentencia.

14 Siete muertes y 32 heridos en un accidente de autobús ocurrido en Navarra.

15 Occidente y Rusia piden el cese de las hostilidades en Bosnia.

MADE IN SPAIN

El honor de un caudillo

GRACIANO PALOMO.

Yo no me voy. Cuando lo haga, lo haré con honor, no con la cabeza baja..." Le salió del alma; por una vez, el gran César iluminado, aquel que perdió su libertad para que la ganásemos todos los españoles, dijo la verdad. Y le saltó tal y como le venía porque estaba acorralado, cercado por las circunstancias. Al menos, en un instante pudimos saber, por fin, la razón verdadera por la que González no acepta sus responsabilidades, es decir, por qué no dimitió.

Incrédulo, lleno de rabia, con el hígado hecho fosfatina por los terribles directos propinados por el "muchacho del bigote" ("usted degrada el cargo de presidente del Gobierno"), saltó como una pantera sobre el fantasma que le persigue y conjuró el hechizo invocando una palabra ancestralmente mágica entre el pueblo español: honor. No tenía —ni tiene— otra salida.

Pero, ¿de qué honor habla el señor presidente? ¿El honor que le condujo a poner los intereses del Estado bajo su manto? ¿El honor que le ha llevado a pensar que los españoles le debemos la democracia? ¿El honor de los corruptos que anidan en el corazón del Estado? ¿El honor con el que se ha entregado a muchos incompetentes puestos decisi-

vos del Gobierno por un carné por todo mérito?.

¿El honor con el que se ha perseguido a todos aquellos —periodistas, fundamentalmente— que no han doblado la rodilla? ¿El honor que le llevó a obtener dinero extra para financiar el PSOE vía Fílesca? ¿El honor por el que se ha protegido a Rubio, Roldán, Solchaga, Sarasola, Feo, Salanueva, Mestre, García Valverde, Albero? ¿El honor por el que se niega la comparecencia de Serra ante una comisión de investigación parlamentaria cuando afirma estar al frente de la lucha contra la corrupción?

Manos limpias

Pero la cuenta atrás sigue. El sevillano es muy consciente. Ya no manda, ni controla; sólo amenaza. Pujol no le ha quitado ya el paraguas protector porque cree que antes del 15 de julio la Guardia Civil se le cuadrará en el palacete gótico de la plaza de San Jordi y porque aspira en esa fecha a que la Caja Unica de la Seguridad Social haya saltado por los aires. Lo demás son mandangas.

Un jefe de Gobierno al que se le escapa un personaje bajo sospecha de haber delinquido gravísimamente después de haber puesto en sus manos nada menos que la Guardia Civil políticamente sólo tiene derecho a dimitir y a escribir

sus memorias.

Pero, ¿qué honor invoca, señor González? ¿El honor de pregonar que es de izquierdas y haber inflado a banqueros y arribistas sin escrúpulos? ¿El honor de haber impedido investigar el mayor escándalo económico del último siglo llamado Rumasa? ¿El honor de los guerristas, de los felipistas, de los renovadores, de los turbo-renovadores o de los renovadores de la nada? ¿El honor de haber utilizado a Garzón? ¿Acaso el honor de "ignorar" que agentes de la CIA investigaban a un ciudadano español cobrando por ello dinero público?

A un país se le gobierna con manos limpias y se le lidera mirándole directamente a los ojos. No con gracieta parlamentarias más o menos ingeniosas o trileras. Le hemos concedido capacidad política y talento sin igual para la persuasión, pero no nos haga tragar que usted es inodoro, incoloro e insípido. Usted está en el candelero por acción u omisión.

El presidente ya no puede salir a la calle libremente (lo verá en la campaña electoral) porque el pueblo se revuelve; aunque haya metido oportunamente en la cárcel a dos inculpados de smoking. Y cuando eso sucede es mejor tomarse unas largas vacaciones, aunque tenga que pagarlas de su bolsillo.

No hay localidades

MOISES OLMOS

Estoy convencido de que si el teatro Juan Bravo no lo hubiera cogido a su cargo la Diputación, a estas alturas sería o una hermosa ruina o un hermoso hotel. Puede que esto hubiera sido una herejía, pero este razonamiento lo abro a modo de paraguas protector por lo que voy a exponer a continuación.

"Amaba tanto a la esposa que, contemplándola ya cadáver, se dejó morir". Algo parecido podría decirse de la aptitud que determinados colectivos adoptan frente a ciertos monumentos o reliquias arquitectónicas. Ponen los sentimientos por encima del sentido común.

Días atrás cantó en el Juan Bravo M^o Dolores Pradera y encontrándome en Segovia quise oírle, pero no había localidades. Se me explicó que en hora y media se habían agotado y un cierto número de personas, junto a mí, tendrían la misma contestación. Incluso hubo quien, llevado de su mal humor, dijo: "Seguro que más de la mitad las han retirado para los enchufados".

He administrado y programado teatros a lo largo de más de

treinta años. Conozco el tema. Cuando las obras de restauración se empezaron, me atreví a comentar al presidente de la Diputación que si el aforo no se ampliaba, ese local como teatro sería una entelequia. No tiene aforo para defender los costos de las grandes compañías y, para espectáculos de élite, le sería más barato a esa institución poner autobuses a Madrid al servicio de los aficionados. Han pasado los años y no me desdigo de aquel aserto. Pero añado que con los millones que llevan gastados (y que tendrán que gastar) hubieran podido hacer, en las afueras de la ciudad, un gran paraninfo. Entonces sí hubieran hecho algo grande en favor del teatro, porque el teatro, no lo olvidemos, es literatura y estrellato. Las piedras por sí solas (por muy bellas que sean) no escenifican y los arquitectos (que me perdonen) como tales, tampoco. Los artistas, en cambio, lo pueden hacer hasta al aire libre.

Piensen que hay ese tipo de espectáculos experimentales de escasa aceptación entre el público, pero de elevado coste. ¿Cuánto dinero/impuestos se ha manejado para representarlo?

¿A cómo ha salido la entrada de los escasos espectadores que han pagado? Y esto es común en la mayoría de los teatros españoles, mientras, el teatro del pueblo, el de siempre, está muriéndose por falta de recursos.

¿Ay si Segovia contara con un gran teatro! ¿Cuántos grandes espectáculos hoy vetados nos llegarían y cuántos de los que ahora vienen, en lugar de costarles dinero a la Diputación, le darían beneficios? Y teniendo un amplio aforo, ¿cuántos espectadores modestos podrían asistir? Pero claro, todo esto entra en el mundo de lo imposible porque alguien, con criterios ajenos a la verdad teatral, consideró que la estética debía estar por encima de su función específica e hizo la costosa reconstrucción de un edificio levantado hace mucho tiempo para una población de 16.000, sin reparar que la actual se eleva a más de 100.000 habitantes. Sé lo que me digo.

Han sido muchos los disparates de esta guisa que se han hecho en España en aras de esa restauración monumental. ¿Cómo si no tuviéramos ya suficientes monumentos!

Nueva Era

ANTONIO, obispo de Segovia

Nueva Era (New Age) es un movimiento religioso que alcanza cada vez mayor amplitud en nuestros días. Tal movimiento responde a un estado de ánimo profundo, sobre todo de la juventud: el progreso de la ciencia y la técnica ya no nos encandila, lo vemos hartas veces como una amenaza; las ideologías y utopías sociales de nuestro siglo se han revelado inhumanas; el consumismo ha vaciado la vida humana y la ha dejado sin sentido.

Se asoma pujante otra vez en el horizonte de la historia lo religioso, aunque de una forma anárquica, intensamente subjetiva y sectaria.

Nueva Era es un movimiento religioso, pero no tiene nada que ver con Dios. A nosotros nos parece extraña una vida religiosa no vivida precisamente de cara a Dios. Pero un prestigioso teólogo, Metz, describe una corriente religiosa contemporánea muy fuerte en los siguientes términos: "Religión, sí - Dios, no", epígrafe de un capítulo de su libro: "Pasión de Dios".

Los cristianos debiéramos estar más atentos a estos cambios espirituales de nuestros días, que se reafirmarán en el próximo siglo. Frente al racionalismo imperante en Occidente, Nueva Era trata de ensanchar mediante saberes y técnicas —la mayor parte orientales y conocidas de antiguo— la capacidad de cada conciencia individual hasta llevarla a una íntima comunión con

el Universo y, en último término, con lo divino que está en lo hondo de todas las cosas.

Aquí, en Nueva Era, ni Dios es una realidad personal, diferente de cualquier otro ser capaz de amor, compasión y gozo, ni la salvación del hombre es primariamente un don de Dios, sino el fruto de los saberes y de la aplicación de técnicas de cada individuo.

Ni puede hablarse de un único mediador de la salvación, Jesucristo, pues Nueva Era no emplea la palabra "Cristo" para referirse a una persona única que pateó los caminos de Palestina, sino para designar a diferentes personajes que han desarrollado en sí mismos totalmente las energías divinas y pueden iluminar el camino de los demás hombres.

Para Nueva Era estamos en vísperas de la entrada en una época radicalmente nueva, de paz y armonía universal. En ella mantendrá su primacía el interés del individuo en búsqueda de su felicidad en una vida plácida que rehuya todo sufrimiento y temor, transfigure hombres y cosas en inocencia original y se sumerja en el flujo divino del Universo. Predominará una sensibilidad que ya interpreta la música que cultiva Nueva Era y gusta tanto a muchos jóvenes.

Este movimiento religioso pretende sustituir a las grandes religiones monoteístas en la nueva era que se avecina como la única religión de la humanidad.

Incertidumbres

SAENZ DE BURUAGA

Para un país no hay nada peor que la incertidumbre y a día de hoy la incertidumbre se ha instalado entre nosotros. Está en la política, en la economía, en la calle y desestabiliza una nación. No puede perdurar durante mucho tiempo porque es un riesgo con unas consecuencias incalculables.

El presidente del Gobierno, Felipe González, lo sabe pero no tiene otro remedio que esperar al 13 de junio, a los resultados de unas elecciones europeas y andaluzas que se han convertido en un referéndum. Si el PSOE sale mal parado, la única manera de terminar con las especulaciones, con la incertidumbre, es convocar elecciones generales anticipadas.

González lo sabe y su equipo también porque esa jugada ya la pusieron en práctica en la primavera de 1993. La situación era incluso mejor pero era necesario poner fin a la crispación, igual que ahora. Y no sólo porque los escándalos pueden seguir saliendo a la luz, sino porque la economía no permite bromas y quiere estabilidad.

El dinero es miedoso y no se permite un día tras otro, un mes tras otro, vivir con denuncias que suponen un torpedo en la línea de flotación de todo el sistema. Las elecciones del próximo mes marcan el límite de lo que la economía puede aguantar la marea de la corrupción.

Al margen de los casos de-

nunciados, de los conocidos y de los que están por salir, conviene no perder de vista que además de la denuncia de lo que sucede hay muchos intereses políticos y empresariales que salen a escena. Los dossieres, informes, exclusivas y otras zarandajas tienen más de una lectura, se utilizan y se presiona desde intereses particulares, políticos y económicos para que aparezcan o desaparezcan.

Conviene no ser ingenuos y tener claro que no es oro todo lo que reluce a la hora de contar tanto escándalo. Pese a todo salimos ganando los ciudadanos. Con intereses cruzados o sin ellos, conocemos la verdad aunque no nos guste.

CHALET - HABITAT 46 06 25
46 06 28
LA LASTRILLA. 140 m²
Parcela 350 m². Piscina.
Preciosas vistas. Buen precio

Oposiciones Secundaria
PREPARACION DEL PRACTICO
Por CATEDRATICOS
9 horas en VIERNES y SABADO
10.000 pesetas.
Biología, Física y Química, Historia,
Lengua, Matemáticas, Inglés,
Psicología, Tecnología.
CEO - 91 / 563 46 35 - 563 71 16
28002 MADRID.
C/ Alfonso Rodríguez Santamaría, 9.

El desempleo afecta en la provincia a 5.814 personas

Abril rompe el ritmo de descenso del paro registrado en los primeros meses del año

Segovia ha sido una de las tres provincias de la región donde el paro ha sufrido un ascenso durante el mes de abril. El incremento, que ha sido cifrado en un 0,6 por ciento, ha afectado principalmente a la agricultura y al colectivo de trabajadores que buscan su primer empleo.

P. B.

El paro afectó a 5.814 personas en Segovia durante el mes de abril, es decir 36 más que el mes anterior. Estas cifras sitúan el índice general de desempleo en un 9,5 por ciento, con un aumento de un 0,6 por ciento sobre la última cifras ofrecidas por la Dirección Provincial del Instituto Nacional de Empleo (INEM).

A pesar de que el incremento es muy leve contrasta con la tendencia que se manifiesta en la mayoría de las provincias de Castilla y León donde en término generales se ha reducido el paro en 1.671 personas. Asimismo suponen un quiebro a las estadísticas del año, ya que desde el mes de enero se venía produciendo una continua merma en las lista del INEM.

De esta forma de los 5.964 personas que estaban inscritas en el paro en enero, se había bajado a 5.773 en marzo, es decir una reducción de 186 personas.

Otro de los datos significativos es que generalmente y por comparación con otros años, en el mes que acabamos de concluir se suele apreciar una leve tendencia al aumento de puestos de trabajos o en su defecto, a la reducción del descenso, si bien en algunas ocasiones ha sido debida a la celebración de las vacaciones de Semana Santa, lo que proporcionaba una mayor oferta



La agricultura ha sido el sector más castigado en el mes de abril.

de empleo en el sector servicios.

En cualquier caso, la levedad del aumento de paro registrado permite considerar que no se trata de ningún gran atentado contra el equilibrio que desde que comenzó 1994 se registraba en nuestra provincia.

La agricultura y el colectivo de personas que buscan su primer empleo, son los dos sectores más afectados por el incremento. Un total de dieciocho personas más se han sumado a las listas del paro como agricultores, aumentando el total de 417 a 435 personas. Esto supone un crecimiento de un 4 por ciento, un punto más que el registrado entre los nuevos empleados. El

grupo de personas esperando a entrar en el mundo laboral ha subido en un mes de 621 a 639.

Por el contrario construcción y servicios recogen ligeros ascensos, estimado en torno al 0,2 por ciento en ambos sectores. Las mujeres trabajadoras mantienen mayor estabilidad ya que no se aprecia ninguna variación, mientras que es el número de hombres en espera de trabajo el que ha crecido.

En lo que respecta a niveles académicos, la mayoría de las personas que han entrado a engrosar las listas del INEM cuentan con el certificado de escolaridad, seguidos de aquellos que tienen la EGB o primer grado de

Formación Profesional, mientras que veinte personas con los estudios de BUP o segundo grado de Formación Profesional han encontrado trabajo en el mes de abril.

Las perspectivas de las personas que buscan trabajos se dirigen ya a la oferta de empleo de los meses estivales, de forma que se prevé que en breve plazo continúe la tendencia al descenso. Cabe recordar que el pasado año, quizá el peor en este sentido, mayo fue uno de los tres meses en los que se produjo una reducción en el número de segovianos en paro. En 1992, abril y mayo también protagonizaron la primera reducción.

Mapa provincial de recursos

P. B.

La Dirección Provincial del Instituto Nacional de Empleo (INEM) ha iniciado los primeros contactos para la configuración de un mapa provincial de recursos. Este proyecto contaría con la participación del Ministerio de Educación y Ciencia (MEC), con el que ya se han reunido. Esta campaña se mantiene dentro de la línea defendida por ambas instituciones, con la que se pretende ofrecer una formación cultural y laboral de acuerdo con las necesidades de cada zona.

En las últimas semanas se han puesto en marcha doce cursos dirigidos a demandantes de empleo, con el fin de ampliar sus posibilidades laborales. La directora de la Dirección Provincial del INEM, Pilar Nieva, ha señalado que en las próximas estadísticas de desempleo se apreciará el trabajo de las personas inscritas en los cursos.

Por otra parte cabe indicar que según datos ofrecidos por la Federación Empresarial Segoviana (FES), hasta el mes de marzo se han efectuado un total de 226 contratos de aprendizaje, 18 de prácticas y 648 a tiempo parcial.

Estas cifras ratifican las afirmaciones de Pilar Nieva, en las que ha señalado que se aprecia que el interés de los empresarios hacia estas modalidades de contratación está aumentando paulatinamente.

¿Aire acondicionado gratis?
ó ¿descuento equivalente?

¿Descuento equivalente?
ó ¿aire acondicionado gratis?



Resuelve ahora el dilema.

 **Golf GTI**

VEALO EN:

NAVACERRADA CAR, S.A.
Navacerrada, 18 - Segovia

El emisor de La Atalaya comenzará a enviar la señal de televisión en otoño

F. DESCALZO

El emisor de las señales de televisión del monte de La Atalaya y que sustituirá al actual ubicado en las inmediaciones del Parador de Turismo comenzará a funcionar el próximo otoño, según han anunciado fuentes de Retevisión.

Con su puesta en funcionamiento podrán captar la señal de los canales privados de televisión todos los usuarios de la capital y algunos de los municipios cercanos. Igualmente servirá para que la localidad de San Ildefonso-La Granja reciba la de la televisión pública.

La instalación de la torre emisora en el cerro de La Atalaya, situada entre la capital y la localidad de San Ildefonso servirá para sustituir al emisor situado junto al Parador Nacional que se instaló de forma provisional y que supuso una inversión de 700 millones de pesetas para adelantarla a las fases previstas.

Las obras de acondiciona-

miento que comenzaron el pasado viernes día 6 tienen un presupuesto de más de 160 millones de pesetas y un plazo de ejecución de tres meses. Aunque hay que añadir un tiempo similar para la instalación del equipo técnico.

Las inversiones directas de Retevisión están desglosadas en tres capítulos. El primero se refiere al sistema de recepción de la señal, que está compuesto por un equipo digital, un codificador y un sistema de percepción de las ondas provenientes vía satélite. Es el más importante y suma aproximadamente cien millones de pesetas.

Por otra parte la obra de infraestructura supondrá una inversión de unos 25 millones de pesetas y contempla la construcción del edificio y la torre en la que se colocarán los equipos técnicos.

Finalmente el equipo de emisión costará entre 30 y 40 millones. Estará compuesto por emisores de televisión y sistemas ra-

diantes que se encargarán de difundir la señal a la población.

La preparación de las obras de acceso al monte de La Atalaya correspondió a la Diputación fruto de un convenio firmado entre esta institución y Retevisión para acondicionar el camino y llevar el suministro eléctrico necesario para poder construir el centro.

Pero aunque esta obra primaria estaba ya adjudicada, la protesta de distintas asociaciones ecologistas como "La Vereda" o "Duratón" obligaron a modificar el proyecto en el que se habían invertido 40 millones, financiados al cincuenta por ciento entre el ejecutivo provincial y la Junta de Castilla y León. Las obras finalizaron hace ya cuatro meses.

El nuevo centro puede servir de difusor de señal a futuras torres que se instalen en próximas fases en diferentes puntos de la provincia, donde están previstos unos doce nuevos centros emisores.

El obispo de Segovia denuncia el consumismo que acompaña al Sacramento

La celebración de la Primera Comunión le cuesta a cada familia más de 250.000 pesetas

La Primera Comunión significa para cada familia segoviana un gasto cercano a las 250.000 pesetas por término medio, aunque las diferencias suelen ser bastante amplias. El Obispo de la diócesis de Segovia, Antonio Palenzuela, ha lamentado el consumismo que acompaña a este sacramento.

F. DESCALZO

El recuerdo que los niños conservan del día de su Primera Comunión, con guantes blancos, vestido y bolso o traje de marinero, sagrada forma con sabor a galleta, recordatorios, fotos, regalos y amigos, será sustancialmente diferente al de sus padres cuando hacen cuentas sobre los gastos que les ha supuesto la celebración. En la mayoría de los casos los desembolsos más "necesarios" se aproximan a las 250.000 pesetas.

Este sacramento, que está relacionado íntimamente con el mes de las flores, marca para los niños alcanzar su mayoría de edad en términos religiosos y el inicio de una época que supone asumir la responsabilidad que conlleva el hecho de contar ya con uso de razón predicado por la doctrina eclesial.

La primera comunión se ha venido fraguando varias semanas atrás mediante la preparación que materializa la catequesis. Los responsables de la docencia en materia religiosa han inculcado a lo largo de estos días a los catecúmenos, susceptibles ya de cometer pecados capitales, la doctrina que trata de encauzarles por el buen camino.

Los niños, de unos siete años, esperaban con ilusión el día de la Eucaristía. Previamente han tenido que profesar otro sacramento, el de la penitencia. Y han estado cuidando a cada instante de no cometer la mínima falta, aunque sea venial hasta la llegada de la misa del domingo de mayo.

Los padres, por su parte, también ansiaban la llegada de este día y no escatiman recursos apelando a tópicos como "es un día en la vida" o "con tal de verlos felices..." Pero el sacrificio que realizan algunas familias es verdaderamente importante porque deben hacer frente a suntuosas compras.

Vestidos de seda y organdí

Entre los artículos que más dinero supone destaca el vestido en el caso de las niñas y el traje de marinero o de chaqueta en el de los niños, notablemente más baratos en este último caso.

En este sentido conviene distinguir entre los sexos porque la adquisición de su ropa supone una diferencia de gastos que llega a ser de cuatro veces más en el caso de ellas.

Según Celia Pastor, que posee un establecimiento dedicado a la venta de estas prendas de vestir, el coste medio de un vestido de niña oscila entre las 20.000 y las



Las primeras comuniones significan para la mayoría de las familias importantes desembolsos económicos.

60.000 pesetas según se trate de su composición de poliéster u otras fibras no naturales, o por el contrario de modelos en exclusiva o que contengan complementos especiales como encajes de seda.

Este año están de moda los vestidos de organdí, una tela blanca muy fina de algodón, que tiene precios aún más altos.

Para esta comerciante segoviana a veces se libran riñas entre las madres y sus hijas. "Las niñas exigen más, saben lo que quieren a pesar de su corta edad, piden estilos que son producto del mundo fantástico en que viven", y añade que las madres se

decantan por trajes más pomposos y clásicos.

Pero además hay que incluir a esta adquisición la necesaria enagua, de unas 3.000 pesetas, los zapatos, de 5.000, medias o calcetines de piqué, la medalla, el bolso, y la opcional chaquetilla.

Complementos

En el caso de los niños el traje de marinero, que suele estar entre las 10.000 y las 21.000 pesetas, debe ir acompañado de unos galones, un cordón para la cintura, una cazadora (por si acaso) y no puede faltar la pajarita o corbata.

Además para todos ellos resultan imprescindibles objetos comunes como el rosario y el crucifijo, de unas mil pesetas; y por el mismo precio se compra el libro del Nuevo Testamento.

A todo esto se añade el banquete, que se calcula que ronda las 3.000 ó 4.000 pesetas por cubierto en términos generales. Suponiendo que como media asistan al convite unas 30 personas, la cuenta total suma casi 100.000 pesetas. Más barato resulta hacerlo en casa, pero habría que valorar el trabajo posterior que ello conlleva.

De los cambios que se han producido en los últimos años los profesionales destacan la progresiva desaparición de los clásicos recordatorios en favor de las fotografías que pasan a la imprenta después. Su precio se encuentra en torno a las 50.000 pesetas.

En cuanto al establecimiento de los siete años como edad en la que se recibe el sacramento, el obispo Antonio Palenzuela asegura que existe suficiente distinción de juicio debido a que las experiencias fundamentales de la vida comienzan muy temprano.

"No creo que deba atrasarse esa edad porque es la ocasión en la que los niños reciben la formación catequística, y de lo contrario, difícilmente la recibirían, pues después se vacía de sentido cristiano la Primera Comunión; lo que menos interesa a muchos padres es la preocupación catequística de sus hijos".

No existe un registro del número de comuniones que se administran en la provincia. Cada parroquia celebra las suyas. Entre las que más llevan a cabo se encuentran las de San Lorenzo, Santa Eulalia, San Millán o la Resurrección. También los colegios religiosos de los Misioneros, los hermanos Maristas, las Concepcionistas y las Jesuitinas administran sus comuniones.

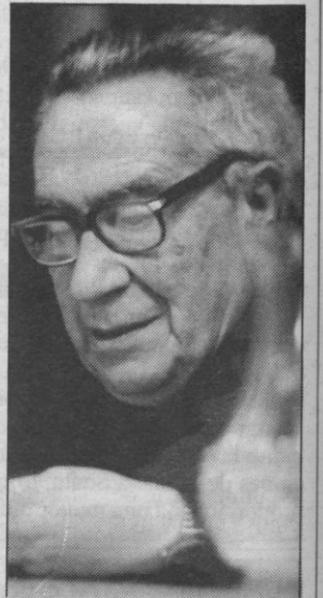
"Corrupción extendida por toda la sociedad"

F. D.

El sacramento de la Primera Comunión se ha ido impregnando del sentido consumista que impera en todos los ámbitos sociales. Al menos así lo manifiesta el máximo responsable de la Iglesia en la provincia, el obispo de la diócesis Antonio Palenzuela.

La valoración que el prelado hace sobre el sentido de la Primera Comunión es "positiva" porque "es una experiencia única que bien llevada queda marcada en la vida de los niños".

Pero Palenzuela muestra su sentido crítico al explicar la desvirtuación que ha sufrido en los últimos años. "Lo que ocurre es que hay un gran abuso en torno a estas celebraciones por parte de los padres en primer lugar, pues se han convertido en fiestas profanas de toda la sociedad en las que brilla el consumismo", explica Palenzuela.



Antonio Palenzuela.

"Es una carga realmente insoportable para las familias de economía modesta —agrega el obispo— en una iniciación que debe ser todo lo contrario, es decir, de austeridad, vida sencilla y generosidad hacia los demás".

"La máxima expresión religiosa se ha convertido en la máxima imagen de lo anticristiano", continúa señalando.

Pero además traslada esta desvirtuación de los valores religiosos a otros ámbitos de la vida social: "Realmente es uno de los fenómenos más preocupantes que indican que la corrupción no está sólo en las figuras tan traídas y llevadas hoy, sino que se ha extendido por toda la sociedad". "Tanto los sacerdotes que participan en la administración del sacramento como yo clamamos contra los abusos", concluye.



UNION FENOSA

ESTAMOS MEJORANDO LA CALIDAD

del suministro eléctrico, y para la puesta en marcha de nuevas instalaciones y operaciones de mantenimiento, nos vemos obligados a suspender temporalmente el servicio en las fechas, horas y lugares que a continuación se indica.

Rogamos disculpen las molestias que se puedan ocasionar.

DÍA 15 DE MAYO DE 1994

De las 9 a las 10,30 horas.— Centro Transformación Capitán Perteguer, afectando en Segovia (capital) a las calles Capitán Perteguer nº 1 al 11 y 19, General Serrador, Alférez Manzanares, Comandante González, Francisco Atorrasagasti nº 3, 5, 7, 4 y 6, General Sánchez Gutiérrez, Hnos. Martínez Aguilar nº 6 al 16, Caídos de la División Azul, Rebollo Dicenta nº 1, 3, 5 y 2, Hnos. Larrucea nº 2 al 10, Avda. Juan Carlos I nº 13 y 15, Avda. José Antonio nº 23 y 25, Gasolinera La Pista, Mercado de San José, Hogar del Pensionista San José, Colegio e Instituto Mixto.

Las líneas se consideran en tensión ya que, si los trabajos finalizan antes de la hora indicada, se repondrá de inmediato el suministro.

EL JEFE DE ZONA

Piden la participación de los ciudadanos en un frente anticorrupción

Las asociaciones de vecinos alzan su voz contra la corrupción

La Federación Provincial de Asociaciones de Vecinos han mostrado su más contundente rechazo a los casos de corrupción y fraude que han saltado estos días a la opinión pública. Los colectivos vecinales reclaman la participación de todos los ciudadanos en la lucha por una gestión pública transparente.

A. S.

Las asociaciones de vecinos de la provincia de Segovia se han hecho eco de la tensión y desconfianza que han generado entre los ciudadanos los distintos casos de corrupción que presiden la vida política y social del país. La federación que agrupa a los movimientos vecinales de la provincia ha decidido unir su voz a la de aquellos que "defienden la honradez y abominan la corrupción", según expresan en un comunicado. "Esta práctica -apuntan en su manifiesto refiriéndose a la corrupción-, que se extendió subrepticamente, sin que frente a ella se alzarán voces autorizadas que debieran haber encontrado respaldo y difusión, atenta a los fundamentos de la convivencia democrática y a los intereses colectivos que cohesionan nuestra sociedad desde el barrio en que habitamos hasta el Estado en que adquirimos condición de ciudadanía".

Para la Federación Provincial de Asociaciones de Vecinos la lucha abierta contra la corrupción y el fraude, es un trabajo del que no se puede eximir a nadie, por el contrario consideran que el reto debe ser asumido por los ciudadanos. Para ello, invitan a la participación en organizaciones para la defensa de su calidad de vida, y para la exigencia a los gobiernos y sus administraciones que hagan una gestión transparente y al servicio de los ciudadanos.

En su llamamiento reclaman la implicación de todos los vecinos en un frente anticorrupción.

Regeneración de los valores de un régimen democrático

A. S.

Los colectivos vecinales de toda la provincia prefieren adoptar una postura positiva ante los hechos ocurridos en España, véase por ejemplo el caso de Luis Roldán o Mariano Rubio, y valoran que su denuncia se ha conseguido gracias a una dinámica de regeneración de los valores democráticos y de la vida pública que ya se apreciaba en la última campaña electoral.

"El descubrimiento, la condena y la persecución de casos concretos y gravísimos de corrupción se han hecho posible por la puesta en función de los resortes propios de un régimen político democrático", manifiestan en su comunicado.

ción, a través de las entidades sociales democráticas.

Las exigencias se dirigen en primer término a los partidos políticos y sus integrantes, y más aún a los que están en el Gobierno central, los regionales y los locales.

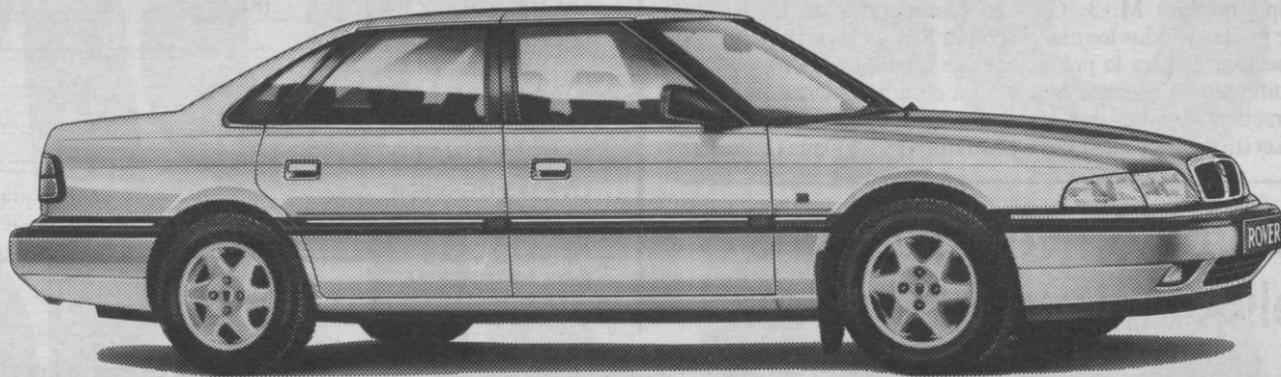
Los vecinos rinden también

un homenaje a los medios de comunicación porque "han desmascarado casos concretos de corrupción, han desempeñado meritoriamente el privilegiado papel que tienen en las sociedades de libre opinión". Sin embargo piden rigor en las investigaciones que se realizan para que sean castigadas todas aquellas personas que se consideren culpables, pero piden asimismo que también se condene a quienes hayan formulado acusaciones contra un inocente.



La federación implica a todos los vecinos en la lucha contra el fraude.

ROVER SERIE 800



EN ESTE COCHE
LO UNICO QUE
NO ES DE LUJO
ES SU PRECIO.

DESDE 3.585.000 PTAS*.

Cuando un coche combina la potencia, la seguridad, la comodidad y la belleza de líneas, como lo hace el Rover 800, poco más se puede añadir. Por eso hemos decidido quitarle algo: el impuesto de matriculación. Durante este mes el Rover 800 le regala el impuesto de matriculación en toda la serie, lo que supone un ahorro de hasta 605.000 ptas.* sobre su precio habitual.

Disfrute de la fuerza de su motor, de hasta 180 CV, conduzca con la comodidad de la dirección asistida, el climatizador automático e innumerables detalles más; viaje con la seguridad del ABS, sepa que en todo momento su coche está protegido por su alarma antirrobo ultrasónica. Y todo por un precio que es un auténtico lujo comparado con otros coches de su categoría.



ROVER SERIE 800
SOBRE TODO ES UN ROVER.

* Precio final recomendado, incluido IVA, transporte y regalo del 100% del Impuesto de Matriculación. Promoción válida para unidades disponibles en stock en Península y Baleares, hasta finales de mayo de 1994.

VEALOS EN NUESTRO CONCESIONARIO OFICIAL:

Justino Sanz, S.L. Los Coches, 7. tlf.: 43 26 03. SEGOVIA

Y EN SU RED DE AGENTES DE TODA LA PROVINCIA

CANTIMPALOS

Visto bueno del Consejo Superior de Deportes

Hoy se inaugura la primera fase del polideportivo cubierto

Hoy sábado será inaugurada la primera fase del polideportivo cubierto de Cantimpalos, después de muchos años de espera y de tan prolongado plazo. Es una obra deseada y necesaria para el colectivo que hace deporte, tanto federado como no federado sin impedimentos para sus entrenamientos cuando las condiciones climatológicas son adversas. El Consejo Superior de Deportes ha dado el visto bueno a las instalaciones.

M.R.

Esta instalación venía deseándose dada su necesidad por la demostrada vocación deportiva que hay en este pueblo, ya que durante mucho tiempo ha tenido y tiene diferentes equipos de competición tanto masculinos como femeninos y en diferentes modalidades deportivas.

Ya el pasado jueves tuvimos la visita de representantes del Consejo Superior de Deportes quienes examinaron las instalaciones y aunque queda algún último remate dieron su visto bueno.

El polideportivo está construido tipo módulo M. 3. C. consta de gradas y todos los elementos necesarios para la práctica de diferentes deportes. Se puede practicar frontón corto, mini basket (tiene dos pistas) vo-

leibol, balonmano y fútbol sala.

Además tiene el equipamiento necesario para la práctica de gimnasia escolar. Consta de la iluminación máxima y necesaria para realizar todo tipo de deporte a cualquier hora del día.

A las 7 de la tarde, habrá pelota a mano, organizado por el Ayuntamiento y la colaboración de la Cámara Agraria Local.

Actuarán las siguientes parejas:

En el primer partido actuarán dos parejas infantiles del Centro de Tecnificación de Castilla y León.

En el segundo: Bastida y Zuzo (campeones de La Rioja), contra Rey y César III (campeones de Castilla y León).

En el tercero: Urzainki y Azpiroz (Navarra), contra Mariezurrena III y Okiñana (Navarra).

Devoción vecinal a una reliquia de la Santa Cruz

M.R.

Cantimpalos se vistió de fiesta el sábado, 7 de mayo. La cofradía de la reliquia de la Santa Cruz delegó la organización de los festejos en cuatro de sus cofrades que fueron nombrados mayordomos el año pasado, que son Saturnino Gil, Jacinto Marugán, Angel Tardón, Laureano Benito. Comenzó la fiesta con la misa solemne, presidida por el cura párroco y animada por el coro de la parroquia, los lectores y monaguillos.

Seguio a este acto la procesión hasta la ermita que como todos los años se devuelve a su lugar a Jesús Crucificado, imagen que ha presidido los actos de la Semana y Pascua.

En esta fiesta hay que destacar la devoción que los vecinos de esta villa tienen a la reliquia de la Santa Cruz.

La tradición dice que es una astilla de la Cruz de Nuestro Señor, y en su honor se levantó la ermita, lugar habitual de veneración.

Con este sabor a fiesta, el pueblo se reunió en los salones del Ayuntamiento para tomar un refresco alegrado con la música que empezó a sonar con las campanas y se escuchó todo el día desde la Plaza Mayor.

Y así al calor de la familia, de la buena comida y mejor vino, bailaron, con la gran orquesta "Espiral", hasta altas horas de la madrugada.

LONJA DE SEGOVIA

12 - 5 - 1994

PORCINO	SEMANA ANTERIOR Pesetas	SEMANA ACTUAL Pesetas	VARIACION Pesetas
CEBO SELECTO.....	158	165	+7
NORMAL.....	154	161	+7
GRASO.....	153	157	+4
CERDAS DESVIEJE.....	98-103	103-108	+5
LECHONES (SELECTOS).....	250	255	+15
LECHONES (NORMAL).....	240	245	+15
TIPO CANAL II (KG./CANAL).....	206	215	+9
VACUNO			
AÑOJOS EXTRA (Kg./canal sobre matadero).....	555	550	-5
AÑOJOS PRIMERA.....	540	530	-10
AÑOJOS SEGUNDA.....	520	510	-10
VACAS EXTRA.....	430	440	+10
VACAS PRIMERA.....	345	355	+10
VACAS SEGUNDA.....	305	315	+10
TERNERAS DE LECHE DE MENOS DE 130 KG.....	740	750	+10
TERNERAS LECHE DE MAS DE 130 KG.....	720	730	+10
TERNERAS DE PIENSO - EXTRA.....	580	575	-5
TERNERAS DE PIENSO - PRIMERA.....	550	545	-5
TERNEROS DE VIDA (CRUCE CHAROLES) MACHOS.....	450	440	-10
TERNEROS DE VIDA (CRUCE CHAROLES) HEMBRAS.....	395	385	-10
TERNEROS DE VIDA DEL PAIS.....	360	350	-10
OVINO			
LECHAL (10 - 12 KG.) (Kg./vivo).....	500	540	+40
LECHAL (12 - 15 KG.).....	425	450	+25
RECENTAL (15 - 22 KG.).....	350	350	=
PASCUAL (22 - 28 KG.).....	320	310	-10
GRANDES (MAS DE 28 KG.).....	290	280	-10
OVEJAS DESVIEJE.....	100	100	=
CEBADA			
DOS CARRERAS (Pts./Kg. en destino).....	23,50	23,50	=
SEIS CARRERAS.....	23,00	23,00	=

CLAVES DE FUTURO

PORCINO: Fuerte subida del cerdo. Las subidas en otros países repercuten en esta zona con una mayor demanda, aumento del número de sacrificios y el ganado con menos peso. El lechón arrastrado por el alza del de cebo sube 15 pts. **VACUNO:** Pocas ventas de añojos, con bajada de precios y

más animación en el resto de las categorías. **OVINO:** Continúa animado el mercado de lechales, con subida de 30 y 25 pts./Kg. y pocas ventas en el resto de las categorías. **CEREAL:** Se mantiene el precio de la cebada con expectativas de subida, a espera de la próxima cosecha.

Fijada la cuantía de las indemnizaciones compensatorias para zonas desfavorecidas

El Consejo de Ministros fijó ayer la cuantía de las indemnizaciones compensatorias básicas para zonas desfavorecidas, de montaña y de influencia socioeconómica de los parques nacionales, que ascenderán a 11.900 millones de pesetas y afectarán a 190.000 agricultores. La subvención media rondará las 60.000 pesetas.

El Real Decreto 466/1990 regula las indemnizaciones compensatorias, que suponen una ayuda a la renta para las explotaciones agrarias, que compensan las limitaciones de la producción debido a factores desfavorables.

Este año, según el Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación, la cuantía media se ha incrementado un 10 por ciento, revalorización que tiene el objetivo de aproximarla a la media comunitaria. Por otra parte, las comunidades autónomas pueden aportar un complemento en el porcentaje que deseen. Los módulos que se aplicarán serán



Las indemnizaciones ayudarán a la renta de las explotaciones agrarias.

de 8.950 pesetas para explotaciones en términos municipales calificados como de montaña; 5.350 para las zonas desfavorecidas por despoblamiento y 10.700 para zonas desfavorecidas por despoblamiento cercanas a parques nacionales.

Los módulos base de estas ayudas fueron en 1993 de 8.200

pesetas para zonas de montaña y 4.900 para las áreas afectadas por despoblamiento. Sin embargo, en su mecanismo se contempla la revalorización anual para evitar las pérdidas derivadas de la inflación, y para aproximarnos a la media comunitaria, de la que aún no estamos muy lejos.

TECA

INVERSION DE FUTURO

GANADERO DE VACUNO:

Empleando Piensos TECA

obtendrá mejores canales con menor costo

28 AÑOS INVESTIGANDO FUTURO

Pídanos información sin compromiso:

Teléfonos (921) 43 75 61 / 43 71 75

Piensos TECA

ZAMARRAMALA (Segovia)



DINERO

Antes de fin de mes puede ahorrarse dinero, mucho dinero, gracias a la campaña de apoyo de Citroën a las medidas del gobierno.

Oportunidades como esta son excepcionales. Ahora puede conseguir el Citroën AX, Citroën ZX y Citroën Xantia que usted deseaba ahorrándose dinero. Mucho dinero.

Y si no tiene un coche con más de 10 años, no se preocupe, en Citroën también se ahorrará dinero. Mucho dinero.

MUCHO DINERO

El cambio de coche recibirá una subvención de 100.000 pesetas si el viejo tiene más de 10 años

P.M. Madrid
El cambio de coche, si el viejo tiene 10 o más años, será más barato desde la próxima semana y durante seis meses. Casi 4,8 millones de los turismos ahora en circulación tienen más de 10 años: el 37% del par-

que. El Gobierno ha decidido seguir el ejemplo de Francia y Dinamarca, y atender a las insistentes peticiones de los fabricantes de automóviles. La vía elegida será subvencionar con 100.000 pesetas la compra de un turismo nuevo si se deja como

chatarra uno de más de 10 años. En Francia, el impacto de una medida idéntica en las ventas de automóviles ha sido espectacular, por lo que se esperó que se trasladara a su favor. En España, se esperó que se beneficiara.



CITROËN
RED DE CONCESIONARIOS

NO TE IMAGINAS LO QUE CITROËN PUEDE HACER POR TI



VILLA DE CUELLAR

Tendrá un radio de cobertura aproximadamente de unos 30 kilómetros

Telefónica inaugura una estación base de telefonía móvil en el paraje de Las Lomas

A última hora de la tarde del jueves fueron inauguradas oficialmente las instalaciones de la estación base de telefonía móvil que la empresa Telefónica ha construido en el paraje de Las Lomas, en las que ha invertido más de 71 millones de pesetas. La estación entró en funcionamiento el día 30 de abril y su puesta en servicio supone aumentar la cobertura de telefonía móvil en un radio aproximado de 30 kilómetros y mejorar el servicio rural en el entorno de Cuéllar.

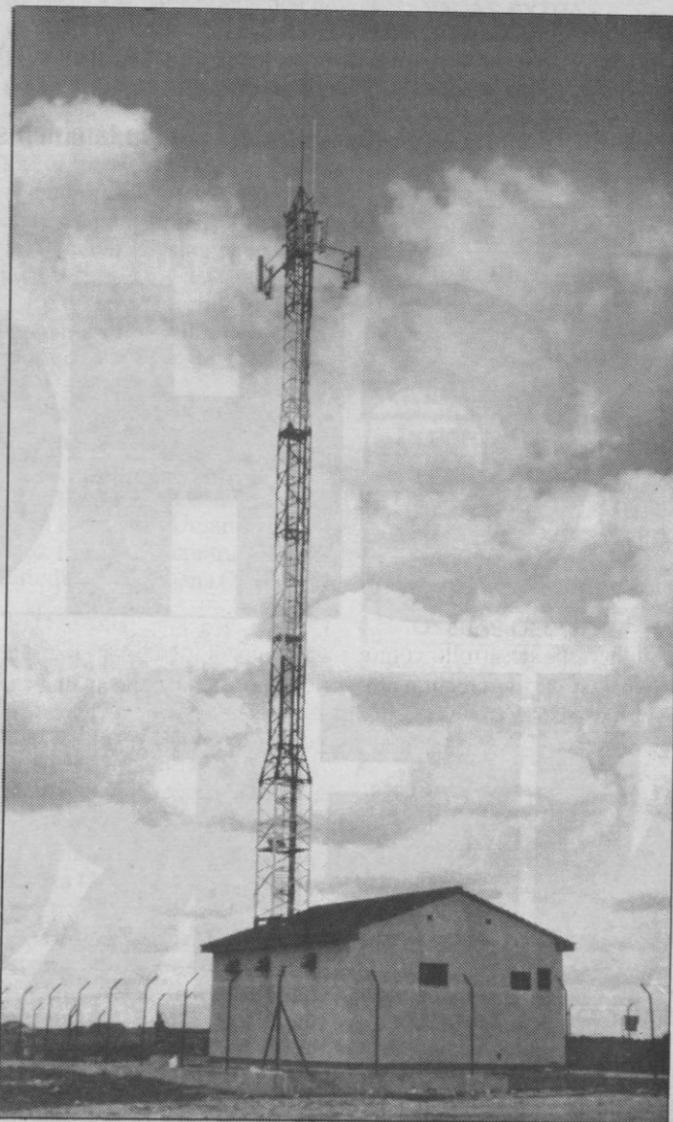
S. GUIJARRO

Asistieron al acto de inauguración el director provincial de Telefónica, Juan Pascual; Manuel Blanco, subdirector de planta de la empresa; el alcalde de Cuéllar y concejales del PP, PSOE, IU y Grupo Mixto. También estuvieron presentes los medios informativos locales.

En el salón de sesiones del Ayuntamiento se celebró un acto informativo en el que el alcalde manifestó su satisfacción por la entrada en funcionamiento de la estación base porque va a suponer una mejora importante del servicio telefónico para Cuéllar y su comarca, y por la estrecha colaboración desarrollada entre Telefónica y el Ayuntamiento para agilizar y poner en práctica el proyecto.

Juan Pascual agradeció las facilidades dadas por el alcalde tanto a nivel institucional como particular, ya que los terrenos donde se ha ubicado la estación era propiedad de su familia, y puso de manifiesto que con la estación se pretenden conseguir dos objetivos fundamentales: "dar cobertura de telefonía móvil al área de la red de carreteras circundantes, y establecer un servicio en toda la zona rural del entorno de Cuéllar".

El director provincial manifestó que con la entrada en funcionamiento de la estación se amplía tanto la cobertura de la telefonía móvil como la de acceso para el medio rural, "beneficiándose todas las localidades de la comarca y en particular aquellas ubicaciones consideradas como zonas de extrarradio que no podían acceder al servicio telefónico por su elevado costo, como casas de campo, industrias o explotaciones ganaderas".



Instalaciones de Telefónica en Las Lomas.

S. GUIJARRO

Desde la entrada en servicio de la estación, toda la comarca se convierte en zona urbana, en base al acuerdo vigente entre la Junta y Telefónica, facilitando de este modo la igualdad al acceso telefónico para todas las viviendas situadas en el medio rural o urbano.

Juan Pascual dijo que "desde este momento los clientes de Telefónica que quieran disponer de un teléfono dentro del área rural podrán ser atendidos de forma inmediata y el coste será el mismo que el de un teléfono urbano".

Cobertura móvil

Con la entrada en funcionamiento de la estación de Cuéllar la cobertura móvil telefónica llegará por el este hasta más allá de Hontalbilla, hacia el sur hasta Carbonero el Mayor, por el oeste hasta las comarcas de Villaverde de Iscar, Coca y Nava de la Asunción, y al norte hasta el pueblo de Vi-

lora de El Henar, provincia de Valladolid. "En esta comarca, por su orografía, existe una zona de sombra, pero ese problema tiene que ser resuelto desde Valladolid" dijo Juan Pascual.

Tras el acto informativo se realizó una visita a la estación, donde los representantes de Telefónica explicaron el funcionamiento y mostraron los equipos.

Las instalaciones inauguradas constan de un edificio de 95 metros cuadrados en el que se han ubicado los distintos equipos de radio, transmisión y fuerza. También se ha levantado una torre-mástil de 40 metros donde van instaladas las antenas para la mejora de la emisión y recepción de señales.

La estación está unida por cable con la central telefónica de Cuéllar y la línea es subterránea con el fin de evitar el impacto visual sobre el castillo-palacio. La estación base

emite en una frecuencia de 900 megahertzios.

El subdirector de planta de Telefónica, Manuel Blanco, puso de manifiesto que con la estación de Cuéllar está cubierta en su totalidad la telefonía móvil de las principales vías de comunicación que atraviesan la provincia de Segovia, "y en el plazo de un año entrarán en funcionamiento otras 15 estaciones, con lo que se dará cobertura prácticamente a toda la provincia".

Casco antiguo

Preguntado el director provincial sobre si existe algún proyecto o convenio entre Ayuntamiento y Telefónica para retirar el cableado de los edificios del casco antiguo, Juan Pascual manifestó que no, "aunque la empresa está dispuesta a colaborar con todas las instituciones y compañías eléctricas sobre este tema con el fin de ir enterrando las conducciones a medida que se vayan haciendo obras nuevas.

Juan Pascual dijo que reconociendo la importancia de este tema en poblaciones históricas como Cuéllar existen otras prioridades, como dar servicio a algunos pueblos que todavía no tienen servicio telefónico o éste es deficiente, y manifestando que el coste de estas obras sería muy elevado.

"De momento la retirada del cableado se está haciendo en pueblos muy singulares como Pedraza. En Segovia ciudad se realizan estudios y negociaciones para ponerlo en práctica en las principales zonas del casco antiguo", dijo el director provincial.

El concejal de Izquierda Unida, Guillermo Calonge, preguntó sobre la posibilidad de abrir en Cuéllar una oficina de Telefónica con el fin de informar y facilitar el servicio a los usuarios. Juan Pascual contestó que estas oficinas no tienen futuro y que en algunas poblaciones mucho más importantes que Cuéllar se han cerrado por su escasa rentabilidad.

"Este servicio se realiza por medio del teléfono, es rápido, efectivo y en muchos casos gratuito. Los abonados pueden resolver sus problemas sin salir de casa", concluyó el director provincial de Telefónica.

El insumiso condenado recurrirá la sentencia condenatoria

S. G.

Noé Quevedo Arranz, el insumiso cuellarano condenado a dos años y cuatro meses de prisión menor, presentará recurso de apelación ante la Audiencia Provincial de Segovia.

Este recurso será presentado con toda probabilidad hoy sábado, aunque el plazo finaliza el lunes 16.

Noé Quevedo fue juzgado a primeros de mes en el Juzgado de lo Penal de Segovia y defendido por la abogada Luisa Gómez García. El magistrado juez Ignacio Pando Echevarría dictó sentencia el día 3 de mayo por la que condenaba al insumiso a dos años, cuatro meses y un día de prisión menor, inhabilitación absoluta durante el tiempo de la condena y costas del juicio. Esta era la pena solicitada por el ministerio fiscal. En el juicio oral la defensa solicitó la pena de cuatro meses de arresto mayor.

En el fallo del juez se establece que una vez cumplida la condena el insumiso quedará excluido de la prestación social sustitutoria, salvo en caso de movilización.

En la sentencia de Ignacio Pando se dan como hechos probados que Noé Arranz, de 35 años de edad, obtuvo el derecho de objeción de conciencia el 20 de septiembre de 1989 y fue destinado el 27 de octubre de 1992 al hogar de la tercera edad del INSERSO en Avila.

A petición propia fue trasladado al puesto de la Cruz Roja de Cuéllar el 8 de febrero de 1993 y allí prestó el servicio sustitutorio hasta el 23 de marzo. Al día siguiente se presentó en el Juzgado de Cuéllar manifestando su negativa a continuar realizando la prestación social sustitutoria, declarándose insumiso.



Noé Quevedo.

JUAN MARTÍN

“Se va el padre del nuevo ciclismo”

El periodista Pedro González que, con el resto de profesionales de TVE, consiguen unas audiencias en la Vuelta a España de cuatro millones de telespectadores, ha afirmado que con la marcha del ciclista segoviano Perico Delgado “se va el padre del nuevo ciclismo español”.

González indicó que, desde 1983, el ciclismo en España empezó a ser otro por las retransmisiones de TVE y porque Delgado empezó a escribir páginas brillantes en la historia del Tour de Francia. “Desde entonces, Perico ha sido auténticamente carismático. Creo que lo ha sido todo para el ciclismo español. Ha hecho que, después de diez o doce años de secano total, se haya vuelto a amar el ciclismo”.



PEÑALOSA

Delgado deja el ciclismo.

Tony Rominger, recibido con silbidos

JOSE M^o MARTIN

Con rapidez insusitada se desarrolló el acto de la entrega de trofeo al líder de la vuelta. El suizo fue recibido con silbidos por los espectadores cuando subió al pódium. Quizás por ello o porque la monotonía del día a día ya tenga mucho de cansancio para el líder, la ceremonia fue vista y no vista.

Nadie le puede quitar a Tony Rominger el mérito de liderar la Vuelta a España. Ha demostrado ser el más rápido y el que mejor forma tiene en la actualidad. Puede, eso sí, que el corredor de Mapei-Clas tenga poco de sencillo, de recuerdo de aquel otro Rominger que se abría camino en el ciclismo no hace muchos años. Ahora es más bien disciplente.



PEÑALOSA

Tony Rominger, líder.

Marino Alonso rompió la mala racha y logró el primer triunfo español

El corredor zamorano Marino Alonso, del Banesto, acabó ayer con la mala racha y obtuvo el primer triunfo español al adjudicarse la decimonovena etapa de la 49 edición de la Vuelta Ciclista a España, disputada entre Avila y Palazuelos de Eresma, de 172 kilómetros.

Las adversas condiciones climatológicas forzaron el cambio de recorrido de la etapa, que pasó de 204 kilómetros a 172 y en la cual no se subió a Navacerrada —puerto al que estaba previsto que se ascendiese en dos ocasiones— ni a la Morcuera, debido a la tormenta de nieve que azotó ambas cimas. En su lugar, la organización diseñó una ruta alternativa que atravesaba el alto de Los Leones.

Ante las inclemencias del clima, pronto comenzaron a registrarse los primeros abandonos en una jornada pródiga en retiradas, en la que salieron 132 ciclistas y acabaron 123.

Marino Alonso saltó en el kilómetro 33 junto al colombiano Néstor Mora, Marcos Serrano (Kelme), Francisco Cerezo (Castellblanch), Manuel Pascual (Artiach), Roberto Lezaun (Lotus), Forconi, Paolo Fornaciari (Saeco-Mercatone Uno), Fabio Roscioli (Brescialat) y Pagnin, quien en la salida de Avila, al bromear con su compañero Michele Coppolillo, se cayó de la bicicleta y sufrió una ligera conmoción.

Algo que no le afectó en exceso, ya que fue el primero en saltar del grupo cabecero de diez corredores, al bajar el alto de la Paradilla, de tercera. Pagnin llegó a tener una ventaja de minuto y medio sobre los otros nueve corredores, que no se organizaban entre ellos, por lo que poco antes de afrontar la subida a Los Leones, Marino saltó en busca del italiano.

Alonso le rebasó y en la cima del puerto, por donde el conjunto ya pasó desintegrado, la ventaja del zamorano era de 1:45 sobre Forconi, 2:10 sobre Lezaun, 2:57 sobre Pagnin y 3:40 sobre el colombiano Mora.



El corredor de Banesto levanta los brazos tras conseguir la victoria.

TELEFOTO EFE

En la bajada del mismo, el asturiano “Coque” Uría, sufrió un accidente que le obligó a abandonar, con una contusión lumbar sacroiliaca derecha y la fractura de la falange próxima de un dedo de la mano izquierda.

La ventaja de Marino Alonso se fue incrementando y a falta de

doce kilómetros para la meta ya ascendía a cuatro minutos y medio sobre el trío integrado por Pagnin, Forconi y Lezaun.

En los últimos kilómetros, el ganador de la última Vuelta a Aragón aumentó las diferencias y se presentó en solitario en la meta de Palazuelos de Eresma.

Han tenido que pasar diecinueve jornadas para saborear la primera victoria hispana, por lo que la actuación de Alonso es digna de elogio y ha conseguido para España la etapa del honor en una Vuelta en la que se ha batido una plusmarca negativa en el terreno deportivo.

La contrarreloj de hoy saldrá de Segovia y concluirá en las destilerías de Palazuelos de Eresma, con un recorrido de 53 kilómetros que será más de fuerza que de técnica. En la general, Zarrabeitia es segundo con 1:57 sobre Delgado, a quien a su vez separan 26 segundos de Zuelle.

CICLISMO.—VUELTA '94

La organización improvisó sobre el terreno un recorrido alternativo debido al mal tiempo

Marino Alonso logró el primer triunfo español en una etapa dantesca

Marino Alonso, del equipo Banesto, puso fin a la racha negativa de triunfos españoles en la Vuelta '94, al adjudicarse en solitario la decimonovena etapa entre Avila y Palazuelos de Eresma, que resultó dantesca debido al frío, la lluvia y la nieve que obligaron a modificar el recorrido previsto inicialmente.

Palazuelos de Eresma (Segovia) (Efe).— El ciclista zamorano fue el héroe destacado de la jornada, en la cual todos los corredores que lograron terminarla merecen una mención especial debido a las circunstancias en las que se desarrolló la etapa y la batalla existente desde el primer momento, recorrió los 172 kilómetros en 4 horas, 21 minutos y 4 segundos. La segunda posición fue para el italiano Pagnin que llegó a casi siete minutos como avanzadilla de un grupo de corredores que estaban intercalados entre el protagonista de la jornada y el pelotón principal comandado por el líder Tony Rominger que llegó a 8:05 minutos, al adelantarse a sus rivales en los últimos metros, pues Zuelle, Delgado y Zarrabeita entraron a 8:10 minutos.

La general, después de la dura jornada, sigue comandada por Rominger —se vistió de amarillo el primer día— seguido del español Zarrabeitia a 5:20 minutos, de Delgado a 7:13 y Zuelle a 7:39 minutos.

La etapa, a pesar de que quedó deslucida por las condiciones climatológicas, resultó bastante tranquila para el líder Tony Rominger que, como corresponde a los campeones, no dudo en atacar a sus más inmediatos perseguidores en la recta de llegada para arañarles cinco segundos y ratificar que es el número uno de la Vuelta '94.

Recorrido alternativo

El mal tiempo obligó a los responsables técnicos de la carrera, Alberto Gadea y Ramón Mendiburu, a improvisar un recorrido alternativo y suprimir los puertos de La Morcuera y los dos pasos por el alto de Navacerrada, pues la nieve cuajó con más celeridad que trabajaron las máquinas quitanieves.

Ese cambio de recorrido no afectó en lo más mínimo los ánimos de los corredores, pues de salida quedó claro que tenían ganas de batalla y por ello que los tirones fueran una constante en los primeros kilómetros, pues cuando sólo se llevan once kilómetros el colombiano Mora y el lituano Cepele comenzaron los ataques.

Después, ataques y más ataques desafiando al frío y una ligera llovizna, aunque ninguno prosperó hasta el kilómetro 33. Fue en ese punto cuando se formó un grupo de diez corredores, ninguno de ellos peligroso para el líder Rominger, y por ello que tuviera el visto bueno. En ese momento se anunció por "radio-vuelta" el cambio de itinerario.



Pedro Delgado tira del pelotón en las primeras rampas de Los Leones.

TELEFOTO EFE

Mientras se indicaba el nuevo camino para llegar a Palazuelos de Eresma, el italiano Pagnin, que en la salida, por jugar con su compatriota Coppolillo sufrió una caída sin mayores consecuencias y prueba de ello es que dejó la compañía de ese pelotón puntero en el cual estaban representados los equipos grandes. Pagnin se convirtió en el protagonista de la etapa al ser cabeza de carrera con un minuto y medio con respecto al grupo perseguidor y 3:20 con respecto al pelotón de los favoritos, que pedalearon sin mayores sobresaltos.

Los escapados y, especialmente Pagnin, que iban abriendo un gran hueco con respecto al

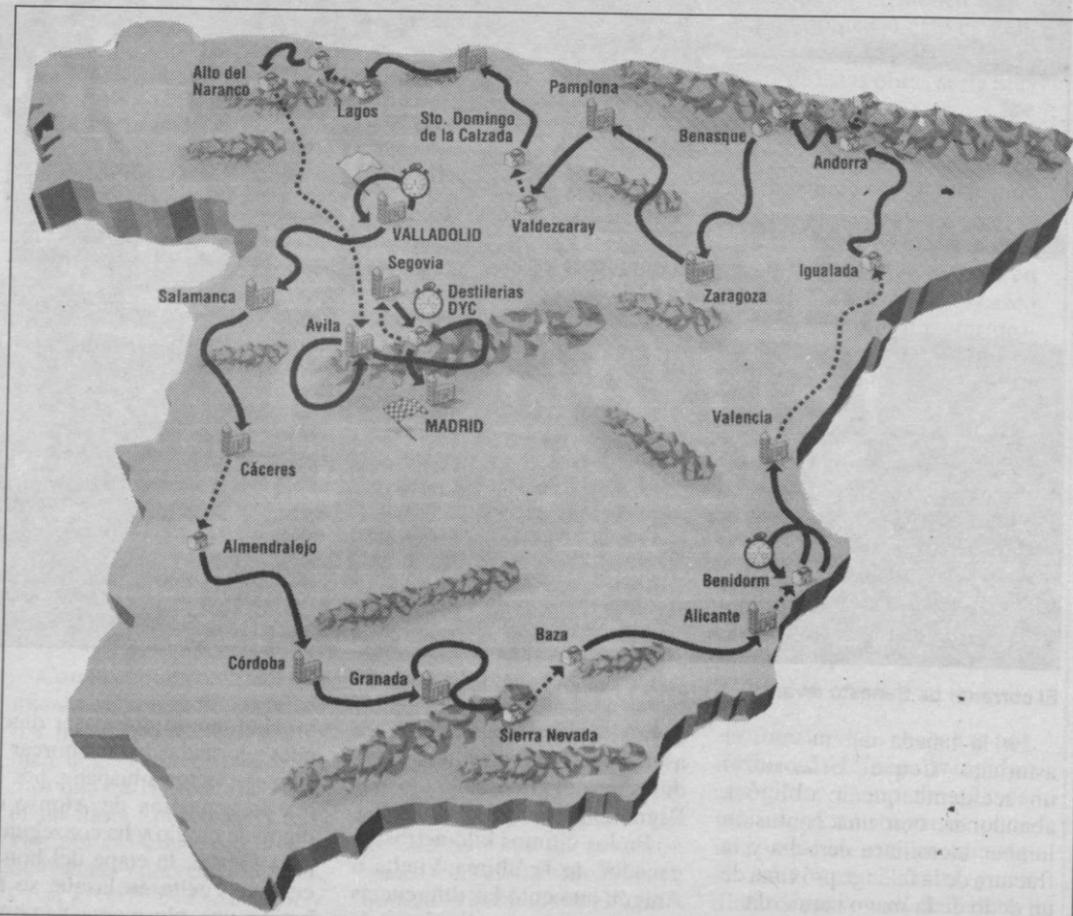
grupo de los favoritos, aunque todo fue de cara a la galería, pues de ese grupo salió Marino Alonso, un corredor que llevaba buscando el triunfo en etapas anteriores para neutralizarle y después hacer sólo el resto de la nueva etapa.

En los primeros desniveles del Alto de Los Leones, primera categoría y situado en el kilómetro 113 del nuevo recorrido, Alonso enlazó con Pagnin y poco después lo dejó para irse sólo en busca de la meta de Palazuelos de Eresma. En ese puerto, en un principio último de la Vuelta '94, Marino Alonso coronó con 1:40 sobre el italiano Forconi, que daba tiempo al primer grupo perseguidor ya

que había un rosario de corredores intercalados.

Caída de Uría

Lo más destacado fue una caída en la cual se vio involucrado Uría que tuvo que ser evacuado en ambulancia a un hospital, al sufrir un fuerte golpe en una de sus caderas. Desde ese punto y hasta el final nada cambió, pues Marino Alonso hizo su etapa particular desafiando al frío y aguanieve y, tras él, unos cuantos corredores, mientras que el pelotón de los buenos se lo tomó con calma. Rominger lanzó su ataque al final y arañó algunos segundos a Pedro Delgado y Mikel Zarrabeitia.



Mapa significativo de la Vuelta '94.

Kilómetro a kilómetro

Palazuelos de Eresma (Segovia) (Efe).— Película de la decimonovena etapa de la XLIX edición de la Vuelta a España, disputada entre Avila y Palazuelos de Eresma, con un recorrido alternativo al previsto inicialmente, de 172 kilómetros.

Km. 0: Salen 132 corredores en una mañana fría y lluviosa. En la marcha neutralizada cae Pagnin, que sufre una ligera conmoción pero toma la salida.

Km. 11: Se van Mora y Cepele. Alcanzados cuatro kilómetros después.

Km. 16: Puerto de Valdelavia, de tercera categoría. Cepele y Coppolillo, con 0:03 sobre Leblanc, Stephens y el pelotón.

Km. 33: Se va Mora, Alonso, Marcos Serrano (Kelme); Francisco Cerezo (Castellblanch), Manuel Pascual (Artiach), Roberto Lezaun (Lotus), Forconi, Paolo Fornaciari (Saeco-Mercatone Uno), Fabio Roscioli (Brescialat) y Pagnin.

Km. 50: Alto de La Paradilla, de tercera. Pagnin, Alonso, Lezaun, Pascual y compañía. Pelotón, a 2:05.

Km. 69: Esprint especial de Guadarrama. Pagnin, con un minuto sobre Forconi, Serrano y demás. Pelotón, a 3:55. Ante la imposibilidad de subir a Navacerrada a causa de la nieve se decide tomar un recorrido alternativo que suba Los Leones.

Km. 78: Meta volante: Pagnin con 1:23 sobre Serrano, Lezaun y demás. Pelotón a 3:30.

Km. 113: Marino Alonso saltó por detrás, cogió a Pagnin y coronó el Alto de Los Leones, de primera con 1:45 sobre Forconi, 2:10 sobre Lezaun, 2:57 sobre Pagnin, 3:40 sobre Mora, 3:55 sobre Pascual y Fornaciari. En la bajada se cae Uría, que es evacuado con un fuerte golpe en dorso lumbar.

Km. 135: Alonso, con 3:25 a Forconi, 3:56 a Lezaun y Pagnin, 5:10 a Mora, Fornaciari y Pascual, 7:25 a Serrano y Roscioli. 9:11 al pelotón.

Km. 139: Alonso aumenta su ventaja. Ceden Serrano y Roscioli. Lezaun y Pagnin alcanzan a Forconi.

Km. 150: Alonso, con 4:15 respecto al primer terceto y 9:20 respecto al pelotón, del que tira equipo Mapei.

Km. 160: Alonso con 4:30 sobre el primer terceto.

Km. 172: Meta. Alonso gana con 6:49 sobre Pagnin y 6:51 sobre Forconi. Rominger araña cinco segundos más a su favor en la general y mantiene el liderato.

CICLISMO.— VUELTA'94

CLASIFICACIONES

Etapa

- 1 ALONSO, Marino (ESP/BANESTO) 4:21:04
- 2 PAGNIN, Roberto (ITA/NAVIGARE) a 6:49
- 3 FORCONI, Riccardo (ITA/AMORE VITA) 6:51
- 4 LEZAUN, Roberto (ESP/LOTUS - F.) 6:57
- 5 MORA, Néstor (COL/KELME - S.) 7:32
- 6 PASCUAL, Manuel (ESP/ARTIACH) 7:32
- 7 ROMINGER, Tony (SUI/MAPEI - CLAS) 8:05
- 8 ZUELLE, Alex (SUI/ONCE) 8:10
- 9 **DELGADO, Pedro (ESP/BANESTO) 8:10**
- 10 ZARRABEITIA, Mikel (ESP/BANESTO) 8:10
- 11 VOSKAMP, Bart (HOL/TVM-BISON) 8:14
- 12 **DE SANTOS, José L. (ESP/BANESTO) 8:14**
- 13 UNZAGA, Jon (ESP/MAPEI - CLAS) 8:14
- 14 RINCON, Oliverio (COL/ONCE) 8:14
- 15 LEBLANC, Luc (FRA/LOTUS - F.) 8:14
- 16 APARICIO, Vicente (ESP/BANESTO) 8:14
- 17 LINO, Pascal (FRA/LOTUS - FESTINA) 8:14
- 18 MURGUIALDAY, Javier (ESP/EUSKADI) 8:14
- 19 ESCARTIN, Fernando (ESP/MAPEI - CLAS) 8:14
- 20 PEREZ, Luis (ESP/CASTELLBLANCH) 8:14
- 21 GONZALEZ, Arsenio (ESP/MAPEI-CLAS) 8:14
- 22 IRUSTA, Alfredo (ESP/CASTELLBLANCH) 8:14
- 23 FORNACIARI, Paolo (ITA/MERCATONE) 8:14
- 24 RODRIGUEZ, José (ESP/CASTELLBLANCH) 8:14
- 25 ECHAVE, Federico (ESP/MAPEI-CLAS) 8:14
- 26 DIAZ ZABALA, H. (ESP/ONCE) 8:14
- 27 SIERRA, Roberto (ESP/ONCE) 8:14
- 28 LELLI, Massimiliano (ITA/MERCATONE) 8:14
- 29 WELTZ, Johnny (DEN/ARTIACH) 8:14
- 30 CAMARGO, Alberto (COL/ARTIACH) 8:14
- 31 MAURI, Melchor (ESP/BANESTO) 8:14
- 32 ESPINOSA, Luis (COL/ARTIACH) 8:14
- 33 HERNANDEZ, Santos (ESP/ONCE) 8:14
- 34 CUESTA, Iñigo (ESP/EUSKADI) 8:14
- 35 MEINERT, Peter (DEN/TVM) 8:14
- 36 CHUDJA, Oleg (UKR/CASTELLBLANCH) 8:14
- 37 STEPHENS, Neil (AUS/ONCE) 8:22
- 38 MIRANDA, Carmelo (ESP/BANESTO) 8:26

General

- 1 ROMINGER, Tony (SUI/MAPEI-CLAS) 86:31:54
- 2 ZARRABEITIA, Mikel (ESP/BANESTO) a 5:20
- 3 **DELGADO, Pedro (ESP/BANESTO) 7:13**
- 4 ZUELLE, Alex (SUI/ONCE) 7:39
- 5 RINCON, Oliverio (COL/ONCE) 8:54
- 6 LEBLANC, Luc (FRA/LOTUS - FESTINA) 10:11

- 7 PEREZ, Luis (ESP/CASTELLBLANCH) 11:50
- 8 APARICIO, Vicente (ESP/BANESTO) 13:17
- 9 ESCARTIN, Fernando (ESP/MAPEI - CLAS) 13:48
- 10 LANFRANCHI, Paolo (ITA/MERCATONE) 14:31
- 11 CAMARGO, Alberto (COL/ARTIACH) 14:33
- 12 UNZAGA, Jon (ESP/MAPEI-CLAS) 14:49
- 13 ESPINOSA, Luis (COL/ARTIACH) 15:51
- 14 CUESTA, Iñigo (ESP/EUSKADI) 19:15
- 15 GOMES, Joaquim (POR/RECER - B.) 19:57
- 16 LINO, Pascal (FRA/LOTUS - FESTINA) 20:53
- 17 GARCIA CAMACHO, I. (ESP/KELME - SUREÑA)

- 32 MIRANDA, Carmelo (ESP/BANESTO) 48:27
- 33 ALONSO, Marino (ESP/BANESTO) 51:06
- 34 PEREIRA, Delmino (POR/RECER - B.) 51:39
- 35 SIERRA, Roberto (ESP/ONCE) 52:12
- 36 HERNANDEZ, Santos (ESP/ONCE) 54:11
- 37 PINHO, Carlos (POR/SICASAL) 59:33
- 38 RODRIGUEZ, José (ESP/CASTELLB.) 59:56
- 39 CAMARGO, Angel Y. (COL/KELME - S.) 1:02:33
- 40 VOSKAMP, Bart (HOL/TVM) 1:02:42
- 41 SERRANO, Marcos (ESP/KELME - S.) 1:04:38
- 42 COPPOLILLO, M. (ITA/NAVIGARE) 1:06:00

- 1:24:41
- 58 MARTINEZ, Juan T. (ESP/EUSKADI) 1:25:31
- 59 GASTON, Iñaki (ESP/MAPEI-CLAS) 1:27:53
- 60 BAGOT, Jean-Claude (FRA/LOTUS) 1:27:56
- 61 ABREU-CAMPOS, M. (POR/SICASAL) 1:29:43
- 62 RODRIGUES, Quintino (POR/SICASAL) 1:30:10
- 63 MOTA, Fernando (POR/RECER) 1:35:14
- 64 DIAZ ZABALA, H. (ESP/ONCE) 1:36:19
- 65 LAURITZEN, Dag-Otto (NOR/TVM) 1:37:04
- 66 MLLER, Jurg (SUI/MAPEI - CLAS) 1:38:55
- 67 CABELLO, Francisco (ESP/KELME) 1:40:48
- 68 GARCIA, David

- (ESP/CASTELLBLANCH) 1:58:43
 - 84 LEANIZBARRUTIA, A. (ESP/ONCE) 2:02:01
 - 85 FORCONI, Riccardo (ITA/AMORE&VITA) 2:03:10
 - 86 SILVA, Joao (POR/RECER) 2:03:10
 - 87 CATTAI, Stefano (ITA/JOLLY) 2:07:25
 - 88 ESPINOSA, José A. (ESP/CASTELLBLANCH) 2:07:34
 - 89 TORRES, Roberto (ESP/LOTUS) 2:07:44
 - 90 BLANCO, Argimiro (ESP/RECER) 2:08:15
 - 91 DEN BAKKER, Maarten (HOL/TVM) 2:09:57
 - 92 ANGUITA, Eleuterio (ESP/CASTELLBLANCH) 2:10:40
 - 93 PETITO, Giuseppe (ITA/SAECO) 2:13:25
 - 94 DOTTI, Fausto (ITA/JOLLY) 2:13:32
 - 95 LAFIS, Michel (SWE/AMORE&VITA) 2:15:18
 - 96 GILABERT, Jordi (ESP/SANTA CLARA) 2:15:19
 - 97 RODRIGUES, Orlando (POR/ARTIACH) 2:15:24
 - 98 GONZALEZ, Juan C. (ESP/EUSKADI) 2:16:34
 - 99 GORINI, Gianluca (ITA/JOLLY) 2:17:55
 - 100 DIAZ DE OTAZU, Luis (ESP/ONCE) 2:18:00
 - 101 VAN POPPEL, J-P (HOL/LOTUS - FESTINA) 2:18:36
 - 102 GONZALEZ, Alvaro (ESP/ARTIACH) 2:19:26
 - 103 MEIER, Roland (SUI/TVM) 2:19:39
 - 104 TCHERKACHINE, D. (RUS/SANTA CLARA) 2:22:49
 - 105 PIEROBON, Gianluca (ITA/AMORE&VITA) 2:24:25
- Los 123 corredores saldrán hoy en la contrarreloj individual de 52 kilómetros entre Segovia y Palazuelos en orden inverso a esta clasificación general con intervalos de un minuto, excepto los 20 últimos que lo harán cada dos.

Regularidad

- 1 JALABERT, Laurent (FRA/ONCE) 218 ptos.
- 2 ROMINGER, Tony (SUI/MAPEI - CLAS) 202
- 3 ZUELLE, Alex (SUI/ONCE) 116

Montaña

- 1 LEBLANC, Luc (FRA/LOTUS - F.) 154 ptos.
- 2 COPPOLILLO, Michele (ITA/NAVIGARE) 148
- 3 ROMINGER, Tony (SUI/MAPEI-CLAS) 136

Metas volantes

- 1 RADAELI, Mauro (ITA/BRESCIALAT) 44 ptos.
- 2 RODRIGUES, Orlando (POR/ARTIACH) 29
- 3 PAGNIN, Roberto (ITA/NAVIGARE) 21

Sprints especiales

- 1 DI BASCO, Alessio (ITA/AMORE VITA) 39 ptos.
- 2 CALCATERA, G. (ITA/AMORE VITA) 18
- 3 COPPOLILLO, Michele (ITA/NAVIGARE) 11

Equipos

- 1 BANESTO 259:49:04
- 2 MAPEI a 10:46



Rominger, en el centro del pelotón, coronando el Alto de los Leones.

TELEFOTO EFE

- 20:53
- 18 MAURI, Melchor (ESP/BANESTO) 23:36
- 19 GARCIA CASAS, Félix (ESP/ARTIACH) 25:04
- 20 BREUKINK, Erik (HOL/ONCE) 27:28
- 21 OLANO, Abraham (ESP/MAPEI - CLAS) 29:05
- 22 ECHAVE, Federico (ESP/MAPEI - CLAS) 34:19
- 23 LELLI, Massimiliano (ITA/MERCATONE) 35:28
- 24 GONZALEZ, Arsenio (ESP/MAPEI - CLAS) 37:59
- 25 STEPHENS, Neil (AUS/ONCE) 38:06
- 26 MEINERT, Peter (DEN/TVM) 39:30
- 27 HERVE, Pascal (FRA/LOTUS - FESTINA) 41:47
- 28 PODENZANA, Massimo (ITA/NAVIGARE) 42:32
- 29 BENITEZ, Francisco (ESP/KELME - SUREÑA) 43:06
- 30 HODGE, Stephen (AUS/LOTUS - FESTINA) 44:29
- 31 RUIZ CABESTANY, P. (ESP/EUSKADI) 46:20

- 43 CEPELE, Arunas (LTU/LOTUS - F.) 1:09:01
- 44 FERNANDEZ, Manuel (ESP/MAPEI-CLAS) 1:11:05
- 45 **DE SANTOS, José L. (ESP/BANESTO) 1:11:20**
- 46 LEZAUN, Roberto (ESP/LOTUS - F.) 1:11:44
- 47 CADENA, Julio César (COL/KELME - S.) 1:14:18
- 48 DONATI, Massimo (ITA/MERCATONE) 1:15:51
- 49 MURGUIALDAY, Javier (ESP/EUSKADI) 1:16:11
- 50 IRUSTA, Alfredo (ESP/CASTELLBLANCH) 1:16:51
- 51 ROSCIOLI, Fabio (ITA/BRESCIALAT) 1:18:06
- 52 SOURKOV, Youri (BLR/SICASAL) 1:18:34
- 53 WELTZ, Johnny (DEN/ARTIACH) 1:19:43
- 54 LAISEKA, Roberto (ESP/EUSKADI) 1:20:56
- 55 GELFI, Luca (ITA/BRESCIALAT - REFIN) 1:22:14
- 56 MORA, Néstor (COL/KELME) 1:23:58
- 57 MASSI, Rodolfo (ITA/AMORE&VITA)

- (ESP/BANESTO) 1:41:27
- 69 SOLAUN, César (ESP/EUSKADI) 1:42:56
- 70 GARMENDIA, Aitor (ESP/BANESTO) 1:44:45
- 71 GAINETDINOV, Romes (RUS/SANTA CLARA) 1:46:39
- 72 JALABERT, Laurent (FRA/ONCE) 1:47:19
- 73 PETITO, Roberto (ITA/SAECO) 1:47:36
- 74 NEVES SILVA, A. (POR/ARTIACH) 1:47:44
- 75 PASCUAL, Manuel (ESP/ARTIACH) 1:48:55
- 76 CALCATERA, G. (ITA/AMORE&VITA) 1:49:22
- 77 CHUDJA, Oleg (CAS-TELLBLANCH) 1:50:39
- 78 GALARRETA, Carlos (ESP/CASTELLBLANCH) 1:53:21
- 79 FREITAS, Cassio (BRA/RECER) 1:54:12
- 80 EMONDS, Nico (BEL/MAPEI - CLAS) 1:55:30
- 81 CEREZO, Francisco (ESP/CASTELLBLANCH) 1:56:20
- 82 RODRIGUES, A. (POR/RECER) 1:58:15
- 83 DIAZ, Antonio M.

LA VUELTA VISTA POR DENTRO

Por ENRIQUE FRANCO

Hay cosas en la carrera que no se pueden consentir y lo que sucedió ayer, que alguien haciendo uso de una prepotencia informativa, insulte gravemente al director técnico de esta Vuelta, basándose en las luchas internas de medios de comunicación, no deben afectar a la organización.

Desde que en el año 1979 cogimos esta carrera, hemos sido totalmente independientes. Si durante la carrera de hoy alguien ha cometido una infracción y un competidor lo ha hecho, inmediatamente de conocer el hecho di la orden al director técnico que comunicara al juez de cabeza que no permitiera hacer ninguna clase de entrevista a corredores en carrera (como sucedió con Marino Alonso), desde un vehículo con micrófono.

No sé lo que pueden haber entendido, pero posteriormente un periodista ha insultado al director técnico de esta carrera. Y ha sido precisamente hoy, que debiera haber sido un día de felicitaciones, cuando menos a la organización, por haber conseguido que la carrera de hoy comenzara en un lugar y pudiera terminar en el inicialmente previsto, pese a haber tenido que cambiar el recorrido cuando ya había comenzado la prueba. Por todo ello me siento triste y ofendido.

Los comentarios que esa persona o esa emisora ha hecho sobre quién es el dueño de la carrera, como yo no las he oído, pero las oír, si tengo que interponer alguna querrela judicial así lo haré. Porque es indudable que la Vuelta a España no es cortijo de nadie y está realizada por una empresa que ha dado muestras de seriedad y solidaridad con todos los medios de comunicación.

Creo que estos incidentes van a hacer pensar a la organización en tomar medidas a partir de la próxima edición.

E. Franco: "Un periodista ha insultado al director técnico de la carrera"



Jalabert vencedor de seis etapas de la Vuelta y un consumado sprinter.

(Todo lo anteriormente dicho por el director de la carrera Enrique Franco, tiene su referencia concreta en el intento de entrevista que realizó José Ramón de la Morena, Cadena SER, en un momento de la escapada de Ma-

rino Alonso. Uno de los jueces de la Vuelta le impidió ejercer esa labor. Con posterioridad otro periodista, José M^a García, Cadena COPE, llevó a efecto la misma acción desde otro vehículo, sin que existiera impedimen-

to alguno para ello.

Esta situación, considerada por los periodistas de la SER como discriminatoria, hizo a éstos defender un mismo derecho para todos. Lo que molestó a Enrique Franco).

LOS PROTAGONISTAS

JUAN FERNANDEZ (Director deportivo del Mapei-Clas): "Es lógico que no se subieran los puertos de la Morcuera y de Navacerrada, ya que había un buen manto de nieve. La etapa, a pesar de esas condiciones climatológicas, resultó bastante movida, debido a las ganas que pusieron los corredores desde el primer kilómetro.

La galopada de Marino Alonso fue sensacional. Sabía que iba a ganar, ya que llevaba varios días buscando ese triunfo. Para mi equipo no fue fácil, pero superamos bien la dura jornada".

JOSE LUIS LOPEZ CERRON (Director de Banesto): "Ha sido un sensacional triunfo de Marino Alonso, pues su triunfo tiene un valor especial. Asegura la clasificación de Banesto en el apartado de equipos y pone fin a la mala racha de los corredores españoles, en una etapa muy dura por el recorrido, el frío y la nieve. Más no se puede pedir".

ROBERTO PAGNIN (Navigare): "La caída en la salida fue por intentar gastar una broma a Coppolillo. Afortunadamente, no ocurrió nada y sirvió para despejarme, ya que estaba un poco dormido".

"La etapa fue dura por la batalla que hubo desde el principio, pero no por el frío y la nieve. Estoy acostumbrado a ello. Ganar una etapa va a ser difícil, pero lo voy a intentar en la última. La Vuelta me está sentando muy bien y por ello, en el Giro, estoy convencido de que voy a ganar alguna etapa".

TONI ROMINGER (Mapei Clas): "Madrid está cada vez un poco más cerca. Tengo ganas de llegar para irme el mismo domingo a Suiza y ver a mi familia. La etapa fue dura debido al mal tiempo, pero nada más. Hubo dos jornadas en una y, en la que a mí me corresponde, no sufrí ataques".

"Mi actuación en la recta final fue para la galería, pues no nece-

sito más segundos para ganar. Me encuentro bien y tengo la obligación de tratar de llegar antes que mis rivales".

"Para la contrarreloj del penúltimo día mi favorito es Zuelle. Creo que va a arrebatar el tercer puesto a Delgado".

ROBERTO LEZAUN (Lotus-Festina): "Hay que intentarlo siempre, aunque luego, por desgracia, no siempre salen las cosas. Hoy, por ejemplo, porque estaba ahí Marino Alonso y porque al final los tres que le seguíamos íbamos muy justos de fuerzas, sobre todo Pagnin y yo, que íbamos detrás de Forconi".

"Hoy lo intenté con más razón, porque estos últimos días se están consintiendo las escapadas y sabíamos que podíamos llegar a la meta. Al equipo aún le queda intentar un nuevo triunfo, con Jean Paul Van Poppel en la última etapa de Madrid".

IÑIGO CUESTA (Euskadi): "De momento estoy entre los quince primeros. Ahora lo

que queda es ver si puedo aguantar el puesto hasta el final. De aficionados a profesionales hay un gran cambio, pero hasta ahora la Vuelta se me ha hecho muy llevadera".

"No sabía cómo iba a responder, pero según han ido pasando los días he ido a más. A ver mañana como respondo en la contrarreloj. Ya vamos algo justos de fuerzas, pero hasta el momento estamos muy satisfechos ya que la mitad de los que salimos de Valladolid somos jóvenes. Además todavía nos queda la última esperanza de ganar la etapa con Juan Carlos González Salvador en Madrid.

PEDRO DELGADO (Banesto): "Ha sido más fácil de lo esperado al cambiarse el recorrido de la etapa. Además, al llevar a Marino por delante, íbamos todavía más tranquilos. Ya sólo queda el último obstáculo: la contrarreloj de mañana. Intentaré aguantar el puesto que ocupó en la general".

Los mejores y los peores

La decimonovena etapa de la Vuelta a España no depaó sorpresas importantes y aunque era temida por la totalidad del pelotón debido a su complicada orografía resultó más tranquila de lo esperado debido a la galopada de Marino Alonso, a la postre ganador y por las condiciones meteorológicas que obligaron a cambiar el recorrido de la misma.

El mejor fue sin duda Marino Alonso (Banesto) que salvó la honrilla del ciclismo español, huérfano de victorias de etapa en esta Vuelta a España. Marino ha vuelto a demostrar su gran estado de forma y que, aparte de ser un excelente trabajador para sus jefes de fila, también puede obtener triunfos parciales. En la etapa anterior ya lo había intentado, pero tuvo que frenarse para colaborar con sus compañeros. Ayer tuvo una nueva oportunidad y no la dejó escapar.

El italiano Roberto Pagnin (Navigare) estuvo también a la altura, que muchas veces compagina el ciclismo con el mariposeo y es asiduo a dar una de cal y otra de arena, hoy tuvo una actuación sobresaliente. Después de sufrir una conmoción tras caerse en la salida neutralizada, demostró un gran pundonor, fue el protagonista de la primera escapada.

Tony Rominger, el líder de la carrera, volvió a permitirse el lujo de hacer una nueva demostración de poderío en la llegada y les colocó cinco nuevos segundos al segundo, tercero y cuarto clasificado de la clasificación general, Zarrabeitia, Delgado y Zuelle.

No tuvieron su día

Rodríguez Gil (Santa Clara). Tuvo que echar pie a tierra cuando comenzó la batalla en el pelotón. El castañazo de hace un par de días lo puso fuera de combate.

Fue un valiente al iniciar la prueba, pero los nueve puntos de sutura y las dificultades de la carrera le obligaron a abandonar antes de tiempo su primera Vuelta a España.

Por su parte a Alex Zuelle se le escapó un día más la rueda de su compatriota Rominger. Lo marcó durante toda la jornada, pero en los últimos metros le superó con claridad.

Pedro Delgado conocía a la perfección el recorrido a pesar de la modificación a última hora; pero por la escapada de su compañero Marino Alonso tuvo que contener sus impulsos y después no acertó a seguir el ritmo de Rominger en el tramo final.

CICLISMO.— VUELTA'94

Para el técnico de Euskadi los favoritos se conformaron con entrar de la mano en meta

Domingo Perurena: "Lo positivo de la etapa lo ha puesto Banesto"

Domingo Perurera, director deportivo de Euskadi, ha calificado la etapa vivida ayer entre Avila y Segovia, como una jornada dantesca pero que finalmente ha dado la satisfacción a los seguidores españoles de disfrutar del ansiado triunfo de un ciclista español.

Segovia (Efe).—Para el director deportivo de Euskadi: "La jornada resultó bastante más dura de lo que se pensaba debido a las adversas condiciones climatológicas y la batalla que hubo de principio a fin de la misma, aunque los favoritos llegaron cogidos de la mano y Marino Alonso fue uno de los pocos que desafió las inclemencias para lograr el ansiado triunfo de un corredor español".

En sus valoraciones, Perurena afirma que "estaba considerada como la última oportunidad para atacar al líder Rominger, pero no pudo ser porque debido a la batalla existente desde el primer kilómetro, por el frío, la lluvia y la nieve y porque se tuvo que alterar el recorrido inicialmente previsto excluyendo los puertos de la Morcuera y Navacerra, aunque no creo que influyeran en el desenlace final".

"Tal y como estaba la carrera —comenta— la galopada de Marino Alonso no ha sorprendido a nadie, pues existen dos etapas en una y por ello que el control que parece existir en el pelotón no sea



El técnico deportivo defiende el trabajo del equipo Banesto.

PEÑALOSA

tal para aquellos ciclistas que están perdidos en la general".

En su opinión "Banesto buscó la etapa desde el principio y recogió el fruto de ese buen trabajo; mientras que para el líder fue una jornada de relativa calma ya que no sufrió ataques de sus más directos rivales por las muchas circunstancias que se combinaron en la jornada".

Lo mejor de todo lo sucedido para el técnico fue el triunfo de

Marino Alonso, "pues con su galopada logró ese triunfo que tanto se ha hecho esperar de un corredor español".

Visto para sentencia

Finalmente Domingo Perurena asegura que "la Vuelta'94 está vista para sentencia desde hace muchas jornadas debido a la superioridad de Rominger, mientras que la emoción sigue

centrada en los puestos siguientes, pues aunque el suizo Zuelle es cuarto es bastante superior a Delgado y Zarrabeitia —tercero y segundo respectivamente en la general—, en las pruebas cronometradas y en el penúltimo día de carrera tendrá una excelente oportunidad para lucirse ya que serán nada más y nada menos que 53 kilómetros de pedaleo en solitario.

ANECDOTAS

Palazuelos de Eresma (Segovia) (Efe).— José Miguel Echávarri, director deportivo del equipo Banesto, no podía ocultar su enfado por lo sucedido en el final de la etapa de Avila en la cual Zuelle obligó a su equipo a trabajar a tope. El técnico del conjunto comentó que los jueces no aplican el mismo reglamento a los equipos, es decir que permitieron que Manuel Saiz, responsable deportivo de ONCE, se acercó a su corredor cuando todavía no había un minuto de diferencia entre el escapado y el pelotón. Echávarri matizó que Manuel Saiz estuvo cerca de tres minutos al lado de su corredor, algo que no está permitido.

— El "chascarrillo" de la salida de la 19ª etapa no fue otro que cuanto pagará Mapei Clas a los corredores italianos del Brescialat. Las malas lenguas dicen que el buen trabajo que están realizando los italianos en favor de Rominger y compañía cuesta entre cinco y seis millones de pesetas.

— Los italianos Michele Coppolillo y Roberto Pagnin a punto estuvieron de irse para casa como consecuencia de una caída



Corredor del Brescialat. PEÑALOSA

Alex Zuelle comenta la contrarreloj de hoy

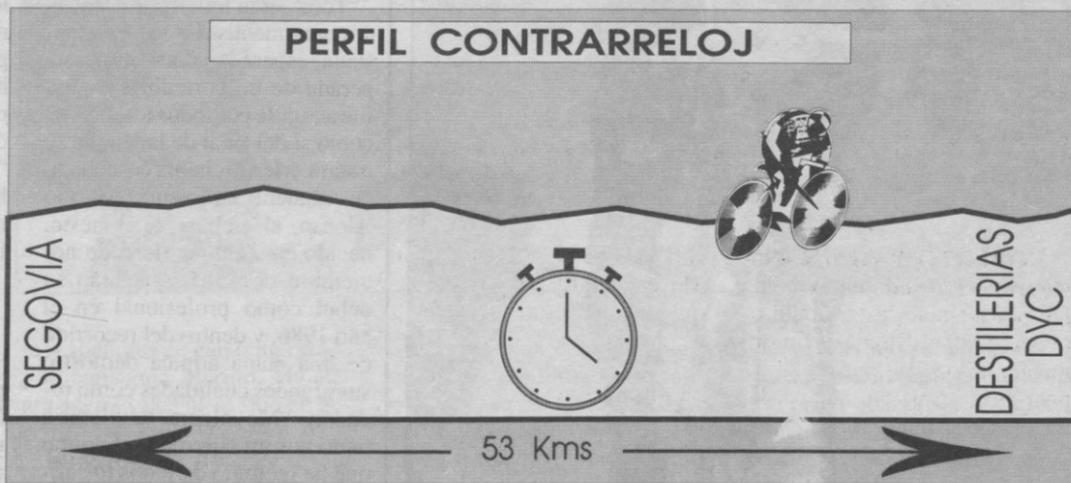
Palazuelos de Eresma (Segovia) (Efe).—La contrarreloj individual de la penúltima etapa de la Vuelta'94, entre Segovia y Palazuelos de Eresma, de 52 kilómetros, tiene un interés especial, debido a la igualdad de los grandes especialistas en esa modalidad, los suizos Rominger y Zuelle y el español Melchor Mauri.

Los tres corredores tienen tres triunfos en la Vuelta a España en ese apartado y por ello, al estar la general prácticamente vista para sentencia, debido a la superioridad de Rominger, el interés se centra en saber cual de ellos se convertirá en el rey de las cronometradas.

Este era el comentario general entre los directores deportivos, quienes no tienen un favorito claro para la jornada que, al principio de la vuelta, se presentaba decisiva y, una vez transcurridas las primeras diecinueve etapas, ya no lo es, por lo que hay que buscar argumentos especiales para "motivar" a los corredores.

Lo que si está claro es que gane quien gane de los tres, los técnicos dicen que no habrá sorpresas.

Luis Ocaña seguirá siendo el primero en ese apartado, ya que



cuenta con 5 triunfos en pruebas cronometradas en la Vuelta.

El suizo Alex Zuelle, del equipo ONCE, compara la penúltima etapa de la Vuelta '94, con la del año pasado, que sirvió para cerrar la Vuelta.

Zuelle considera que el perfil que presenta es de fuerza, aunque en una distancia tan larga suelen combinarse todas las circunstancias posibles.

El año pasado, comenta el suizo el circuito de Santiago de Compostela, tenía muchos repechos y con la forma en la que estaba me iba muy bien el recorrido. Esta año estoy bien, pero

el estado no es óptimo y por ello será difícil revalidar el triunfo en la última edición.

El favorito para que gane la etapa según el corredor de la ONCE es Melchor Mauri, aunque Toni Rominger saldrá a disputarla a tope para poner el broche de oro a su sensacional actuación en la Vuelta'94, de la que lleva ganadas hasta ahora cinco etapas.

En las dos últimas ediciones, Alex Zuelle es el que más triunfos ha conseguido. El suizo de la ONCE ganó tres etapas, mientras que su compatriota Tony Rominger consiguió tan sólo

una. Lo mismo le sucedió al catalán Melchor Mauri.

El control de firmas se llevará a cabo a partir de las 12,35 horas en la Plaza del Azoguejo.

El primer corredor que tomará la salida, en este caso el farolillo rojo, lo hará a las 12,43 minutos, para irse sucediendo las salidas de los corredores en intervalos de un minuto, excepto los 20 últimos que los harán cada dos minutos.

La llegada del último corredor a las Destilerías DyC de Palazuelos de Eresma, está prevista que sea cerca de las 16,30 horas de la tarde.

que sufrieron en la marcha neutralizada de la etapa. Ambos corredores dieron con sus huesos en los adoquines de calles abulenses al estar bromeando entre ellos. Afortunadamente todo quedó en un susto y un fuerte golpe en la cabeza de Pagnin que le sentó de maravilla, pues luego se mostró como uno de los corredores más combativos de la jornada.

— La nieve, el frío y el agua deslucieron la etapa reina de la sierra madrileña, pues el recorrido inicialmente previsto tuvo que ser alterado y por ello que dos puertos (Morcuera y Navacerra), se iba a subir en dos ocasiones) de los cinco que había tuvieran que ser excluidos del recorrido. A cambio se subió el Alto de Los Leones, puerto que también se ascenderá en la última etapa de la Vuelta'94.

— José Miguel Echávarri tiene claro el programa de Miguel Induráin y por ello que sólo afrontará el récord de la hora si termina "fresco" el Tour de Francia. Si termina justo centra sus objetivos en el Mundial de fondo en carretera, ya que le va bien el recorrido y el mundial contrarreloj individual será algo secundario.



El líder no saldrá a esforzarse en la contrarreloj

“Sólo me emplearía a fondo, conocido el tiempo de mis rivales directos”

Con rapidez inusitada se desarrolló el acto de la entrega de trofeo al líder de la Vuelta. El suizo fue recibido con silbidos por los espectadores cuando subió al pódium. Quizás por ello o porque la monotonía del día a día ya tenga mucho de cansancio para el líder, la ceremonia fue vista y no vista.

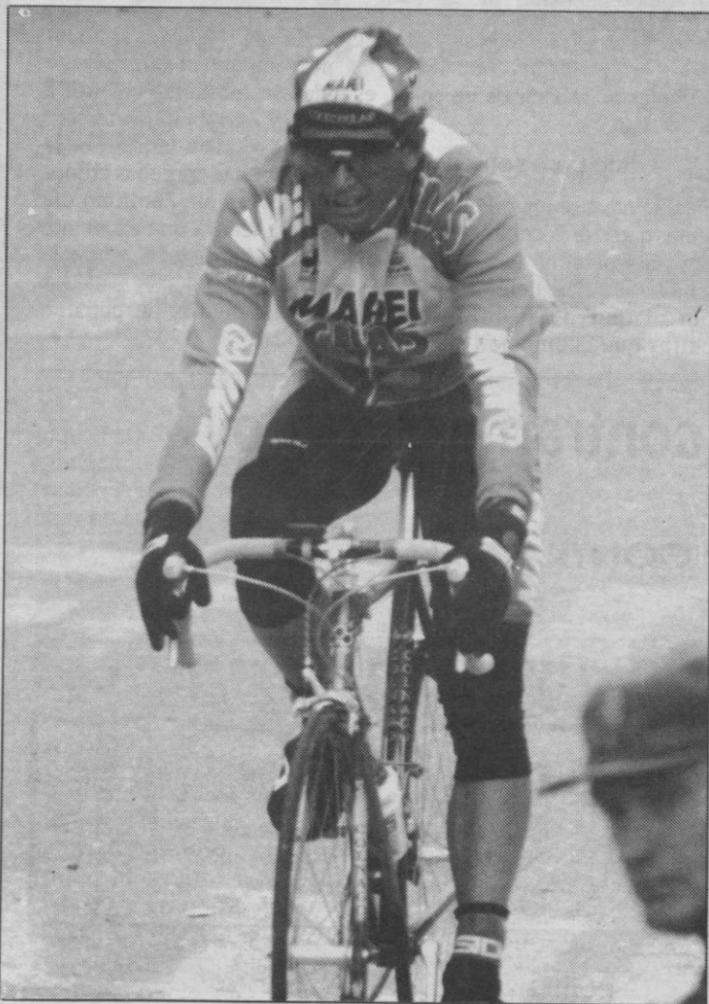
JOSE M^a MARTIN

Nadie le puede quitar a Tony Rominger el mérito de liderar la Vuelta a España. Ha demostrado ser el más rápido y el que mejor forma tiene en la actualidad. Puede, eso sí, que el corredor de Mapei-Clas tenga poco de sencillo, de recuerdo de aquel otro Rominger que se abrió camino en el ciclismo no hace muchos años. Ahora es más bien displaciente y busca recluirse cuanto antes en sus aposentos hoteleros.

Unos metros más allá de donde se había vestido de amarillo por 19ª vez en esta Vuelta, hablamos y recordamos lo que habría sido la etapa, “me siento tranquilo sobre todo porque Madrid está cada vez más cerca y espero con ansiedad terminar la Vuelta, recibir el premio y marcharme inmediatamente para Suiza para ver a mi esposa y mi nuevo hijo al que no conozco”.

No le preocupa el pódium

El domingo, en un vuelo regular que sale de Barajas a las 20 horas, partirá el corredor suizo, que comentó lo ocurrido en la carrera alabando —una vez más—, el trabajo de su equipo, “y lo hizo de forma que no perdiera tiempo”, justificando de alguna forma su ataque final, “cuando miré y vi que no estaba Delgado ni Zuelle cerca atacué para sacar unos segundos”. Para él la etapa no había sido difícil, si bien con el cambio de ruta hubo que estar mucho más atento. Ahí la labor de nuestro equipo fue sensacional”.

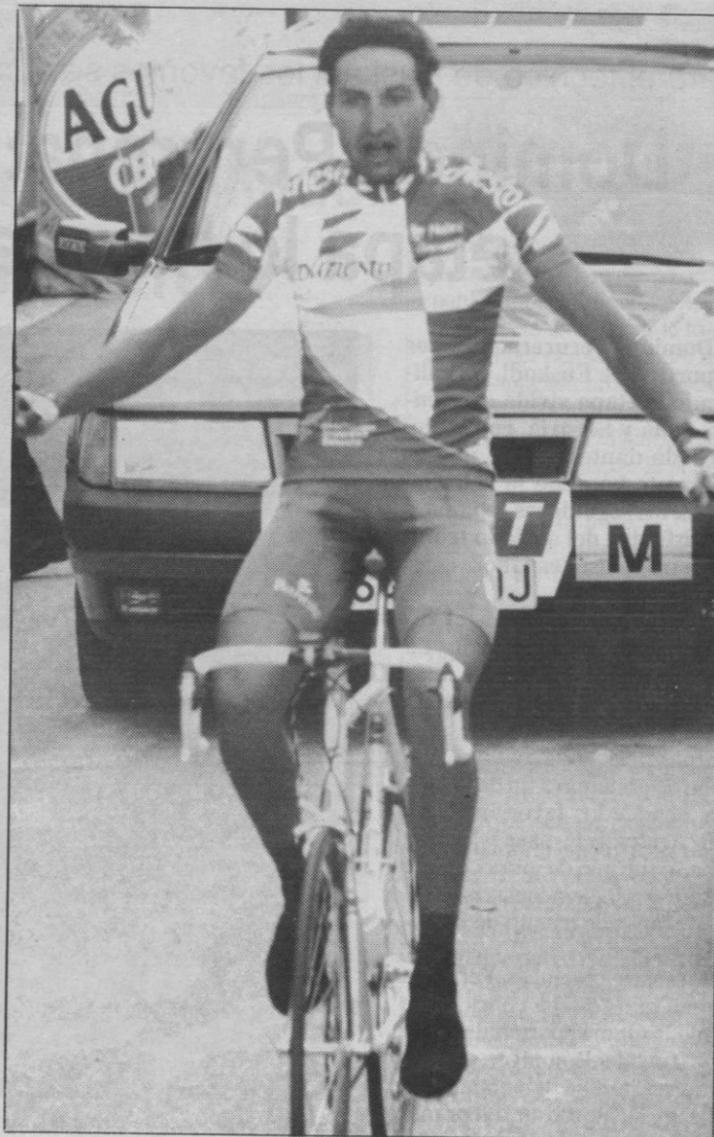


De la contrarreloj de hoy habló con mucha tranquilidad, “la que me da el mucho tiempo que tengo sobre mis rivales más directos. ¿si saldré a ganar? En principio no es esa mi idea, sólo forzaré cuando compruebo el tiempo que hacen los que corren por delante de mí”. Su candidato para la etapa de hoy es su compatriota Zuelle, “está muy fuerte y seguro que luchará por el pódium. Está muy motivado. En el Naranco no pudo coger pódium, pero ahora sí”.

Para el corredor suizo, el líder indiscutible de la carrera, “la organización tomo una sabia deci-

sión a la hora de cambiar el recorrido de la Vuelta. Habría sido tremendo tener que correr entre la nieve de las montañas”.

Cuando le preguntamos sobre el pódium final en Madrid dijo sonriendo “sobre el primer puesto no tengo casi ninguna duda”, no lo tiene tan claro por el contrario con sus compañeros en el “cajón”, “Zarrabeitia lo tiene relativamente fácil, pues es muy difícil que Zuelle consiga sacarle más de dos minutos, pero el tercero todavía no lo tiene nada seguro Delgado. Sin embargo considero importante que salga Zuelle antes que Delgado en la carrera”.



Marino Alonso rompió el maleficio

“Ganar en Segovia, tierra de Perico, tiene un sabor especial”

Un gran triunfo. Con seguridad el más esperado desde que el día 25 de abril comenzara la 49 edición de la Vuelta Ciclista a España en Valladolid. Marino Alonso, el corredor de Banesto, fue quien en un gran trabajo, consiguió la ansiada victoria.

JOSE M^a MARTIN

Todas eran felicitaciones y no era para menos. La victoria, ansiada, esperada y casi ya desesperada de un corredor español, fue acogida por todos los medios como si del final de la Vuelta se tratara. Méritos había cosechado de manera suficiente Marino Alonso, el ciclista de Banesto, nacido en Zamora el 16 de noviembre de 1965, que hizo su debut como profesional en el año 1986, y dentro del recorrido de una etapa atípica demostró sus grandes cualidades como rodador. “Me alegra la victoria tanto por mi como por el ánimo que he recibido de todos los aficionados”.

Su buen estado de forma le ha permitido atacar a lo largo de muchas de las etapas de la Vuelta, “lo que sucede es que unas veces las cosas salen bien y otras no tanto”.

Es Marino un gregario de lujo, de los que gusta tener en cualquier equipo, “en la Vuelta hubo que trabajar para Zarra y Delgado, que son los dos corredores del equipo mejor clasificados, lo que también podía dar opción a conseguir ganar alguna etapa. Se ha intentado en muchas ocasiones a lo largo de la carrera y hoy nos ha salido muy bien”.

La etapa Avila-DyC Segovia había sido planificada por los di-

rectores de Banesto con la clara idea de que uno de sus corredores estuviera en cualquier escapada que se produjera. Claro que hubieron de corregir sobre el terreno, pues el mal tiempo impidió el paso por Navacerrada, “con esta victoria de hoy no sólo hemos logrado ganar individualmente, creo que la clasificación final por equipos será nuestra”.

La guinda a un gran trabajo

En el análisis que se hace el propio corredor de su trabajo en la Vuelta, sólo encuentra un lunar, “la subida a Sierra Nevada, donde no estuve como esperaba. A partir de ahí mi actuación la considero normal”.

Hoy se disputa la etapa contrarreloj, 53 kilómetros, de la que personalmente Marino no espera grandes cosas, “después de la paliza que me di hoy lo mejor es tomárselo con filosofía”. Comentaba el zamorano en relación con haber ganado en Segovia, la satisfacción que sentía por ello, “pues siendo la tierra de Perico ello también conforta y agrada mucho más. Esta es la guinda que faltaba a la buena actuación de todo el equipo Banesto”.

El ganador de la última Vuelta a Aragón y del Gran Premio de Navarra, fue ayer el gran ciclista del que siempre se espera lo mejor.



El carisma de un corredor especial llamado Pedro Delgado

“No me importa tanto el puesto final, como el sentirme satisfecho de mi trabajo”

Marino Alonso había ganado la etapa, Rominger continuaba siendo líder, pero la mirada de los espectadores que se situaban a los lados de la carretera en el día de ayer — como sucediera con otros —, estaban con la esperanza de ver a Pedro Delgado. Es, de largo, la gran figura de la Vuelta 94.

JOSE M^a MARTIN

No estuvo Pedro mucho tiempo en la meta del DyC. Tanto sus compañeros como él conocían de la azaña de Marino Alonso y de su victoria en Segovia. La satisfacción estaba en los rostros de los corredores de Banesto. Por cierto, nada más llegar a meta los directores del equipo, Mínguez y Echávarri, se marcharon al Parador. Ellos nunca quieren ser protagonistas, dejan todo para sus corredores.

Pedro Delgado, sudoroso, deseando marchar pronto hacia el helicóptero de la SER que le trasladó hasta el Parador, valoró así el hecho de que Rominger hubiera sprintado a pocos metros de la meta para conseguir unos segundos más, “a mí me da igual, con el tiempo que tenemos de diferencia, que gane más segundos. Yo me encontraba un poco más atrás en el pelotón porque no cabía pensar que pudieran sacar mucho tiempo ya”.

A quien seguía atentamente el equipo Banesto era a Zuelle. No querían más sorpresas, “a lo largo de la etapa controlamos todo lo que era necesario y lo que habría sido malo es que los segundos que consiguió Rominger hubieran sido de Zuelle”.

Elogiosas fueron las palabras de Pedro para su compañero Marino, “ha sido muy valiente y ha realizado un gran trabajo, porque la etapa, pese a que no hubo que subir Navacerrada, debido al viento y lluvia, se hizo muy dura. Era una última oportunidad la que teníamos los corrodo-



res españoles de ganar una etapa y lo consiguió Marino. Me alegra además que haya sido en Segovia”.

El segoviano de Banesto, al igual que la totalidad de los corredores, estaban de acuerdo con las medidas tomadas por la organización en orden a cambiar el itinerario de la prueba, “habría sido tremendo, dice Pedro, el tener que pasar Navacerrada y Cotos con nieve. El día ha sido muy malo para correr en bicicleta”.

El trabajo bien hecho

A Perico, como ya hiciera en 1985, le hubiera gustado llegar en primer lugar a la meta de Segovia, “pero todos sabemos que cuando hubiera saltado del pelotón no me habría marchado solo. Tenía muchas más posibilidades un corredor de las características de Marino”.

De cara a la etapa de hoy el corredor hizo un somero análisis, “se trata de un recorrido sinuoso y por tanto difícil. Desde luego si hay lluvia las dificultades pueden crecer por momentos”.

Los que conocen las características de Pedro en las pruebas contrarreloj estiman que la de hoy es un poco larga para él, “eso nunca se sabe hasta que no te metes de lleno en la disputa. No es un circuito que yo haya recorrido íntegramente en bicicleta (eso lo hará hoy a una temprana hora), pero sí es duro para mí para los demás también”.

El segoviano quiere defender el puesto de pódium que ahora tiene, “y esa va a ser mi gran motivación de la contrarreloj. No se si Zuelle estará mejor que yo, lo que sí digo es que saldré a

dar el máximo para no perder la tercera plaza. Sería extraordinario poder abandonar el ciclismo con una plaza tan destacada”.

De cualquier forma no considera ningún fracaso —y ello lo hace la propia experiencia—, el ocupar una plaza posterior en la general, “ya que en ningún caso me sentiría contrariado. He trabajado todo lo que he podido, he regulado las fuerzas con las que cuento y llegaré hasta donde pueda. Alex Zuelle es más joven que yo y se recupera mucho mejor”.

Pedro está supermotivado por la etapa de hoy. Si el tiempo climático le acompaña sus paisanos podremos ver una gran prueba. Si gana Zuelle no será, en ningún caso, porque Pedro Delgado no se lo haya puesto difícil. Los campeones “mueren” con las botas puestas.

El trabajo del día a día

J.M.M.

Si se repasa lo hecho por Pedro Delgado a lo largo de las 19 etapas que se llevan disputadas en la Vuelta, el balance es completamente positivo. Si bien era el propio corredor quien anunciaba antes del comienzo de la prueba en “EL ADELANTADO”, su confianza, “yo estaré contento si me siento satisfecho del trabajo que pueda realizar”, había muchas gentes dentro del ciclismo que no pensaban lo mismo. Era Javier Ares, de la cadena SER, quien comentaba a este diario, “la Vuelta de Pedro del año 94 está a la altura de las mejores que ha disputado. Yo mismo dudaba de que en el año de su retirada pudiera estar en el lugar que ahora ocupa y corriendo con tanta inteligencia como lo ha hecho. No es tercero por casualidad, y sin un corredor tan importante como Rominger en la Vuelta, Pedro habría luchado, con muchas posibilidades de éxito, por el primer puesto”.

Razón no le falta al periodista radiofónico. Sus palabras las firmarían hoy la totalidad de los aficionados al ciclismo, que en España son legión y si se trata de Pedro, más aún. Ni en la montaña ni en el llano, ni en la contrarreloj y casi en el sprint, el segoviano ha fallado. Ha sido un trabajo metódico el realizado, “y del que me siento satisfecho”, comentaba ayer a este diario, “porque me sentí muy fuerte en la alta montaña. Sin duda la experiencia ha sido extraordinaria para llegar donde ahora estoy”.

Analista de lo que sucede en la prueba considera que no han existido sorpresas, “cada uno ocupa ahora el lugar que más o menos se pensaba. No sé sabía, eso sí, lo que podría hacer Mikel, pero su respuesta fue importante. Superó a Zuelle cuando era necesario y el pódium lo tiene seguro. Con referencia a nuestro equipo creo que, pese a la baja de Montoya, se han cumplido los objetivos. Creo que es para sentirse satisfecho del trabajo”.



La prueba discurrió por el puerto de Los Leones y pasó por la capital

La nieve obligó a la organización a evitar el paso por Navacerrada

Una intensa nevada obligó a la organización a modificar el trazado de la etapa de ayer, por razones de seguridad para los corredores, y evitar el paso por los puertos de La Morcuera y Navacerrada, donde para circular era necesario el uso de cadenas.

AURELIO MARTIN

Finalizada la etapa, los responsables de la organización: Enrique Franco, los directores técnicos Alberto Gadea y Ramón Mendiburu, el comandante Ulla, encargado de seguridad vial de la Guardia Civil y el presidente del jurado internacional, comparecieron en la sala de prensa para explicar las razones por las que se modificó el trazado.

Enrique Franco dijo que la etapa había sufrido una variación motivada por las inclemencias meteorológicas y que esta decisión fue tomada por mutuo acuerdo, tanto del presidente del jurado internacional, de los directores técnicos y de la Guardia Civil.

El comandante Ulla explicó que nada más salir de Avila se había estudiado ya la posibilidad de hacer una modificación en función de la climatología.

"Sobre las 10.00 horas [de ayer] —afirmó—, Navacerrada tenía cinco centímetros de nieve de espesor y la cosa seguía en aumento. Al salir de la capital abulense, a la media hora, se establece contacto con las patrullas destacadas a los puertos de Navacerrada, Cotos y Morcuera y parecía que la situación tenía tendencia a mejorar pues las máquinas estaban trabajando".

Sin embargo, la situación fue empeorando y la nieve era intensa en Navacerrada y en Morcuera, donde la carretera era impracticable y para el tráfico normal era necesario el uso de cadenas.

La caravana publicitaria pasó por Navacerrada, pero con la máquina quitanieves delante, aunque después la carretera volvía a quedar cubierta, según el encargado de la seguridad vial de la Vuelta.



Aunque el cambio fue motivado por seguridad de los ciclistas, alguno sufrió caídas, como J. Manuel Uría.

El comandante de la Guardia Civil hizo hincapié en las dificultades que suponía el cambio, pues la señalización estaba puesta en un sentido y las unidades territoriales de apoyo de la Guardia Civil estaban situadas en una posición distinta.

Tampoco se sabía la situación en el puerto de Los Leones. Tras comprobarla, se acordó continuar hasta Cerdedilla y desde allí variar a Villalba, Puertos de Los Leones, San Rafael, Segovia, San Ildefonso y DyC. En total, el recorrido de la etapa se quedó en 172 kilómetros.

Carrera parada

Para el jefe de seguridad vial de la Guardia Civil "Las razones han sido de seguridad, porque nos podíamos encontrar con la carrera parada en la subida a Navacerrada, donde podían pasar los ciclistas, pero seguramente que los motoristas y los coches iban a tener muchas dificultades".

"Ante ello, parece más razonable llegar en unas condiciones más o menos óptimas que que-

darnos en mitad del itinerario", agregó.

Por su parte, el presidente del jurado internacional reconoció que en Avila no tenía impresión de lo que podía pasar en Navacerrada, pero después de salir tuvo contacto con la dirección de la carrera y se conoció que no era posible pasar por este puerto.

Tras insistir en que la seguridad de los corredores "es lo que ha hecho que cambiáramos el recorrido", se mostró muy satisfecho con el resultado técnico del cambio, aunque hubo pequeños problemas de avituallamiento, previsto inicialmente en Navacerrada, pero se resolvió en algunos casos repartiendo la comida desde los propios vehículos de los equipos.

Por su parte, uno de los directivos de DyC, Manuel Piñera, consideró que el cambio causó problemas a mucha gente que quería ver pasar la carrera y no se enteró del cambio del recorrido.

Respecto a la etapa de hoy, Piñera señaló que "es una de las más importantes, porque es rom-

pepiernas, con unas bajadas muy difíciles y peligrosas y unas subidas importantes. Va a ser una etapa muy interesante".

A Manuel Piñera no le gusta septiembre para la celebración de la Vuelta Ciclista a España, lo que ha venido impuesto por la Unión Ciclista Internacional (UCI) y sobre el tema afirmó textualmente:

En tres años

"Únicamente podría ser buena si se va a por el Tour, a que sea más importante que la prueba francesa. Dudo que eso se haga así. Hay dos años para volver a estas fechas y estoy seguro que dentro de tres años estaremos en estas fechas igual".

Manuel Piñera confía que para próximas ediciones se pueda seguir, al menos, como en 1994, "pues este año estamos tres días en Segovia, ya es mucho, y los hoteles han estado llenos cuatro días, ya que, desde Avila, donde acabó la etapa el jueves, trajimos a la mayor parte de la gente a dormir a Segovia", matizó.



Felipe Sainz de Trápaga.

Antes de que ocurriera una tragedia

A.M.

Felipe Sainz de Trápaga, director de Unipublic, empresa organizadora de la Vuelta Ciclista a España, lamentó el cambio de recorrido "porque esta etapa es clásica, de siempre, muy dura, donde se hubiese visto bastante movimiento, pero antes de que pase una tragedia es preferible tomar un circuito alternativo".

Sobre la contrarreloj de hoy Sainz señaló que es donde va a salir el podio de la vuelta por lo que tiene que haber mucha lucha y, por lo tanto, "va a ser muy entretenida y bonita".

En relación con el traslado de las fechas a septiembre, el director de Unipublic indicó que "poder hacer grandes etapas y más vistosas es cuestión de la meteorología, pero si todo se nos estropea y no podemos subir a los puertos es malo para el ciclismo. Cuando tengamos buen tiempo y podamos llegar a todos los lados será en beneficio del ciclismo".

El hecho de que Rominger sea líder desde el principio no le preocupó a Sainz quien dijo que Induráin ha dominado el Giro y el Tour desde la segunda etapa. "Si está el mejor, tendrá que ganar el mejor", agregó.

DyC seguirá apoyando la Vuelta Ciclista a España, según Manuel Piñera

A.M.

El hecho de que las bodegas Domecq, grupo en el que está integrado DyC, hayan sido vendidas a una empresa inglesa no influirá en la participación en la Vuelta. Sobre este aspecto Piñera dijo textualmente: "

Estoy convencido de que los que nos siguen a nosotros van a seguir también en la vuelta ciclista. Llevamos 15 años. Nos metimos en un momento en que la Vuelta no venía a Segovia por unos problemas con el Ayuntamiento de aquellas épocas y la trajimos a DyC".

"Además, este año hemos conseguido que salga de Segovia la contrarreloj y que termine en DyC, lo cual nos encanta porque era una ilusión que teníamos de hace muchos años", agregó.

Más inversiones

De otro lado, Manuel Piñera explicó a este periódico las razones por las que se vendieron las bodegas y descartó que esto suponga un desmantelamiento de la fábrica de Palazuelos de Eresma.

"Hemos pasado a integrarnos en un grupo multinacional en el

que pasa de ser del quinto al segundo del mundo —dijo—, pisándole los talones al primero. Desgraciadamente todo pasa por multinacionales y esto tenía que llegar".

"El hecho de estar los segundos —añadió— fortalece a los trabajadores. No supondrá ningún desmantelamiento, todo lo contrario, la prueba es que hace un año que gestionamos esto y, desde entonces, se han invertido en Segovia cientos de millones de pesetas en las nuevas plantas de petetado y en las de mezclas".



Manuel Piñera entregó el premio de las metas volantes a Radaeli.

El periodista Pedro González y el resto de profesionales de Televisión Española (TVE) que retransmiten en directo la Vuelta Ciclista a España "enganchan" todas las tardes a más de cuatro millones de telespectadores de "La primera" de la emisora pública. Este experto en ciclismo, que ha informado de decenas de pruebas nacionales e internacionales, ha asegurado en unas declaraciones a este periódico con la marcha de Perico Delgado, que se retira esta temporada y, por tanto, es su última Vuelta a España, "se va el padre del nuevo ciclismo español". Asimismo atribuyó al ciclista segoviano el hecho de que se haya vuelto a recuperar el amor por el deporte de la bicicleta.



El espectáculo de la Vuelta Ciclista a España "engancha" a diario a cuatro millones de telespectadores.

PEÑALOSA

El periodista de TVE atribuye al segoviano la vuelta del amor por el ciclismo

Pedro González: "Con Delgado se va el padre del nuevo ciclismo español"

AURELIO MARTIN

Pregunta.— ¿Qué le ha parecido el cambio de itinerario en la etapa de los puertos?

Respuesta.— Ha sido necesario, porque el puerto de Navacerrada estaba completamente nevado y hubiera sido una auténtica locura intentar pasar. Lo mejor del cambio ha sido la perfecta capacidad de reacción de todo el mundo, tanto de la organización como de las fuerzas de seguridad y de TVE, que ha tenido que modificar todo para empezar a transitar una hora antes, incluso cambiar la situación de enlaces, helicópteros..., consiguiendo hacer todo en perfectas condiciones.

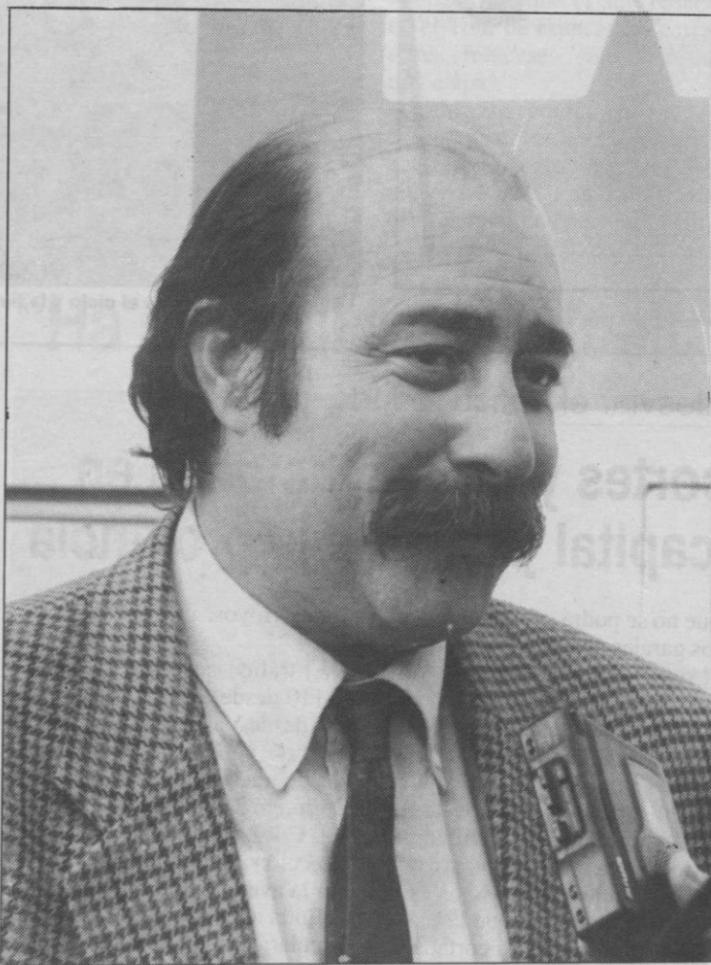
P.— Pero esto ha conllevado una pérdida de interés de la carrera...

R.— La etapa ha perdido un poco de su trascendencia porque La Morcuera y el segundo paso por Navacerrada podrían haber significado algo, por lo menos podríamos haber visto intentos de lucha en esa pugna que mantienen Delgado, Zarrabeitia y Zulle.

Esto es lo que le ha restado el cambio de recorrido a la Vuelta, pero, por lo menos, hemos tenido la oportunidad de ver en Segovia, en la ciudad de Perico, la victoria de un compañero de su equipo, Marino Alonso, que es la primera victoria de un español en esta Vuelta a España.

P.— ¿Qué destaca del recorrido de la contrarreloj?

R.— Es un recorrido que casi todo el mundo le tiene un cierto temor, porque casi nadie conoce como es. Debe ser bastante exigente y técnico... Aunque el favorito para ganar es Rominger,



Pedro González quiere que Perico se despida bien de la ronda.

PEÑALOSA

yo creo que nos queda por ver esa disputa entre Zarrabeitia y, sobre todo, Delgado y Zulle, por ver cual de los dos ocupa el tercer puesto, pues la ventaja de Zarrabeitia casi le da ya el segundo puesto a éste.

Pelea vibrante

La pelea entre Delgado, en su tierra, en su últimas vueltas a España, con Alex Zulle, puede

ser vibrante, bonita, interesante y debe acaparar la atención de todos. Tenemos que estar todos un poco con Perico para que se despida muy bien de la Vuelta a España.

P.— ¿Qué puede decir sobre la marcha de Pedro Delgado, usted que le ha seguido en numerosas pruebas y conoce muy bien su carrera deportiva.

R.— Que se va el padre del

nuevo ciclismo español. Desde 1983, el ciclismo en España empezó a ser otro, por dos razones fundamentales, porque TVE retransmitió en directo por primera vez y porque, sobre todo Pedro Delgado, pero también Angel Arroyo, empezaron a escribir páginas brillantes en la historia del Tour de Francia.

Carismático

Desde entonces, Delgado ha sido auténticamente carismático. Hablar de Perico en Segovia me parece una osadía por mi parte, pero creo que lo ha sido todo para el ciclismo español. Ha hecho que, después de diez o doce años de secano total, se haya vuelto a amar al ciclismo. Con Delgado vuelve a resurgir la pasión de la gente por este deporte y creo que cuando se retire Perico va a quedar un hueco imposible de llenar en el ciclismo español. Porque Miguel Induráin es el mejor corredor del mundo, pero es otra cosa. Delgado siempre será Delgado...

P.— ¿TVE introducirá más innovaciones en la retransmisión en directo?

R.— El año que viene la Vuelta es en septiembre. Los planteamientos serán otros, no tendremos la mala fortuna de que nos ocurra, por ejemplo, lo que en la etapa de Los Lagos, que no pudimos ver nada por culpa de la niebla.

Siempre quedan cosas que aportar y que se pueda hacer esto un poco más bello cada año, pero los ciclistas son la parte fundamental de la carrera y en función de lo que ellos hagan es lo que nosotros podremos captar.

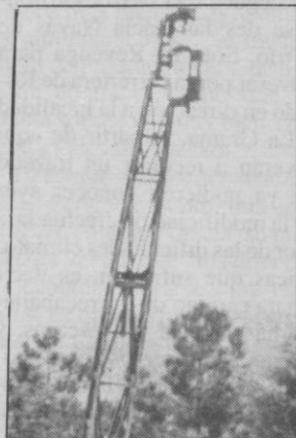
Una edición bastante aburrida

A.M.

P.— ¿Qué puede destacar de la edición de la Vuelta, 94?

R.— Desgraciadamente este año la carrera ha sido bastante aburrida, aunque será prestigioso para el palmarés que la haya ganado Rominger. Para los aficionados ha sido un tanto frustrante, ha defraudado un poquito, incluso ni Zulle ha estado a su nivel, tampoco ha habido una gran competencia y ha sido un poco decepcionante.

Se han conseguido cuatro millones de audiencia que en la Vuelta a España es el récord histórico, con que podemos imaginar qué hubiera pasado si hubiera habido una competencia grande, por ejemplo, entre Induráin o Rominger, o si hubieran sido Zarrabeitia, Zulle y Delgado los que hubieran buscado la victoria. En ese caso, se hubiera podido llegar a cotas muy importantes de audiencia.



La Vuelta en directo.

PEÑALOSA



José Mª García, alias "Butanito", da guerra hasta con muletas.



La lluvia de champán ocultan a un Rominger que ya paladea las mieles del triunfo.



... Y después el circo, haciendo diabluras sobre una rueda.



Los periodistas, entre el cielo y la tierra.

PEÑALOSA

A.S.

La contrarreloj que disputan hoy los participantes en la prueba reina española del ciclismo va a obligar a todos los segovianos a vivir numerosos modificaciones en su ritmo de vida.

Los ciclistas tomarán la salida a partir de las 12,57 horas desde la plaza del Azoguejo, para circular por la avenida de Fernández Ladreda, paseo de Ezequiel González, paseo de Conde de Sepúlveda, Obispo Quesada y salir por la carretera de Villacastín dirección a Hontoria, Madrona y llegar a La Losa, desde donde se desvía hacia Navas de Riofrío, Soto de Revenga para atravesar por la carretera de Robledo en dirección a la localidad de La Granja. A partir de aquí volverán a recorrer un trazado que ya pudieron conocer ayer por la modificación efectuada a tenor de las dificultades climatológicas que sufrieron, es decir tomara camino de Torrecaballeros, hasta llegar a Trescasas, y después acometer los últimos kilómetros por Tabanera del Monte, Palazuelos y finalizar en Desfileras DyC.

Desde las ocho de la mañana se prohíbe el estacionamiento en

La contrarreloj obliga a desviar el tráfico rodado

Sucesión de cortes y modificaciones en las calles de la capital y vías de la provincia

la plaza de Artillería, Plaza de Día Sanz, plaza del Azoguejo y avenida Fernández Ladreda. Dos horas después, es decir a las 10.00 horas se ampliará la prohibición de estacionamiento a ocho vías más: Avenida Padre Claret (en los números pares), paseo de Ezequiel González (números impares desde Fernández Ladreda hasta la calle de Los Almendros, y números pares desde esta calle hasta el final); paseo de Conde Sepúlveda, (todos los números pares), y ya enteras las carreteras de Villacastín, Madrona y La Losa.

En todos las calles de la ciudad que están incluidas en el itinerario de la carrera será cortada totalmente al tráfico a partir de las 12 de la mañana. Durante el tiempo que dure la prueba la Policía Local, que ha pedido al igual que el resto de Fuerzas del Orden Público máxima colaboración ciudadana, ha indicado

que no se podrá salir ni entrar en los garajes que estén situados en el recorrido, tampoco se permitirá cruzar a ningún vehículo por las zonas señaladas. Las advertencias están indicadas tanto a coches como motocicletas y bicicletas, pero para los peatones también ha quedado prohibido el paso por las calles por las que transitarán los ciclistas.

Hay que apuntar que la plaza de Día Sanz quedará cortada al tráfico desde las 8.00 horas hasta la finalización de la carrera, excepto a los vehículos de la ronda deportiva y los servicios de urgencia.

Desvíos

La Policía Local ha previsto que el paso desde la plaza de Artillería a la del Azoguejo, se realice únicamente, y para todos los vehículos incluidos los de emergencia, por el paseo de Santo Domingo de Guzmán, Cuesta

de los Hoyos, Ezequiel González.

El tráfico que viene desde la N-110 desde Soria o por la CL-601 desde Valladolid tendrá que dirigirse por la Vía Roma, para dar de nuevo al paseo de Santo Domingo de Guzmán, San Marcos, Cuesta de los Hoyos, N-110 dirección Avila o hasta las 12,45 por la avenida Padre Claret.

En la avenida Padre Claret se circulará desde el cruce de Batanes en sentido descendente hacia la calle de san Gabriel a Vía Roma. Mientras que en sentido ascendente se dará tráfico de subida por el carril izquierdo, quedando el derecho para el calentamiento de los corredores hasta el segundo cruce de la calle Soldado Español. Estas medidas serán adoptadas a partir de las 12 de la mañana, pero tres cuarto de hora las personas que quieran trasladarse a Madrid se les aconseja que utilicen la N-110 hasta

Villacastín y desde allí por la N-VI.

Por su parte, la Guardia Civil ha previsto cortar el tráfico por todos los tramos del recorrido desde las 12,45 horas, aunque se mantendrán pasos alternativos para los excursionistas que acudan a visitar el Palacio de Riofrío.

Espectáculo

Mañana sábado, el carrusel de la Vuelta se instalará en la zona situada frente al pabellón Perico Delgado. De esta forma, el barrio de Nueva Segovia acogerá una carpa de 2.000 metros cuadrados en la que se podrán disfrutar con las actuaciones que ayer no se ofrecieron a los aficionados segovianos, a causa de las inclemencias meteorológicas.

La Década Prodigiosa, preside el cartel del espectáculo de la Vuelta.

Las Fuerzas del Orden Público recomiendan a todos los ciudadanos que acudan a presenciar el paso de los ciclistas que atiendan las indicaciones que se les formulen. Asimismo se recomienda que se eviten las aglomeraciones y no se lleven joyas ni grandes cantidades de dinero.

José Miguel Echávarri confía en que el segoviano haga una gran contrarreloj

“Cualquiera que sea el resultado, Delgado triunfó una vez más en la Vuelta”

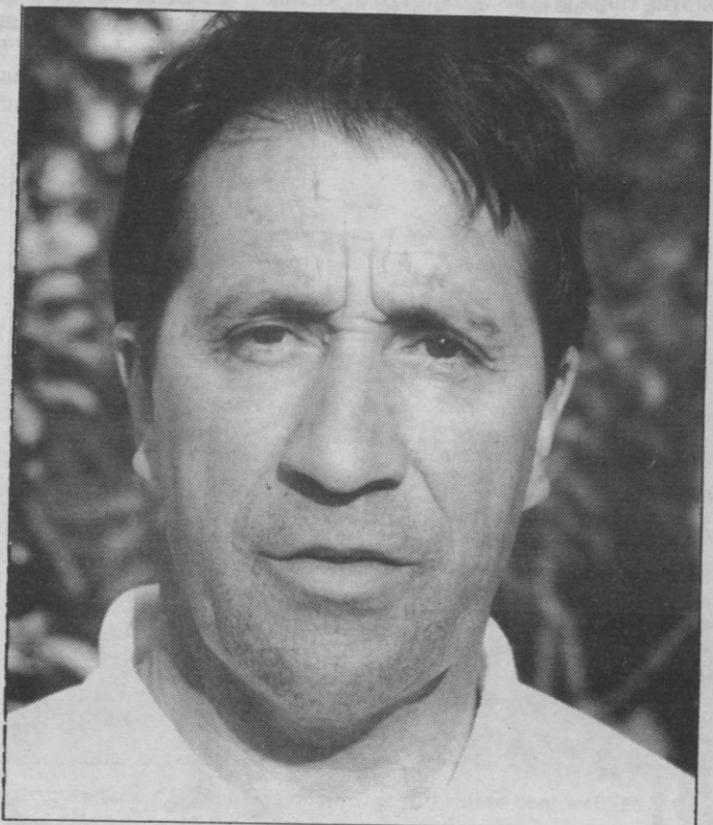
Uno de los directores deportivos de Banesto, José Miguel Echávarri, considera que cualquiera que sea el puesto que finalmente ocupe Perico en la general, “Delgado ha triunfado una vez más en la Vuelta a España”.

JESUS MARTINEZ CALLE

Echávarri confía en que Delgado pueda realizar mañana una contrarreloj de cuyo recorrido asegura tener sólo referencias precisamente por los dos corredores segovianos de su equipo: “una auténtica ginkana de subidas, bajadas y curvas”.

“Es todo un reto que mañana Pedro pueda mantener la diferencia que le saca a Zulle —comentó—, aunque si a la salida de Valladolid hubiéramos podido firmar ese cuarto puesto lo hubiéramos rubricado. De todos modos, hoy no firmamos nada a pesar de que Zulle es un hombre difícil de batir, pues espero que Perico haga una gran contrarreloj”.

En cuanto a la jornada de ayer, el director deportivo asegura que fue “un día bonito, pues todo triunfo te trae una alegría, pero la alegría no ha sido sólo para Banesto sino para toda la afición española que quería que ganara un corredor de nuestro país”. “Tal y como se habían venido produciendo los resultados hasta ahora —explicó— lo teníamos francamente muy difícil, pues quedaban además muy pocas etapas y complicadas para las cualidades de nuestros corredores, pero ha aparecido un esplén-



Echávarri cree que De Santos tiene aún “más clase”.

PEÑALOSA

dido Marino Alonso que ha sabido conquistar Segovia y a la afición española por medio de Banesto, el equipo que querían que no viniera a correr”.

Trabajaron compañeros

El hecho de que haya habido que esperar a la antepenúltima etapa de la Vuelta a España para asistir a este primer triunfo de un corredor español “no es tan dramático como la gente quiere ver, pues hay que pensar que nuestros equipos sí han ganado mu-

chas etapas y ciclistas como Rominger, Jalabert y Camargo han conseguido triunfos parciales gracias al trabajo de sus compañeros de equipo que sí son españoles. “Recuerdo, por ejemplo —añadió—, que el año pasado en el Tour de Francia los corredores franceses sólo ganaron una etapa”.

Echávarri confía en que su equipo haga mañana una buena contrarreloj para mantener los objetivos que a la salida nos planteamos teniendo en cuenta

que otros conjuntos como Once, Mapei, etc, traían a sus mejores corredores y aunque nosotros preparamos un gran bloque, “no era el mejor, pues nos faltaba Miguel Indurain”.

Colocar un hombre en el podium, teniendo en cuenta las dificultades que planteaba batir a Zulle y a Rominger, lograr una etapa o al menos una, y al mismo tiempo la clasificación por equipos, eran las metas a alcanzar por Banesto.

Voluntad y disciplina

En cuanto a Jose Luis de Santos, el director deportivo de Banesto señaló que “una vez más ha sido un ciclista con mucha voluntad y disciplina”. “Sabido que había unos hombres a proteger, Delgado y Zarrabeitia —destacó—, ha cumplido el papel que se le había encomendado”.

No obstante, Echávarri espera que el ciclista segoviano explote ese “sprint y esas cualidades que atesora”. “Hay que pincharle un poquito —aseguró— para que las saque a relucir, porque creo que tiene más clase y más posibilidades de las que los resultados demuestran”.

Para finalizar, el director deportivo de Banesto reconoce que el posible enfrentamiento entre Rominger e Indurain en la próxima edición del Tour de Francia será “la gran cita del año a nivel de ciclismo, que los propios medios de comunicación se están encargando ya de sobrevalorar”. “Esperemos responder a ese duelo y a ese reto”.

Pascua Piquera: “El rendimiento de Perico ha sido siempre bueno”

J.M.

El preparador físico de Delgado, José Luis Pascua Piquera, considera que el rendimiento de su pupilo ha sido muy bueno en toda su trayectoria deportiva.

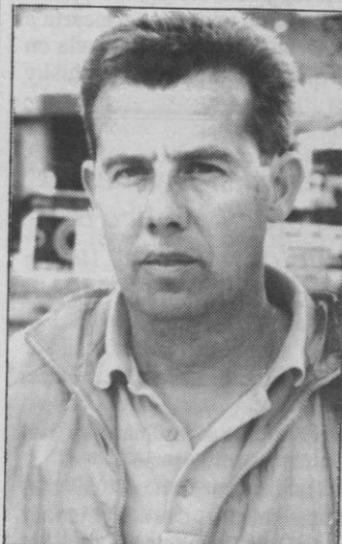
“En la carrera de Perico no cabe hablar de malas actuaciones en el aspecto físico, sino de despistes o desgracias”.

“Salvo el año pasado —añadió—, que llegó a la Vuelta con una gripe bastante fuerte y una bronquitis que le obligó a tomar antibióticos que le dejaron muy débil, siempre ha dado un gran rendimiento”.

Recuerda Pascua Piquera que desde su debut en el ciclismo profesional en 1982 y su primera participación en el Tour al año siguiente, en el que tuvo ya una destacada actuación, Delgado puso el listón muy alto, que tendrá ahora su culminación con esta gran Vuelta a España que está haciendo.

Otros tres son, aparte de Delgado, los ciclistas preparados físicamente por Pascua Piquera que toman parte en la ronda nacional: Melchor Mauri, David García y Carmelo Miranda.

En cuanto a la contrarreloj de hoy, el preparador segoviano



José Luis Pascua Piquera.

A.S.

asegura que Perico no la ha entrenado de forma especial durante el invierno por cuanto “no teníamos demasiado claro por dónde iba a ir”. “En el periodo en que Mauri entrenó con él en Segovia dieron una vuelta por el recorrido que suponíamos iba a ser, un terreno que Delgado conoce muy bien de sus habituales entrenamientos”. Se trata, a juicio de Pascua Piquera, de una lucha contra el crono que se adapta sobre todo muy bien a las condiciones de Melchor.

En cuanto a la participación o no de Perico en la próxima edición del Tour de Francia, su preparador señala que “los directores deberán pensarse muy mucho si es imprescindible su concurso”. “Después de la paliza de la Vuelta a España —explicó— habrá que ver cómo se recupera por lo que dentro de un mes podremos saber si es positivo o no que tome parte en la ronda francesa”.

De Santos: “Ha sido mi mejor Vuelta a España”

J.M.

José Luis de Santos, el popular “Soria”, se encuentra muy satisfecho con su actuación en esta su tercera Vuelta a España que está a punto de terminar.

“Tal vez no vaya a conseguir un gran puesto —comentó—, pero estoy muy contento con el trabajo que he desarrollado para el equipo, teniendo en cuenta además que estoy en un conjunto tan fuerte como el Banesto que ha sido el que ha dado espectáculo”.

Sobre el triunfo de etapa de su compañero, Marino Alonso, el ciclista segoviano aseguró que se lo tenía merecido, por cuanto ha batallado mucho durante toda la vuelta. “Además, es una victoria doblemente importante por cuanto todo el mundo estaba esperando que se produjera el primer triunfo por etapa español y qué mejor que haya sido un corredor de Banesto”.

Reconoció De Santos que la jornada de ayer fue tremendamente dura, puesto que “salimos bloqueados” a causa del frío y el agua. “Después nos han dicho que no se subía Navacerrada, lo que nos ha beneficiado a todos, pues estábamos un poco justos



José Luis de Santos espera rendir aún más el próximo año.

PEÑALOSA

de fuerzas: todos queríamos no pasar mucho frío y llegar a meta cuanto antes”.

No tendrá esta vez el corredor segoviano la oportunidad de disputar la contrarreloj de su tierra, después de su buena actuación del año pasado. Serán los líderes del equipo: Delgado, Zarrabeitia, Mauri y Aparicio quienes

traten de conseguir un buen registro, mientras que De Santos guardará fuerzas para la etapa de mañana.

Especialmente atento estará “Soria”, “como todos los segovianos”, a la carrera de su compañero y amigo Pedro Delgado en su particular lucha con Zulle por mantener el tercer puesto y

estar en el podium en el Paseo de la Castellana en Madrid. “Veo muy difícil que Perico pueda mantener esa tercera posición (en 26 segundos aventaja a Zulle), pero el pundonor y el saber que ésta es su última Vuelta a España le pueden ayudar a conseguir un gran tiempo”.

Más de sí

Reconoce para finalizar De Santos, tal y como ha manifestado en muchas ocasiones uno de sus directores deportivos, José Miguel Echávarri, que todavía puede dar más de sí. “Poco a poco me estoy afianzando en la categoría y espero que a partir de este año pueda rendir más. De todas formas, en todas las etapas hago todo lo que puedo y estoy luchando por alcanzar el máximo nivel posible”.

De momento, el ciclista segoviano no sabe nada de sus próximos compromisos, pues hasta el domingo los responsables del equipo no les informarán de las carreras que tendrá que disputar.

Con cuatro vueltas grandes a sus espaldas (tres de España y un Giro), De Santos sueña ya con correr, si no este año al próximo, su primer Tour de Francia.

Entre barbalinas, el entramado interno de la ronda española hierve de actividad etapa tras etapa

Caravana de hormigas en la Vuelta

A primeras horas de la mañana del viernes, el descampado cercano a los almacenes de las destilerías DyC mantenía el verdor de una avanzada primavera. Bien entrada la tarde, la caravana de hormigas de la Vuelta a España había sustituido este bucólico panorama por un completo y complejo sistema informativo y publici-

tario en tan sólo unas pocas horas. El milagro se realiza etapa tras etapa gracias al esfuerzo de cientos de personas que, cuando el ciclista vencedor de la jornada sube al podio a recoger el premio de su trabajo, ya comienza a trasladarse hacia otra ciudad y a otro ambiente. Pero antes, los nervios y la tensión

de toda la jornada se concentran en los minutos finales de la misma, donde la organización de la prueba ciclista se juega a diario el prestigio de todo un equipo. Afortunadamente, "la experiencia es la madre de la ciencia" y ya son muchos años los que las laboriosas hormigas acompañan a la serpiente multicolor.

M. GALINDO

A las tres y media de la tarde, la llegada bulle de actividad. Un amplio despliegue policial organiza el tráfico de coches de la organización que entran y salen del recinto; mientras las motos de los medios informativos trasladan a los fotógrafos destacados en plena carrera para que puedan obtener instantáneas del gesto victorioso del ganador de la etapa.

Sin dejar de cumplir con su obligación, en los minutos previos a la aparición de los ciclistas, todavía queda tiempo para la broma, la charla o el comentario, y de este modo, un grupo de policías centraron su charla en las escabrosas fotos de Luis Roldán publicadas en "Interviú", con un ejemplar de ella en sus manos.

La actualidad no deja de estar presente en la ronda ciclista española y el 150 aniversario de la Guardia Civil también fue celebrado por los numerosos agentes de la Benemérita destacados en la vuelta.

El público tuvo recuerdos cariñosos hacia los agentes, e incluso pudo verse una pancarta en escasos metros de la llegada en la que se podía leer: "Whisky

Periodistas y fuerzas de orden público ocupan los primeros lugares en la meta de Palazuelos

DyC felicita a la Guardia Civil en su 150 aniversario".

Las informaciones de las distintas emisoras de radio mantienen el interés de los aficionados que decidieron sortear la amenaza de lluvia y acercarse hasta las destilerías de Palazuelos de Eresma.

En este caso, el espectáculo le ponen comentaristas como Javier Ares (SER), Juan Manuel Gozalo (RNE) o el omnipresente y renqueante José María García (COPE), al que su lesión en el tobillo no le ha impedido "cantar y contar" todo lo que sucede en el transcurso de la etapa.

De igual modo, Juan Rubiales, el locutor de Unipublic en línea de meta comienza a calentar el ambiente dando detalles de la etapa a través de la excelente megafonía, dando un carácter épico a la lucha deportiva.

Se desata la batalla

Diez kilómetros para llegar le quedan al corredor de Banesto fugado desde los primeros compases de la etapa y en Palazuelos comienza la guerra de nervios. Las fuerzas del Orden Público comienzan a despejar la



El aniversario de la Guardia Civil no fue olvidado por los aficionados ni por la empresa patrocinadora.

zona de llegada de curiosos y paseantes para facilitar la llegada de las primeras unidades del pelotón.

Las azafatas de las distintas casas comerciales no dan abasto para entregar el distinto material publicitario e incluso son requeridas por algunos aficionados con alguna malsana intención. Otras de ellas prefieren aprovechar la espera para descabezar una pequeña siesta.

Al levantar la vista desde nuestra posición, efectivamente se ven ciclistas de pie sobre el manillar y el sillín de sus pequeñas bicicletas... son los componentes del equipo de "Fun-Bike" que distraen a la hinchada de

Pedro Delgado (no se oye otro nombre entre los aficionados) con sorprendentes e inverosímiles cabriolas.

cinco kilómetros para meta... Los buenos modales de la policía se intensifican para ir apartando a los últimos curiosos y las chicas-anuncio se encogen de hombros ante las peticiones de regalos, porque han vaciado sus cajas y bolsas.

Los informadores aprestan micrófonos y grabadoras ante la inminente llegada de Marino Alonso, mientras José María García invita a un colaborador suyo a retirar una moto que estorba en la meta con la siguiente frase: "¡quita esa moto de ahí,

coño!". Las cámaras de los fotógrafos enfocan el objetivo y Marino Alonso se estira su maillot para que Banesto luzca resplandeciente.

Al cruzar la meta, un enjambre de periodistas buscan al exánime Alonso luchando a brazo partido con los escoltas de seguridad privada; todo esto sin dejar de llegar corredores.

En el set del podium, los cristales opacos dejan ver la alegría del primer vencedor español en una Vuelta abrumada por el dominio extranjero. Cuando sale a recoger la copa y el ramo de flores, su rostro es la viva expresión de la alegría y los aficionados segovianos ovacionan y sa-

ludan su victoria.

Esta alegría no es la misma cuando aparece Rominger. Aunque el suizo ofrece su ramo a los espectadores, los silbidos y abucheos no cesan ante un campeón con muy poco carisma.

"Demasiado, hoy no hay que desmontar" —afirma uno de los empleados de llegada—. Dos días en la misma ciudad permiten un pequeño descanso. Mañana, las hormigas deberán madrugar para que continúe el espectáculo.

Paco Mir, el hombre-anuncio

Su figura corriendo detrás de los ciclistas es la más característica de la Vuelta. Paco Mir lleva más de 30 años trabajando en el ciclismo como relaciones públicas y con 27 rondas a sus espaldas es uno de los veteranos de la carrera española.

Desde las cien primeras pesetas que cobró como sueldo por su trabajo, han sido muchos años de cuidar y mimar a sus "niños", como denomina cariñosamente a todos los corredores que han pasado por sus manos. "Ahora, mi sueldo me permite pagar colegios y ahorrar un poco —dijo— pero aún recuerdo los

Paco Mir: "Los ciclistas son niños mayores que sufren como diablos en carretera"

tiempos en los que trabajaba con alpagatas y me llevé tres mil pesetas a casa".

Mir es un enamorado de su profesión. Allá donde está un ciclista del Lotus-Festina, le sigue como una sombra con una toalla un refresco o una palabra de cariño. "Los ciclistas son niños mayores, que cuando llegan a meta se ponen un poco nerviosos —explica— pero hay que comprenderles porque en carretera sufren como diablos".

La experiencia de tres décadas hace que Mir se muestre muy optimista frente al futuro de la Vuelta a España, pese a los negros nubarrones que se ciernen con su traslado al mes de septiembre. "Creo que Unipublic ha hecho una jugada muy inteligente —asegura sin dudar un momento— porque en septiembre la organización se asegura que Eurovisión difunda la Vuelta en todo el mundo, y eso es muy importante para todos".

Mientras realizamos la entrevista, los ojos de Paco Mir buscan la llegada de sus corredores preocupado porque la hora de la conexión con TVE se está terminando... todo un profesional.



Los medios informativos mantienen el interés de los seguidores de la Vuelta.

PEÑALOSA

FUTBOL

El técnico del conjunto gallego dice que el equipo debe jugar con ambición y agresividad

Arsenio Iglesias: "Jugamos a favor de todo y el título debe ser nuestro"

Arsenio Iglesias, entrenador del Deportivo de La Coruña, afirmó, ante el decisivo encuentro que le enfrentará en la última jornada al Valencia que su equipo jugará, que lo tiene todo a favor y que el título de Liga debe ser para el conjunto gallego.

La Coruña (Efe).— El técnico dijo que buscarán "con todas las ansias ese título que tanto deseamos y que tanto nos ilusiona a todos". Arsenio afirmó que sus jugadores están bien, pero que será hoy cuando realmente pueda asegurar cómo se encuentran. "Creo que debemos jugar muy tranquilos, con mucha ambición, con mucha agresividad. Lo tenemos todo a nuestro favor", dijo.

No obstante, Arsenio aseguró que el encuentro "no será fácil, ya no hay nada fácil, porque conviene recordar ahora cuánto nos costó ganar algunos partidos en casa o no perderlos". Iglesias se mostró satisfecho de todo lo realizado hasta estos momentos y subrayó que "cualquier circunstancia que se diese, tengo que decir que el equipo ha hecho una gran campaña".

"Sería una pena no llegar, por eso creo que vamos a ser cam-



El goleador del Deportivo, Beбето, una pieza clave contra el Valencia. ARCHIVO

peones, pero ese porcentaje pequeñísimo que la vida te da o te quita está ahí. Los jugadores tienen que estar muy tranquilos, han hecho todo lo posible por el equipo y por la ciudad", dijo el técnico.

Consideró "normal" que "la

gente esté muy ilusionada, que preparen sus festejos", pero añadió: "Yo no soy partidario de eso, ni después", y explicó: "Hay tantas cosas en la vida que podías celebrar, o llorar, pero qué le vas a hacer. Yo digo que todos tengan prudencia, que ani-

men a uno, pero que no haya falsas euforias". "Nosotros —añadió— por suerte o por desgracia ya conocemos de todo, lo que es ser favoritos y quitártelo de delante de las narices".

"Por eso digo que hoy nos jugamos mucho, que vamos a ser campeones, pero quizás haya excesivo ambiente". "El Valencia es un buen rival, tiene jugadores importantes pero bueno, si empiezas a repasar, ves que ha hecho un año malo, aunque ahora justamente al final de la temporada parece que empiezan a encontrarse un poco mejor", comentó el entrenador.

Arsenio Iglesias ha convocado para este decisivo partido a: Liaño, Canales, Mariano, López Rekarte, Voro, Djukic, Paco, Nando, Fran, Alfredo, José Ramón, Donato, Mauro Silva, Ribera, Vales, Riesco, Manjarín y Beбето. No adelantó la alineación, aunque previsiblemente será la que venció el domingo al Logroñés en Las Gaunas: Liaño, López Rekarte, Voro, Djukic, Ribera, Nando; Mauro Silva, Donato, Fran; Manjarín y Beбето.

El encuentro dará comienzo a las 20:30 horas de hoy y será dirigido por el colegiado andaluz López Nieto.

El Barcelona confía en que el Valencia emule en Riazor las hazañas del Tenerife

Barcelona(Efe).— El Barcelona disputará su último partido de Liga ante el Sevilla en el Camp Nou y mientras esperará a que el Valencia emule ante el Deportivo el papel que el Tenerife ha representado en las dos anteriores Ligas, en las que su victoria ante el Real Madrid possibilitó el título liguero del equipo azulgrana.

No obstante, los ánimos en el seno de la entidad barcelonista no están tan risueños como en las dos Ligas pasadas, y más cuando los dos rivales de los candidatos (Valencia y Sevilla) tienen intereses diferentes a los que tenían el Tenerife y el Athletic de Bilbao hace dos temporadas o Tenerife y Real Sociedad el año pasado.

Al Barcelona no le servirá de nada el resultado que consiga ante el Sevilla si el Deportivo vence en Riazor, de la misma forma que si los sevillistas derrotan al Barcelona el Deportivo será campeón de Liga al margen del resultado que obtenga frente al Valencia.

El excelente final de Liga del Barcelona no ha tenido la recompensa que el equipo de Cruyff ha perseguido: desbancar al Deportivo del liderato.

Pese a haber restado diferencias en la tabla, hasta dejarla en un solo punto y con la diferencia de goles favorable al Barcelona,



Rexach, Laudrup y Cruyff, en el entrenamiento de ayer. TELEFOTO EFE

el conjunto catalán ha visto cómo el Deportivo se ha mostrado intratable y sin fisuras.

El Barcelona, que adoptó la política de presionar a su rival adelantando los partidos al sábado, tuvo que sufrir la jornada anterior en el Bernabéu dicha presión, pero solventó con acierto la papeleta. Lo difícil, hasta el momento, parecía haberlo superado el Barcelona y tan solo cabía esperar que el

Deportivo cediese ante el Logroñés, conjunto que aún no está salvado matemáticamente de la promoción.

Sin embargo, el equipo de Arsenio Iglesias se mostró firme y no dio tregua a su rival, alzándose finalmente con un triunfo que le da prácticamente el título liguero.

El Barcelona disputará ante el Sevilla un encuentro enmarcado en la tranquilidad, como así lo

hizo en los dos campeonatos pasados.

Diversos jugadores barcelonistas han precisado a lo largo de la semana que el partido determinante para ellos es el que jugarán en el Camp Nou, mientras que el de Riazor, sin olvidarlo, pasará a un segundo término.

Asimismo, nadie en el seno de la entidad azulgrana da por hecho que el encuentro ante el Sevilla esté ganado y más cuando el equipo que entrena Luis Aragonés es un gran conocedor del juego azulgrana y además los intereses del Sevilla para este partido están fundamentados en que se juegan su participación en la próxima Copa de la UEFA.

Ante este panorama, el Sevilla no dará tregua alguna a su rival barcelonista, por lo que el encuentro tendrá todos los alicientes para ser de la máxima expectación. Cruyff podrá disponer de todos sus jugadores para este encuentro, aunque la participación del danés Michael Laudrup parece harlo difícil.

El Barcelona, que tras la derrota ante el Zaragoza ha modificado su planteamiento táctico, es previsible que no lleve a cabo ningún experimento en este último encuentro y mantenga una línea defensiva compuesta por Ferrer, Nadal, Koeman y Sergi, que tan buenos resultados le está dando.

El Athletic de Bilbao luchará por entrar en la UEFA ante el Tenerife

Bilbao (Efe).— Los jugadores de la plantilla del Athletic de Bilbao son conscientes de que el encuentro en San Mamés ante el Tenerife, al término del cual el equipo bilbaíno puede lograr su clasificación para la Copa de la UEFA, es el más importante para el club en los últimos años.

El goleador Cuco Ziganda dijo que, después de tantas jornadas con posibilidades de entrar en la UEFA, ahora no se les puede escapar. "Lo tenemos al alcance de la mano y nos tenemos que centrar en ganar como sea", declaró Ziganda, quien no tiene dudas de que el encuentro es el más trascendental en las tres temporadas que lleva en el Athletic.

"Ganando tenemos muchas posibilidades y tenemos que ser conscientes de lo que nos jugamos mañana. Además, seguro que el público no va a fallar, que va a haber llenazo y nosotros tenemos ganas de darles una alegría de las buenas", agregó.

Julen Guerrero, que comparte con Ziganda el primer puesto en la tabla de goleadores del Athletic, se mostró confiado en que el Barcelona logre la victoria: "Si gana sería muy difícil que nosotros ni siquiera empatáramos", indicó.

Guerrero aseguró que los rumores sobre la marcha de Jupp Heynckes al Eintracht de Frankfurt no deben influir en el encuentro: "La gente es consciente de la importancia del partido y eso ha quedado en un segundo plano", opinó.

La tensión que se acumula en los jugadores del equipo bilbaíno fue definida por Ernesto Valverde. "El partido es muy importante y antes de estos encuentros parece que los días pasan más despacio, ya tenemos ganas de que llegue".

Josu Urrutia no dudó en que el equipo va a salir "a ganar", pero argumentó que el Athletic debe afrontar el partido "con calma" porque, recordó, "incluso el empate puede valer".

**Tú puedes
cambiar
este mundo
(si quieres)**

intermon
FUNDACIÓN PARA EL TERCER MUNDO

Alvarado, 12
28039 Madrid

Tel (91) 534 28 20

Caja Madrid, of. 0603 c/c 6005465263

Anuncios en
EL ADELANTADOSan Agustín, 3
Teléfono. 437261TARIFA OFICIAL
INSERCIÓNES
DE 9 A 14 HORASOFERTAS EMPLEO
COMERCIALES
INMOBILIARIASRepresenta
en Madrid

ACCION IP

ALQUILERES ▼

ALQUILO piso amueblado. Calefacción central. Teléfono 437229.

ALQUILO apartamento estudio, completamente amueblado, calefacción. Parque Robledo. Teléfono 422038.

ALQUILO piso en José Zorrilla con plaza garaje, calefacción y agua caliente central. Teléfono 424310 (de 2 a 3).

Alquilo BAR

RENTA BAJA

Negocio en marcha

Teléfono 43 49 56

COMPRAS ▼

SE COMPRAN vacas limusines puras y moruchas puras. Teléfono 460470 (llamar desde 10 noche).

ENSEÑANZAS ▼

OPOSICIONES DE CORREOS. Inminente convocatoria de 1.500 plazas, Auxiliares de clasificación y reparto. Preparación por profesores-funcionarios de Correos. En Academia "Colón". C/ Colón, 5 (frente Hacienda). Teléfono 434349 (sólo tardes).

GANADOS ▼

SE VENDEN terneras pasteras. Teléfono 460470 (10 noche).

TRABAJO ▼

SE NECESITA aprendiz de pescadería. Teléfonos 424785 y 426403.

NECESITO interna para chalet en la sierra madrileña. Matrimonio joven sin hijos. Trato familiar. Teléfono 91/8501900 (días laborales).

PASTOR ovejas camperas. Profesional. Casado. Carnet coche. Buen sueldo. Vivir en finca de Riaza (Segovia). 908/917125 - 91/7158323.

SE NECESITA señora responsable fija para atender matrimonio mayor. Teléfono: 430129.

INTERESADOS en ganar dinero. Compañía Multinivel en España. Productos Naturales de Aloe. Se necesitan líderes y vendedores en Segovia. Llamar a Rita Lewis, Madrid 91-5045193.

SE NECESITA repartidor con experiencia, entre 23 y 35 años, con carnet C-1. Teléfono 431250.

SE NECESITA personal para trabajar por horas, a partir de las 19,30. Teléfono 431252.

INMOBILIARIAS ▼

43.59.50 ☎ 43.54.61

MIGUEL TOVAR

NMT

AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

EZEQUIEL GONZALEZ, 6

VARIOS ▼

APORTO oficina a titulado para abrir agencia inmobiliaria o gestoría. Apartado 156-Segovia.

VEHICULOS ▼

REMOLQUES, vertederas y sembradoras de girasol, nuevas y usadas. Talleres Higuera. Teléfono 179165.

COSECHADORA Clayson, de 4,20 de corte. Teléfono 556015.

DUMPER 4x4, alto Volteo, mini-cargadora. Teléfono 423589.

VENTAS ▼

VENDO acción Casino la Unión. Teléfono 430987 (horas comercio).

LEÑA de pino, roble y encina. Teléfono 431513.

Vendo plazas de garaje

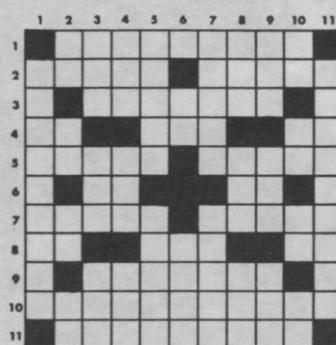
Barrio El Carmen

12.398 pts./mes.

Teléfono: 430512 (horas 9 a 2,30)

VENDO piso Santo Tomás, 2. Grande, dúplex. 45.000.000. Teléfono 432862 (mañanas), 431406 (noches).

HUSKYS, alta calidad pedigree. 35.000, hembras. Telf. 550221.

CRUCIGRAMA

HORIZONTALES.— 1: Metal duro y quebradizo, de color y brillo acerados, muy oxidable, que tiene mucha aplicación en la fabricación de aceros. 2: Rey de la antigua Persia. Alberga. 3: Natural de una antigua región de España, cuya capital era Astúrica, hoy Astorga (Pl.). 4: Adjetivo posesivo. Nombre de mujer. Al revés, pronombre personal. 5: Distintos, diferentes. Honestidad, recato. 6: Vocal repetida. Negación. 7: Isla de Suecia, en el Báltico. Al revés, pisada (Pl.). 8: Nota musical. Al revés, adverbio de modo. Negación. 9: Dar madurez a los frutos. 10: Denuncie, delate. Repito. 11: Se apropiase un organismo de las sus-

tancias necesarias para su conservación y desarrollo.

VERTICALES.— 1: Ciencia que trata de la conservación, cultivo y aprovechamiento de los montes. 2: Repetido y familiar, madre. Al revés, pronombre personal. Símbolo del litio. Interjección. 3: Altar. Calle. Juego de naipes. 4: Al revés, preposición. Adverbio de tiempo. Adverbio de modo. 5: Partecilla de agua u otro líquido (Pl.). Al revés, determinad las dimensiones de una cosa. 6: Artículo. Adjetivo posesivo. 7: Al revés, detienen. Al revés, instrumento musical de cuerda (Pl.). 8: Nombre de letra. Número cardinal. Liga. 9: Señal de peligro y petición de auxilio. Número cardinal. Cabeza de ganado. 10: Exclamación. Al revés, escuché. Partícula inseparable privativa o negativa. Nota musical. 11: Tipo de animales invertebrados, de simetría bilateral y cuerpo segmentado, con esqueleto exterior y patas articuladas.

SOLUCION

VERTICALES.— 1: Dado-nomia. 2: Ma. U. T. Li. Ca. 3: Ara. Rua. Mus. 4: nis. Aun. Ast. 5: Gotas. didem. 6: Un. Su. 7: naraP. sarL. 8: Eje. Uno. Ata. 9: Sos. Dos. Res. 10: Oj. io. An. Re. 11: Artópodo.

HORIZONTALES.— 1: lase. 10: Acuse. lero. 11: Asimi- sosap. 8: Mi. isa. No. 9: Madu- Pudor. 6: UU. No. 7: Oland. Asturias. 4: Su. Ana. IT. 5: Otras. Manganeso. 2: Darto. Aloja. 3: 1: HORIZONTALES.— 1:

JESUS DEL SER Y CIA, S.A.

Fábrica de Tarimas
Melix nuevo - Melix viejo
Roble Americano - Iroko
Vigas de Melix Viejo
Venta Almacenes y Colocadores
Polígono Industrial El Cerro
Teléfono 921/42 90 40

**HABITAT**

46 06 25

46 06 28

**MAGNIFICOS
¡¡CHALETs!!**

A 6 km. de SEGOVIA

Residencial "CERCA DE LA CASA"

4 dormitorios

Calidades nobles

141 - 133 m². 2 plantas

Preciosas vistas

Garaje, chimenea, etc.

Parcela privada

OCASION SOLO 14.000.000**HABITAT****PROMOCION EXCLUSIVA****SER
DONANTE DE ORGANOS**

UNA FORMA DE

ENTENDER LA VIDA

ASOCIACION DE ENFERMOS

(91) 522 24 44

EDICTO

DON JOSE ARTURO FERNANDEZ GARCIA, Magistrado-Juez de 1ª Instancia del número 2 de esta Ciudad de Segovia y su partido.

HACE SABER: Que en virtud de lo dispuesto en el expediente nº 518/93 promovido por el Procurador D. Juan Carlos Hernández Manrique en nombre y representación de Cartonajes Eresma, S.A., dedicada a la manipulación y fabricación de todo tipo de cartón y su venta al por mayor, así como todas las actividades comerciales e industriales relacionadas con aquella en Valverde del Majano (Segovia), Polígono Industrial Nicomedes García, Parcela 3-D, por medio del presente edicto se hace público que por auto dictado en el día de hoy se ha declarado a CARTONAJES ERESMA, S.A. en estado legal de suspensión de pagos, conceptuándosele como de insolvencia provisional por ser su activo superior en 16.513.671 pesetas al pasivo; y asimismo se ha acordado convocar y citar a los acreedores del citado CARTONAJES ERESMA, S.A. a Junta General, que tendrá lugar en la Sala Audiencia de este Juzgado el día CINCO DE JULIO PROXIMO Y HORA DE LAS DIECISIETE DE SU TARDE; con la prevención a los mismos de que podrán concurrir personalmente o por medio de representante con poder suficiente para ello y con el título justificativo de su crédito, sin cuyo requisito no serán admitidos, hallándose hasta dicha fecha a su disposición en la Secretaría de este Juzgado el Dictamen de los Interventores y demás documentación establecida en la Ley de Suspensión de Pagos, para que puedan obtener las copias o notas que estimen oportunas.

Dado en Segovia, a 11 de mayo de 1994.

E/

EL SECRETARIO

**EL CLUB
Atletas Unión**

Agradece al Patronato Deportivo Municipal la subvención concedida para la realización de actividades deportivas en el año 1993.



APUESTAS DEPORTIVAS

Bono LotoAbónese
a ganar**Lotería Primitiva**

Jueves y Sábados

**Cambia tu vida
para toda la vida**



15.00.- TELEDIARIO 1
15.27.- EL TIEMPO
15.30.- VUELTA CICLISTA A ESPAÑA.
Vigésima etapa
17.00.- CINE. "Gatos salvajes"
19.30.- CORAZON, CORAZON
20.15.- LA VUELTA DE LA FAMA
21.00.- TELEDIARIO 2
21.22.- EL TIEMPO
21.25.- INFORME SEMANAL
22.20.- LO MEJOR DE CASA
00.30.- DUDAS RAZONABLES
01.20.- NOTICIAS
01.25.- CINE DE MEDIANOCHE I.
"Gusanos de seda"
03.00.- CINE DE MEDIANOCHE II.
"Pasillos de sangre"
04.30.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

08.00.- ¡DOMINGO FIESTA!
10.30.- CINE
"Nessie"
12.00.- EL DIA DEL SEÑOR
13.00.- PUEBLO DE DIOS
13.30.- EL GRAN CIRCO DE TVE
15.00.- TELEDIARIO 1
15.25.- EL TIEMPO
15.30.- VUELTA CICLISTA
A ESPAÑA 1994
17.00.- CINE DE ORO
"Mujercitas"
19.15.- VALOR Y CORAJE
20.15.- LA VUELTA DE LA FAMA
21.00.- TELEDIARIO 2
21.25.- EL TIEMPO
21.30.- LA PELICULA DE LA SEMANA
00.10.- ESTUDIO ESTADIO
01.25.- PROS Y CONTRAS
02.15.- NOTICIAS
02.20.- TENSION EN LA NOCHE
03.10.- DESPEDIDA Y CIERRE



15.30.- CINE.
"Adquiriendo estilo"
17.05.- EL MEJOR DEPORTE.
Golf: Open de España
18.05.- CERCA DE TI
19.00.- LOS CUERPOS DEL
DELITO
20.00.- JUZGADO DE GUARDIA
20.30.- TAL CUAL (R)
22.20.- CINE PARAISO.
"La cuadrilla de los once"
00.10.- LLAMADAS
A MEDIANOCHE
01.00.- CINE CLUB.
GRANDES INTERPRETES I:
DIVINE. "Pink Flamingos". VERSION
ORIGINAL CON SUBTITULOS
EN CASTELLANO
02.30.- CINE CLUB.
GRANDES INTERPRETES II:
DIVINE. "Cosa de hembras"
04.30.- CINE CLUB.
GRANDES INTERPRETES III:
MARY PICKFORD.
"La pequeña vendedora".
MUDA
05.35.- DESPEDIDA Y CIERRE

Mañana

08.30.- THAT'S ENGLISH
08.45.- TIEMPO DE CREER
09.00.- DIAS DE CINE
09.30.- ASI SE HIZO...
10.00.- LOS PRIMEROS
11.30.- MUSICAL
12.00.- EL MEJOR DEPORTE
15.30.- CINE
"La sirena y el delfín"
17.20.- EL MEJOR DEPORTE
18.15.- AL GRANO
19.10.- LOS CUERPOS
DEL DELITO
20.00.- JUZGADO DE GUARDIA
20.30.- MURPHY BROWN
21.00.- ESPAÑA...
Y A POR TODAS
21.30.- LINEA 900
22.00.- UTOPIA
22.30.- TELFILME
23.30.- CINE
"El otro"
01.10.- CINE CLUB
"Amores pendientes"
02.35.- DESPEDIDA Y CIERRE

15.00.- NOTICIAS
15.30.- CINE
FIN DE SEMANA
17.30.- MINISERIE
19.00.- PICKET FENCES
20.00.- CINE
22.00.- EL GRAN JUEGO DE
LA OCA
01.30.- CINE
DE MADRUGADA
03.30.- TELEVENTA
05.00.- CINE
DE MADRUGADA

Mañana

07.15.- MI BELLA GENIO
08.00.- TRAS 3 TRIS
FIN DE SEMANA
11.30.- EL GRAN JUEGO DE
LA OCA
14.00.- UN MUNDO
DIFERENTE
14.30.- EL PRINCIPE
DE BEL AIR
15.00.- NOTICIAS
15.30.- CINE
FIN DE SEMANA
17.30.- MINISERIE
19.30.- DIAGNOSTICO
ASESINATO
20.30.- LA LEY DE BURKE
21.30.- HERMANOS
DE LECHE
22.00.- LO QUE NECESITAS
ES AMOR
00.00.- CINE
02.00.- CINE
03.30.- TELEVENTA
05.00.- CINE



15.00.- VEREDICTO
15.30.- CINE FIESTA
17.50.- GRAN PANTALLA TV
19.30.- LAS NOTICIAS.
AVANCE
19.35.- SU MEDIA
NARANJA
20.30.- LA MAQUINA DE LA
VERDAD
22.20.- SUPERCINE
00.30.- CINE
02.00.- PRESSING BOXEO
03.40.- NOVEDADES
INCREIBLES
04.40.- CINE

Mañana

06.35.- RASCAL
07.00.- TELEBUTEN
10.45.- MUEVETE
11.30.- BATMAN
12.00.- POWER RANGERS
12.30.- MATINAL DE CINE
14.30.- LAS NOTICIAS DEL
FIN DE SEMANA
15.00.- LA RULETA DE LOS
JOVENES
15.15.- FORMULA 1.
GRAN PREMIO DE
MONACO
16.30.- SENSACION
DE VIVIR
17.30.- GOMAESPUNA
18.20.- GRAN PANTALLA TV
20.20.- ¡VIVAN LOS NOVIOS!
21.10.- MISTERIOS DEL
DOMINGO
22.00.- HIP, HIP... ¡HIPNOSIS!
23.15.- CINE
00.50.- VEREDICTO
01.20.- PRESSING FUTBOL.
LIGA ITALIANA
03.20.- NOVEDADES
INCREIBLES
04.20.- ESPACIOS
PROMOCIONALES
Y CIERRE

ADVERTENCIA

EL ADELANTADO no se responsabiliza de los continuos cambios de programación que, a última hora, introducen las diferentes cadenas de televisión.

15.00.- DOCUMENTAL. DEPORTE AL
DESNUDO
15.53.- FUTBOL. FINAL DE LA COPA
DE INGLATERRA.
Chelsea-Manchester United
17.55.- PIEZAS
18.05.- AVANCE REDACCION
18.10.- PREVIO TOROS
19.00.- TOROS. FERIA DE
SAN ISIDRO
21.20.- INFORMACION
METEOROLOGICA
21.30.- REDACCION. NOTICIAS
21.57.- PRIMER PLANO
22.00.- CINE.
"Bonanza, el retorno"
23.30.- CINE.
"1492: La conquista del Paraíso"
02.01.- CINE.
"Más allá de la ambición"
03.45.- CINE.
"Paris Trout"
05.51.- CINE.
"Compañeros inseparables"
06.57.- DOCUMENTAL

Mañana

08.15.- DEL 40 AL 1
09.10.- TIRANOSAURIUS REX
09.35.- LOS CHICOS DEL
MAÑANA
10.00.- CINE
"El desafío"
11.25.- CINE
"Qui Ju, una mujer china"
13.00.- EL GRAN MUSICAL
14.00.- REDACCION. NOTICIAS
14.05.- BARRA LIBRE
15.00.- NATIONAL GEOGRAPHIC
16.03.- CINE
"Solo en casa 2, perdido en
Nueva York"
18.00.- PREVIO FUTBOL
19.00.- FUTBOL. LIGA ESPAÑOLA
21.28.- INFORMACION
METEOROLOGICA
21.30.- REDACCION. NOTICIAS
21.57.- PRIMER PLANO
22.00.- CINE
"El rayo verde"
23.40.- EL TERCER TIEMPO
00.10.- BOXEO
01.00.- CINE
"25 imágenes por segundo"
02.46.- CINE
"Cuero negro"
04.15.- CIERRE



TELEMADRID

15.00.- SERIE SIN DETERMINAR
15.30.- CINE: UNA DE AVENTURAS
17.30.- CINE: SEGUNDA SESION
19.30.- EL DESAFIO DE
LOS DIOS
21.45.- DE SIETE EN SIETE
22.45.- CINE DE NOCHE
00.45.- CINE:
SALA DE MADRUGADA
02.45.- HISTORIAS DE RAY BRADBURY
03.45.- INFORMACION CULTURAL
DE LA CAM

Mañana

07.00.- INFORMACION CULTURAL
DE LA CAM
08.00.- CINE MATINAL
10.00.- DIBUJOS ANIMADOS
10.30.- RIFI RAPE
13.00.- 101 ESCAÑOS
13.30.- SENTIDOS PARA LA
SUPERVIVENCIA
14.30.- TELENOTICIAS
14.55.- EL TIEMPO
15.00.- SERIE SIN DETERMINAR
15.30.- CINE:
UNA DE AVENTURAS
17.30.- LUNA SOBRE MIAMI
18.30.- INSIGNIAS ROTAS
19.30.- EL FRIQUI
23.30.- CINE DE NOCHE
01.30.- CINE:
SALA DE MADRUGADA
03.00.- INFORMACION CULTURAL DE LA
COMUNIDAD DE MADRID

PEQUEÑA PANTALLA

INTRIGA

LA CUADRILLA DE LOS ONCE ★★★ (LA 2. 22.00).— La acción transcurre una semana antes de Navidad. Un heterogéneo y muy peculiar grupo de individuos se reúne para llevar a cabo un diabólico plan: un atraco a gran escala en varios casinos y salas de juego de Las Vegas en la noche de fin de año. El cerebro de la organización es Spyros Acebos, un pícaro de gran ingenio que se caracteriza por recurrir a alguien siempre que el peligro le amenaza de

cerca. Sólo así consigue salir airoso de los apuros. El hombre a quien ha acudido en esta ocasión para que lleve a cabo este trabajo es Danny Ocean, que pertenece a esa clase de personas a quien seduce la vida fácil y que había pertenecido a la 82 División del Ejército del Aire durante la Segunda Guerra Mundial. Los hombres de quienes se rodea son antiguos compañeros de armas, que buscan cualquier oportunidad para obtener dinero.

COMEDIA

PINK PLAMINGOS ★★ (La 2. 01.00).— Divine y su familia se instalan en un remolque, en un lugar cercano a la ciudad. La reputación que Divine tiene como "la persona más inmundada del mundo" provoca la envidia

de los Marvel, que creen que su actividad como delincuentes les hace acreedores de este título. Por este motivo, la guerra entre ambos clanes va a ser inevitable y se extenderá a todo el pueblo.

OESTE

BONANZA, EL RETORNO ★ (Canal+. 22.00).— Los descendientes de los Cartwright deben enfrentarse a Augustus Brandenburg, un poderoso especulador de

tierras que quiere comprar La Ponderosa. Ellos, sin embargo, harán cualquier cosa por defender lo que históricamente les pertenece. Tendrán que luchar por ella.

COMEDIA

COSA DE HEMBRAS ★★ (LA 2. 02.30).— La joven Dawn Davenport, incapaz de aguantar a sus padres, se fuga de casa. La tormentosa relación con un camionero marca esta nueva

etapa de su vida. De la unión nace una niña absolutamente insoportable, y este episodio sólo será el primer escalón de una carrera consagrada al crimen y a la mala vida.

★★★★ Excepcional. ★★★ Muy buena. ★★ Buena. ★ Pasable.



19.00.- DIBUJOS A
NIMADOS
19.30.- BITMANIA
20.00.- SEGOVIA
EN PRIMER PLANO
20.30.- VIDEO COSMO
21.00.- RADIO INFIERNO

21.45.- PELICULA
"Amanece que no es poco"
23.15.- SERVICIO SEGOTEX

Mañana

19.00.- DIBUJOS ANIMADOS
19.30.- ANIMALES DE
COMPAÑIA
20.00.- NUESTRA SEMANA
20.30.- TUTTI FRUTTI
21.30.- PELICULA
"Chicago en rojo"
23.00.- SERVICIO SEGOTEX

CARTELERA

MULTICINES MIRO

SALA 1

A las 5,00 y 7,30:
"LOS RUSTICOS
EN DINEROLANDIA"
A las 10,30:
"TODOS LOS HOMBRES
SOIS IGUALES"

SALA 2

A las 5,00, 7,30 y 10,30:
"GERONIMO"
SONIDO
DOLBY STEREO

SALA 3

A las 5,00, 7,30 y 10,30:
"EL HOMBRE
SIN ROSTRO"
SONIDO DOLBY STEREO

SALA ZULOAGA

A las 5,15, 7,45 y 10,45:
"EL BUEN HIJO"
SONIDO
DOLBY STEREO

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BURBUJAS

¿PRECEDENTE?

Los presos coruñeses y valencianos del centro penitenciario "El Dueso", de Santoña, se enfrentaron ayer en un encuentro de fútbol, ante el decisivo partido de hoy en que el Deportivo se juega el título de la Liga. El director de la prisión, el gallego José Ignacio Bermúdez, dudó antes de informar del resultado y hubo que insistirle para que ofreciese este dato, ya que los valencianos se impusieron por un contundente 1-5. Si este resultado se repitiera esta tarde, y el Barcelona ganara al Sevilla, supondría la pérdida del campeonato para el equipo de La Coruña. El equipo que defendía los colores del Deportivo, azul y blanco, que coinciden con los del penal, estaba formado exclusivamente por internos de origen gallego, mientras que los valencianos fueron reforzados por penados de otras comunidades. El público se mostró deportivista, pues la totalidad de las pancartas apoyaban al conjunto gallego, con lemas como "Aupa Depor", "Forza Depor" y "No pasa nada, la Liga está ganada". En la información facilitada por el director del centro no se explica de qué "colegio" fue el árbitro, aunque parece que el "Depor" jugó en "casa", ya que, además de las pancartas, eran también numerosos los paraguas con los colores blanquiazules.

MISCELANEA

Los factores genéticos sólo influyen en el 30% de ellos

El 70% de los obesos engordan por el ambiente sociocultural

Un treinta por ciento de los obesos lo son por factores genéticos y el otro 70 por ciento por un ambiente sociocultural y una forma de vida, afirmó la doctora Ana Sastre, de la sección de Nutrición Clínica y Dietética del Hospital Ramón y Cajal de Madrid.

Madrid (Efe).— Sastre, quien participó ayer en la Jornada de Nutrición que celebra la Sociedad Española de Nutrición Básica y Aplicada (SENBA), manifestó que para adelgazar hay que llevar una dieta restringida con un aporte disminuido de calorías, pero sin mantener a las personas en estado de estrés de hambre.

Según Sastre, en cuya sección se han desarrollado dos estudios en población obesa tratada con dietas de alta reducción energética, el apetito es una selección y el hambre es el estrés más importante que se da en el mundo. La especialista dijo que un tercio de la población adulta en países desarrollados está por encima de su peso y que entre un diez a un doce por ciento de los españoles son obesos. En su opinión, la población debe estar protegida de tratamientos que sólo buscan una finalidad mercantilista y que pueden ser hasta peligrosos para la salud.

Control clínico

El control clínico debe ser estricto, dijo la doctora Sastre, quien añadió que "no hay que olvidar que están registrados más de 70 casos de muerte por



Un tercio de los adultos en países desarrollados es obeso.

A.S.

fibrilación cardíaca, en pacientes sometidos a dietas bajas en calorías durante plazos prolongados".

La nutróloga señaló que mantener el tratamiento más de 4 ó 6 semanas "no es aconsejable, aunque pueda repetirse más adelante", y dijo que falta un matrimonio de la hostelería con la ciencia de la nutrición para hacer una dieta "apetecible y no torturante", aunque "es posible, modificando la respuesta a condi-

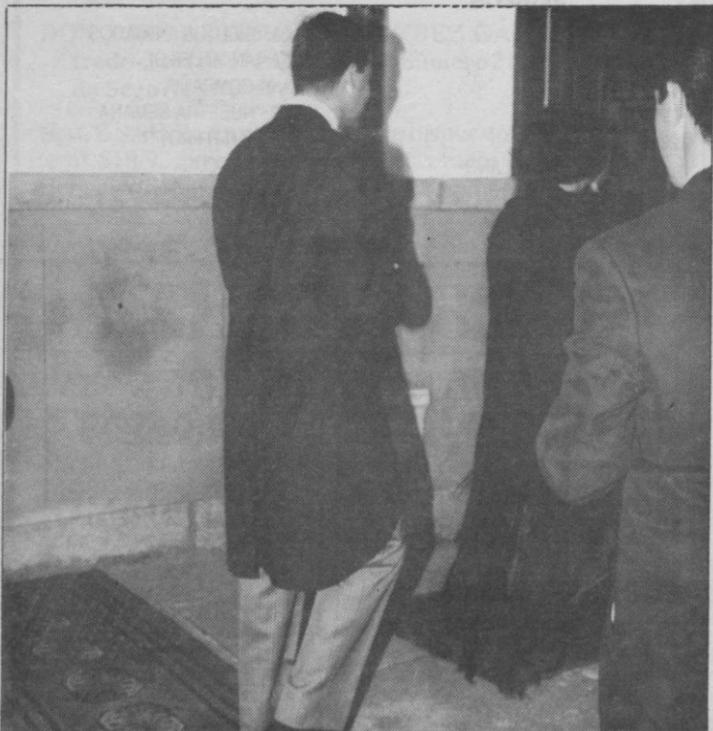
ciones ambientales socioculturales".

En la jornada de SENBA, dedicada a la exposición y análisis en materia nutricional y dietética, intervino, también, entre otros, el doctor Cabo Soler, que se refirió al ejercicio físico como componente importante en la determinación del "gasto energético diario" que permite mantener "la máxima masa magra, con su efecto positivo sobre el metabolismo".

● Akidyé Stárkova, la mujer más vieja de Bulgaria, acaba de cumplir 119 años. La anciana, residente en la aldea de Sinia Vodá, nació el 12 de mayo de 1875, tres años antes de la liberación de Bulgaria de la dominación turca. El nieto más joven de Akidyé pronto cumplirá 70 años. El año pasado Akidyé recibió del primer ministro, Liúben Bérov, como regalo de cumpleaños dos toneladas de hulla, mientras que este año el único obsequio de las autoridades ha sido una caja de bombones. La anciana celebró su cumpleaños conversando con las personas que acudieron a felicitarla, y también participó en los trabajos familiares desgranando maíz. Bulgaria es uno de los países con más centenarios en Europa, cosa que, según los especialistas, se debe a su clima, la pureza del aire y al consumo del producto más típico del país: el yogur.

● El cantante Miguel Bosé va a debutar como director teatral en el próximo Festival de Teatro Clásico de Mérida con la obra "En nombre de los dioses", que será la encargada de levantar el telón de la XL edición del certamen, el día 1 de julio. "Espectáculos Ibéricos Producciones", compañía responsable de la dirección del festival, confía en el tirón del cantante y su poder de convocatoria para inaugurar el certamen con una gran presencia de público en las gradas del Teatro Romano de Mérida.

VISTO Y NO VISTO



LA ELEGANCIA DEL CHAQUÉ.— No son pocos los que aseguran que el chaqué es la piedra angular de la elegancia masculina; y sobre todo cuando esta prenda es vestida con la donosura con que lo hace el caballero de la fotografía. Gracias a Dios, todavía quedan espejos en los que podemos mirarnos los pobres mortales que todavía no hemos sabido salir del vaquero y la camisa de leñador.— (Foto: Peñalosa)

MADRIGAL



Sábado

14
mayo

CALENDARIO

PARA MAÑANA
Van: 135 días, faltan 230.
Sol: De 7,0 a 21,23.
PARA EL LUNES:
Van: 136 días, faltan 229
Sol: De 6,58 a 21,25.

SANTORAL

Mañana: Isidro Labrador
Lunes: Honorato, Ubaldo.

FARMACIA DE GUARDIA

Hoy: Rubio Ruano, Vía Roma, 30.
Domingo: López Cuerdo, Corpus, 1.
Otero de Herreros: Tovar-Martín. Avda de la Estación, número 19. Hasta el 15, incluido.

Bono Loto

Viernes, 13

4	9	24	33
34	Com. 41 Rein. 1	42	

Miércoles, 11

13	16	22	31	37	41	Com. 34 Rein. 0
----	----	----	----	----	----	--------------------

Martes, 10

1	5	17	23	30	49	Com. 13 Rein. 3
---	---	----	----	----	----	--------------------

Lunes, 9

1	4	7	14	20	42	Com. 17 Rein. 2
---	---	---	----	----	----	--------------------

lotería primitiva

Jueves, 12

8	20	22	28	30	41	Com. 11 Rein. 2
---	----	----	----	----	----	--------------------

Sábado, 7

7	12	25	31	41	43	Com. 33 Rein. 9
---	----	----	----	----	----	--------------------

ONCE

Viernes, 13

10.231

Serie 034

Jueves, 12 Miércoles, 11
99.707 34.071

Martes, 10 Lunes, 9
98.231 10.558

SAN ILDEFONSO

En los últimos 15 años el crecimiento superó los 600 vecinos

La población de derecho asciende a un total de 5.069 personas

A cinco mil sesenta y nueve personas ascendía la población de derecho del municipio a finales de enero. En los últimos quince años el crecimiento absoluto de empadronados fue de poco más de seiscientos vecinos.

J.C.M.R.

Poco ha crecido la población de La Granja y Valsaín desde 1979. Actualmente de sus 5.069 habitantes de derecho, los que figuran como tales en el padrón de habitantes, dos mil cuatrocientos tres son varones frente a dos mil seiscientas mujeres. Estas cifras incluyen los habitantes del pueblo de Valsaín, núcleo anejo a La Granja con la categoría administrativa de lugar, en el que para las elecciones del próximo 12 de junio al Parlamento Europeo están censados 669 electores.

Las cifras denotan un escaso crecimiento de la población en paridad con el resto de localidades segovianas. De esta forma en 1979 había en San Ildefonso 4.435 hab., cinco años después, en 1984, cuatro mil ochocientos treinta y seis, para llegar a 5.008 hab. en el año 1990, cifra que permitió elevar de once a trece el número de concejales electos en el Ayuntamiento, y ahora, tras cuatro años, sólo sesenta personas más.

Durante este último año, pese a que desde el Ayuntamiento se han realizado campañas de empadronamiento, se registran 217 altas frente a 112 bajas, correspondiendo bastantes de las altas a empadronamientos de oficio.

P.G.O.U.

Al momento de aprobarse en 1981 el Plan General Urbanístico de San Ildefonso se barajó un estudio de posibilidades y expectativas económicas y sociales para todo el municipio. El PGOU trabajó con varias hipóte-



Escaso crecimiento de la población en San Ildefonso.

J.C.M.R.

sis de población jugando con varios índices de desarrollo como las expectativas de crecimiento de la actividad económica, fomento del turismo, etc. La hipótesis mínima del plan fijó en 8.500 habitantes el crecimiento a medio plazo según las potencialidades de crecimiento económico para La Granja y Valsaín. A continuación el estudio urbanístico relativizó con otra cifra media de 11.000 hab. para un aumento de más del 50 por ciento del empleo local y población residente.

Evidentemente las cifras del PGOU nunca llegaron a cumplirse ni se cumplirán.

En estos quince años pocas han sido las transformaciones económicas acaecidas en La

Granja y Valsaín, incluso alguna empresa local llegó a cerrar dejando en la calle a más de cincuenta personas. Otros proyectos siguen esperando alguna decisión del Gobierno de la nación o durmiendo el sueño de los justos en algún cajón ministerial.

Mientras tanto, en estos pocos años, sólo se posibilitaron dos operaciones de vivienda pública que dieran salida a la gran demanda de gente joven que reclama una vivienda pública al no poder acceder a los precios medios de vivienda privada. Sólo en el propio Valsaín unas treinta parejas de gente joven esperan que se les facilite una vivienda a bajo precio.

CARBONERO EL MAYOR

Durante el pasado año el valor económico de los bienes municipales aumentó un 40 %

DIONISIO ESCUDERO

En la última sesión de pleno celebrada por el Ayuntamiento se aprobó, de acuerdo con el artículo 33 del reglamento de bienes de las corporaciones locales y cumpliendo la normativa legal sobre la revisión del inventario de bienes del Ayuntamiento, el importe de casi 473 millones de pesetas; incorporándose como altas durante el último ejercicio un total de 134 millones de pesetas, lo que supone que en el año 1993 ha aumentado un 40% el valor de los bienes municipales; cifras más acordes con la realidad que las usadas en años pasados.

A pesar de ello, se han adjudicado los trabajos para la formación y catalogación de los cita-

dos bienes por un importe de millón y medio de pesetas, de acuerdo con la orden de la Consejería de Presidencia y Administración Territorial de la Junta de Castilla y León sobre ejecución de inventarios de bienes de entidades municipales, la Diputación Provincial consiguió de la citada Consejería y para ese destino un total de 35 millones de pesetas para financiar los gastos de formación en los distintos ayuntamientos segovianos.

La corporación municipal de Carbonero el Mayor solicitó participar en las mencionadas actividades de formación y catalogación de su patrimonio, y en la actualidad ya se cuenta con la presencia, en las dependencias

municipales, de empleados de empresa que llevará a cabo dichos trabajos.

Subasta de los pastos de los montes

Declaradas desiertas por falta de licitadores las primeras subastas convocadas para la adjudicación del aprovechamiento de pastos en los montes 132 y 133 del catálogo de utilidad pública denominados "Cafría" y "El Mayor y Solilleja", respectivamente; se celebró la segunda subasta, adjudicándose a Eugenio Antón Torrego el monte número 132 en 33.847 pesetas, y a Miguel Pascual Antón el monte nº 133 en 58.358 pesetas, en ambos casos para el año 1994.

AGENDA

Pruebas para el Graduado Escolar

La Dirección Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia comunica a todas las personas matriculadas en las pruebas de madurez para la obtención del título de Graduado Escolar que se celebrarán el miércoles 25 de mayo, en sesiones de mañana y tarde en el centro de educación de adultos, "Antonio Machado", calle Echegaray, número 1 de Segovia.

La sesión de mañana se iniciará a las 9,30 horas y se realizarán las pruebas de Matemáticas y Ciencias Naturales, Ciencias Sociales y Educación Ética y Cívica. La sesión de la tarde se dedicará al ejercicio de Redacción y a las pruebas de Lengua Castellana y Literatura e Idioma, comenzando a las 16,00 horas.

Asimismo, se recuerda a los que se examinan que deberán ir provistos del DNI, así como del diccionario de Lengua Castellana y, si lo desean, el de Lengua Extranjera por la que hayan optado. La lista de aspirantes se puede consultar en la Dirección Provincial del Ministerio de Educación y Ciencia, Unidad de Programas Educativos y en los centros de educación de adultos de la provincia.

Cuestación contra el Cáncer

Mañana domingo día 15 con motivo del Día Mundial contra el Cáncer se realizará una cuestación en Segovia. Para ello habrá mesas petitorias por los barrios de toda la ciudad, donde poder presentar donativos.

Zarzuela

Este fin de semana, zarzuela en el Juan Bravo, con "La verbena de la Paloma" y "Agua, azucarillos y aguardiente". Sábado y domingo a las 20,30 horas.

Carmelo seglar

Mañana, retiro reglamentario mesual de el Carmelo Seglar y la cofradía de la Stma. Virgen del Carmen, de los Carmelitas Descalzos. A partir de las 18,00 horas en el salón de las religiosas Misioneras Eucarísticas de Nazaret, Plaza de la Merced, 8. Santo rosario, meditación, coloquio, vísperas y canto del himno.

GUIA MEDICA

Juan Vidaechea Solís

MEDICO OFTALMOLOGO
COMUNICA a sus amigos y clientes, que ha cambiado sus números de teléfono:

CASA: 44 18 04
CONSULTA: 44 19 55

LA SEGUNDA JUVENTUD

Aunque Segovia está casi 8 puntos por encima de la media nacional

Nuestros ancianos sobrellevan su vejez con el mayor índice de salud del país

Los pueblos son pequeñas residencias de la tercera edad.

Castilla y León envejece. Los pueblos y aldeas de la comunidad autónoma sufren el azote despiadado del abandono. El progreso económico ha barrido núcleos de población que en otro tiempo representaron fuentes de vida y trabajo. La emigración proyectó sobre la región la imagen espectral de una posguerra.

ORLANDO GARCIA

Pueblos abandonados, lavaderos corroídos por la hiedra, calles desiertas, viviendas desoladas. La ancianidad se apoderó de la región y aunque algunos se quedaron para sostener las paredes de adobe, la mayoría tuvo que seguir la estela de los vástagos hasta la gran urbe que todo lo absorbe.

Ahora vuelven de nuevo sus hijos, convertidos ya en ancianos, hastiados de tanto trabajo en tierra ajena y deseosos de esperar plácidamente el final de sus días. La actividad productiva brilla por su ausencia y los pueblos se convierten irremediamente en una extraña mezcla de residencias de tercera edad y poblaciones de turismo modesto.

El retorno de la población emigrada a las grandes ciudades es el fenómeno más destacado de la situación demográfica y social de las zonas rurales en Castilla y León. Así se constata en el reciente curso de formación organizado por la Sociedad de Geriatria y Gerontología celebrado en Valladolid.

El presidente de esta asociación, Enrique Lorente, señaló que las personas que retornan en este momento a la Comunidad son los jubilados del éxodo migratorio de los sesenta, pero no sus descendientes. Este hecho provoca un mayor envejecimiento de la población regional, cada vez más lejos de los porcentajes medios nacionales. La población no disminuye tan drásticamente como lo hizo en los años 50 y 60, pero envejece con más rapidez.

El Instituto Nacional de Estadística (INE) en el censo del 91 contabiliza 458.372 ciudadanos de 65 años o más que residen en la comunidad autónoma. Estos datos elevan al 18 por ciento la tasa de envejecimiento regional, la más alta de España. Por si no bastase este dato la proyección demográfica de la Junta para el año 2011 sitúa el índice de envejecimiento en el 19,88 por ciento.

Datos preocupantes

En definitiva, la pirámide de población revela que Castilla y León superará a medio plazo



La población mayor de 65 años se eleva al 18 %, colocando a la región en la tasa más alta de España.

en 8 puntos la media nacional de ancianos, lo que significa que el nivel de edad en la región ascenderá de forma preocupante.

Los datos del INE, los censos de la población desde 1960 a 1991 y los padrones municipales ofrecen una significativa progresión del envejecimiento de la población en Castilla y León, que se separa progresivamente del promedio nacional a partir de los años sesenta.

Así, en 1960 el índice de envejecimiento regional era del 8,30 por ciento, y diez años más tarde había pasado a un 11 por ciento cuando el promedio estatal era de 9,8. En 1975 Cas-

tilla y León arrojaba una proporción del 12,77 por ciento y seis años más tarde llegaba ya al 14,04 (en España la tasa ese año era del 11,30). En 1986 el índice de envejecimiento de la comunidad autónoma alcanzaba ya una proporción del 15,25 por ciento frente al 12,20 del país.

El censo de población de 1991 confirma esta tendencia al envejecimiento regional, que se sitúa en el 18 por ciento, cinco puntos por encima de la media nacional.

Los datos por provincias en 1991 muestran claramente que las zonas que sufrieron más la emigración son las que presentan una proporción ma-

yor de ancianos. Zamora encabeza el ranking con casi el 23,05 por ciento de población mayor de 65 años, seguida de Soria, casi el 22; Salamanca, con el 20,75; Segovia, con el 20,4, y Avila, con el 19,59. Estas son las cinco provincias más envejecidas de la comunidad autónoma.

No lejos se sitúan otras tres provincias: León, con el 18,13; Burgos, con el 17,47, y Palencia, con el 17,38 de envejecimiento de su población. Valladolid presenta la población más joven de toda la región con sólo un 12,25 por ciento de mayores de 65 años. Sin embargo, en cantidades absolutas y según el censo del 91, León cuenta con el mayor número de ancianos (95.337), por delante de Salamanca (74.254), Burgos (61.615) y Valladolid (60.555).

En Soria, que es la provincia menos poblada, hay 20.788 habitantes en este franja de edad; 30.038 en Segovia; 32.413 en Palencia; 34.155 en Avila, y 49.258 en Zamora.

Campo-ciudad

Las previsiones demográficas para el año 2.011 que maneja la Sociedad Castellano-leonesa de Geriatria y Gerontología auguran una situación nada halagüeña y una radical diferencia entre el ámbito rural y el urbano. Si la ancianidad se ha instalado en los pueblos de forma irremediable, las ciudades absorben paulatinamente a más personas en el ocaso de su vida.

Así, si el número de ancianos en el medio rural puede disminuir desde los 311.492 a los 305.253, en los núcleos urbanos se producirá un aumento de 31.438 personas. Además, el número de personas mayores de 65 años con residencia habitual en Castilla y León el año 2011 rondará los 472.562.

“Libre de incapacidad”

“Esperanza de vida libre de incapacidad” (EVLI). He aquí el nuevo concepto en boca de los gerontólogos que actualmente se dedican a estudiar la situación de la vejez en nuestra región. Enrique Lorente explica con claridad este término. “Actualmente se valora más el disfrute del último período de vida en unas condiciones mínimas de salud que la simple cuenta numérica de años. Por consiguiente, las taras físicas y psíquicas constituyen el enemigo a batir”, explica.

Si no es frecuente encontrar estadísticas ni relaciones en las que Castilla y León ocupe el primer lugar, aquí tenemos una excepción a esta tozuda regla que permite al menos una leve satisfacción. En efecto, Castilla y León ocupa el primer lugar de España en la EVLI de los varones, con un 63,4 por ciento, seguida de Aragón, Asturias y Na-

varra, con un 62 por ciento. En las mujeres, obtenemos también datos muy positivos, aunque en este caso, Castilla y León, con un 65,9 se encuentra por debajo de Asturias y Murcia, que registran un 66,9. Galicia y Navarra ocupan el mismo puesto que Castilla y León.

En el cómputo total de ancianos y ancianas, solamente La Rioja y Asturias, con un 64 por ciento, se sitúan a la par con la región, seguidas de Navarra, Galicia y Baleares con el 63 por ciento.

Hay que concluir, por tanto, que si el manto de ancianidad cubre Castilla y León en las últimas décadas, nuestros mayores, aquellos que soportaron en muchos casos condiciones de vida y trabajo infrahumanas, son también los que disfrutaron de una salud en sus últimos años de vida, cuya fortaleza asombrará probablemente a las generaciones futuras.

La coordinación de las urgencias evitaría muchas muertes, según los médicos

Soria. (Ical).— La correcta coordinación de los diferentes servicios de urgencia evitaría un gran número de las muertes que se producen, ya que la primera hora que transcurre desde un accidente o situación crítica es vital, según han manifestado en Soria los médicos de emergencia que celebran el II Congreso regional, en el que participan 300 personas.

El doctor Luis Lapuesta, jefe del Servicio de Urgencias del Hospital de Insalud de Soria y presidente del comité organizador del Congreso, junto a otros responsables del encuentro, criticó el funcionamiento de los servicios de urgencia en Castilla y León, y subrayó que “nuestro nivel es muy inferior al de otras comunidades ya que no contamos con un sistema previo de coordinación, como puede ser un teléfono gratuito de auxilio, ni con medios materiales, como helicópteros”.

Los médicos han reclamado también una formación adecuada para las personas que intervienen en una urgencia y en las tareas de coordinación ya que en numerosas ocasiones se producen obstaculizaciones en el trabajo de varios servicios.

La autopista León-Benavente entrará en servicio en 1997

Valladolid. (Ical).— La autopista León-Benavente entrará en servicio a finales de 1997 si se cumplen las previsiones de la Empresa Nacional de Autopistas (ENA), que estima redactar el proyecto de construcción en el plazo de un año y adjudicar las obras a finales de 1995, según anunció hoy en León su presidente, Antonio José Rojo.

Rojo y el director general de AUCALSA, empresa concesionaria de la autopista León-Campomanes, se entrevistaron esta mañana con el gobernador civil de León, Manuel García Guerra, a quien comunicaron la reciente ampliación de capital llevada a cabo en la sociedad, en 4.000 millones de pesetas, para afrontar las obras del Túnel del Negro y los proyectos señalados entre León y Zamora.

El presidente de ENA llamó la atención sobre la necesidad de llegar a un acuerdo con la Junta de Castilla y León respecto a los trazados del cruce de la autovía Burgos-León con la León-Benavente, a fin de evitar “duplicidad de tramos e inversiones innecesarias”.

El presupuesto de la autopista León-Benavente está estimado en 23.000 millones de pesetas, coste que se considera “muy barato” para los 70 kilómetros que cubre.

El IPC de la región subió un 0,5 por ciento respecto al mes de marzo

Valladolid. (Ical).—El Índice de Precios al Consumo subió un 0,5 por ciento el pasado mes de abril en Castilla y León respecto al mes anterior.

Los precios se han incrementado un 1,8 por ciento en lo que va de año en la Comunidad —debido al mal comportamiento de este indicador en el mes de enero, cuando la inflación se disparó un 1,1 por ciento—, mientras que la tasa interanual se cifra en un 5,1 por ciento.

La tasa de inflación media en España registró un crecimiento del 0,4 por ciento en abril, con lo que la subida de los precios en el primer cuatrimestre se sitúa en un 1,8 por ciento y la tasa interanual en un 4,9 por ciento.

Las provincias más inflacionistas de la Comunidad castellano-leonesa durante el pasado mes de abril fueron Valladolid, con un crecimiento de los precios del 0,8 por ciento respecto al mes anterior, Salamanca y Soria, ambas con una subida del 0,7 por ciento.

Por contra, en Zamora y Avila, el IPC subió un 0,1 y 0,3 por ciento, respectivamente.

En León y Burgos, el incremento del Índice de Precios al Consumo fue del 0,6 y 0,5 por ciento, respectivamente, mientras que en Palencia y Segovia, los precios crecieron un 0,4 por ciento el pasado mes de abril.

En lo que va de año, la inflación afecta de forma más importante a las provincias de Salamanca (2,2); Valladolid y Segovia (1,9); Burgos y Palencia (1,8); y León (1,7). En el otro lado de la balanza se encuentran las provincias de Soria (1,1 por ciento) y de Avila (1,2)

Tres en León, tres en Salamanca y una en Palencia

La Junta aprobará la constitución de 7 agrupaciones sanitarias de ovino

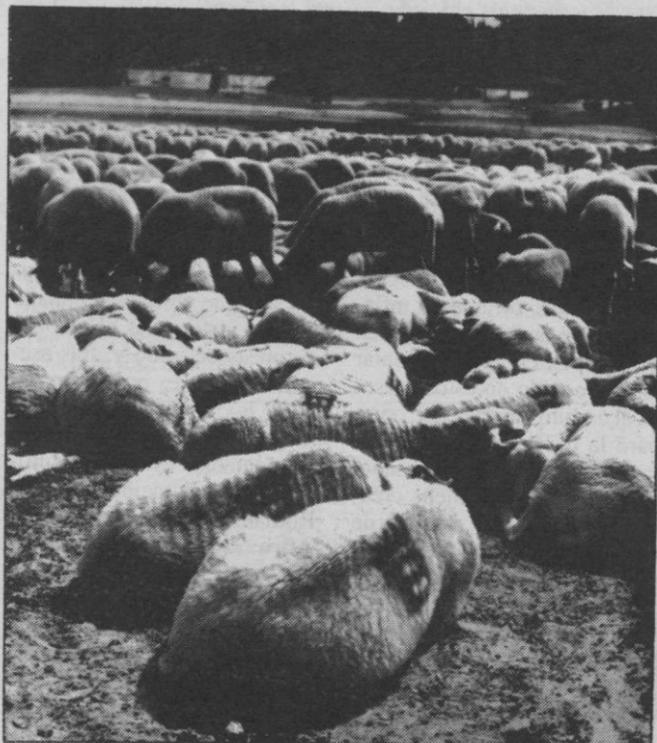
La Junta aprobará la constitución de siete nuevas agrupaciones de defensa sanitaria (ADS) de ganado ovino y caprino que englobarán a 172.152 cabezas, propiedad de 726 ganaderos de 86 municipios de Castilla y León.

Valladolid. (Ical).—En la provincia de Salamanca 360 ganaderos de 34 municipios se constituirán en 3 ADS cuyo censo de ovino y caprino es de 66.361. En León también serán 3 las nuevas ADS, formadas por 312 ganaderos de 39 municipios propietarios de 89.595 animales. En la provincia de Palencia está prevista la aprobación de una ADS que agrupará a 16.196 cabezas, cuyos titulares son 54 ganaderos de 13 municipios.

Estas agrupaciones se sumarán a las 16 que funcionan en Castilla y León desde hace seis meses y que agrupan a 342.122 cabezas (el 7 por ciento de la cabaña ganadera de la región), propiedad de 1.315 ganaderos, el 6 por ciento de los titulares de las explotaciones.

El objetivo de las ADS es, según la Orden que regula su constitución, "promover la elaboración de programas sanitarios que permitan alcanzar un adecuado nivel de rentabilidad de las explotaciones, consiguiendo un efecto beneficioso añadido al evitar la posible transmisión a las personas de una serie de enfermedades propias del ganado".

La Consejería de Agricultura considera que estas ADS no son una fórmula para pri-



Las ADS engloban 172.152 cabezas de 86 municipios de la región

vatizar la sanidad animal, "y prueba de ello son las subvenciones a los programas que realizan y la obligatoriedad de cumplir las actuaciones de las campañas de saneamiento", según el jefe del Servicio de Sanidad Animal.

Agricultores

Las organizaciones agrarias mantienen posturas diferentes, y mientras Asaja considera que el saneamiento no debe estar tan tutelado por la Administración y que corresponde a los ganaderos ocuparse de él, la Unión de Campesinos de Castilla y León ha criticado que esta fórmula "supone la privatización del

servicio con un coste bajísimo para la Administración".

UCCL ha añadido que para lograr una efectividad real de estas agrupaciones "es necesario ampliar sus competencias a otras áreas y no limitarse al ámbito sanitario".

Las ADS de porcino funcionan en Castilla y León desde 1979 y en la actualidad hay 388, que incluyen 262.526 cabezas de ganado propiedad de 36.595 ganaderos. La provincia con mayor grado de asociacionismo es Zamora, con 150 ADS y una cabaña de 88.916 animales; en Burgos hay 75 agrupaciones; 51 en Segovia; y en cambio en Palencia no funciona ninguna.

La Policía de Avila incauta un alijo de droga por valor de 300 millones

Avila. (Ical).— La Brigada de Policía Judicial de Avila ha aprehendido 5 kilos de cocaína y 1,5 de heroína cuyo valor en el mercado habría alcanzado los 300 millones de pesetas, según ha informado el gobernador civil de Avila, Carlos Vacas Belda.

En esta operación, que aún permanece abierta, han sido detenidos P.G.G., de 58 años, y R.J.F., de 32 años, quienes poseen antecedentes policiales por tráfico de drogas.

La operación antidroga se inició el lunes día 9 de mayo con la detención de una persona que portaba dos billetes falsos de 5.000 pesetas. La posterior investigación llevó a la Policía hacia la localidad de La Cañada, donde registraron un chalé, en cuyo jardín hallaron enterrada la droga.

En la vivienda encontraron un revólver calibre 22, una pistola calibre 7,65 —ambas con numerosa munición—, joyas por valor de 2,5 millones de pesetas, y 11,3 millones de pesetas en metálico.

La Policía se ha incautado también de dos balanzas de precisión, televisores, vídeos, minicadenas musicales, cámaras fotográficas y documentación que está siendo sometida a estudio, según informó el gobernador civil.

Trabajadores de Santa Bárbara "toman" el Ayuntamiento de Palencia

Palencia. (Ical).— Un grupo de trabajadores de la empresa nacional de armamento Santa Bárbara entró esta tarde en el Ayuntamiento de Palencia, tras forzar una puerta, con la intención de exigir al Consistorio que busque medidas de apoyo a la crisis de la factoría, cuyo "retoque" previsto en el plan nacional puede dejar en la calle a más de doscientas personas.

En su acción, los trabajadores —unos doscientos cincuenta entre los que estaban en la calle tirando petardos y los que entraron en representación de todos— interrumpieron la habitual reunión semanal de la Comisión de Gobierno, aunque rápidamente fueron controlados por efectivos policiales.

Los trabajadores expusieron sus quejas a los portavoces de los grupos municipales y mantuvieron una entrevista con el alcalde, Heliodoro Gallego (PSOE), en la que le exigieron medidas efectivas contra la decisión del INI de la factoría palentina dentro del citado plan de ajuste nacional, que también afectará a la planta ubicada en Valladolid con el cierre de sus puertas y el consiguiente despido de 210 trabajadores.

Los trabajadores de Hostelería y Turismo exigen negociar un acuerdo marco sectorial

Valladolid. (Ical). —UGT y CC.OO. no descartan fuertes medidas de presión, con movilizaciones en el sector de Hostelería y Turismo a lo largo de los meses de julio, agosto y septiembre, si los empresarios no se avienen a desbloquear la negociación de un acuerdo marco sectorial.

Trabajadores de Hostelería, Turismo y Servicios se reunirán el próximo lunes en asamblea, convocados por UGT y CC.OO., para debatir la situación del sector. A la cita acudirán los líderes de las federaciones estatales de ambos sindicatos.

Los sindicatos han emplazado además a las patronales a la constitución de la mesa negociadora en un plazo de 15 días a contar después de que sea aprobada la reforma laboral.

Las federaciones de Hostelería, Turismo y Servicios de CC.OO. y UGT proponen a las asociaciones empresariales de Hostelería a nivel estatal conti-

nuar con la negociación del Acuerdo Marco Sectorial que sustituya la ordenanza laboral.

Los sindicatos piden el cierre de la negociación colectiva del 94 en todos los convenios provinciales con un pacto salarial estatal que contemple el mantenimiento y, en algunos casos, la mejora del poder adquisitivo. "En caso contrario, la negociación de los 37 convenios provinciales pendientes puede ser muy conflictiva", según los representantes sindicales.

UGT y CC.OO. denuncian que la reforma laboral será particularmente dañina para el sector de Hostelería, "dado que añadiría precariedad, mayor desregulación de las condiciones de trabajo, contratos basura y sobreexplotación en jornada extenuante".

A juicio de los responsables sindicales del sector, "la reforma laboral sólo contribuirá a degradar aún más todavía el producto turístico español".

Seis alcaldes vallisoletanos pertenecientes al CDS se pasan al Partido Popular

Valladolid. (Ical).— Seis alcaldes vallisoletanos hasta ahora pertenecientes al Centro Democrático y Social (CDS) han sido admitidos en las filas del Partido Popular, según ha decidido el comité ejecutivo provincial de esta segunda formación.

Los nuevos afiliados son los alcaldes de Boecillo, Aldeamayor de San Martín, Esguevillas de Esgueva, Valbuena de Duero, Villalba de los Alcores y Villanueva de los Caballeros.

En la mayoría de los casos los municipios han sido acompañados por concejales de la misma procedencia política.

Por otra parte el alcalde de la localidad salmantina de Santa Marta cesó a los cinco concejales socialistas que formaban parte del equipo de gobierno que se abstuvieron en la votación de los presupuestos municipales para este ejercicio.

El alcalde, José Manuel Sánchez, propondrá al edil del CDS

que forme parte del equipo de gobierno, en el que se integrarán también los cinco concejales del PP. Sánchez fue expulsado hace poco más de un año del PP por acceder a la alcaldía tras una moción de censura contra otro popular apoyada por cinco concejales del PSOE y tres del PP.

El edil socialista José Bote ha mostrado su deseo de llegar a un acuerdo con el alcalde para no tener que abandonar el equipo de gobierno. Bote justificó la abstención del grupo socialista en la votación de los presupuestos porque "sabíamos que el PP iba a apoyarnos y por tanto saldrían adelante. Nos abstuvimos porque creemos que la elaboración debería haber correspondido al equipo de gobierno, no al intervector".

La concejala del PP Cristina Klimowitz calificó como injustificable la postura de los socialistas y añadió que "todo ha sido una farsa desde el principio".

Jáuregui, convencido de que las europeas son un test político

Madrid (Efe).— El secretario general de los socialistas vascos, Ramón Jáuregui, manifestó ayer que si en las elecciones europeas el PSOE no obtiene "buenos resultados, Felipe González debería presentar una moción de confianza". En declaraciones a la COPE, Jáuregui admitió que estos comicios, junto a las autonómicas andaluzas, "son un test político que no podemos obviar. Es posible que el voto en ambas sea distinto. Son un test que no tiene que tener extrapolación directa, aunque son una cuestión a considerar, a ver qué pasa".

Jáuregui subrayó que "estamos ante un intento de linchamiento" del vicepresidente del Gobierno, Narcís Serra, y añadió que "en la petición de comparecencia no hay un deseo de investigación, sino una estrategia de erosión a la figura política" del número dos del Gobierno.

Por otro lado, el presidente del Unión Democrática de Cataluña (UDC), José Antonio Durán Lleida, aseguró que los resultados de las elecciones europeas no cambiarán la posición política de CiU. En declaraciones a la SER, manifestó que "los resultados pueden ser adversos para el PSOE, pero afirmó que "esto no hará variar nuestra posición política porque van a ser adversos para cualquier partido de Gobierno en los doce Estados miembros de la Unión Europea".

Durán también se refirió al PP, partido del que señaló que mantiene en los últimos meses una actitud "decepcionante" hacia los nacionalistas. El presidente de UDC declaró que en un momento determinado y "por cuestiones de aritmética" y en interés de la gobernabilidad y estabilidad, CiU podría plantearse la necesidad de apoyar al PP, pero "tal y como están las cosas, nuestros consejos nacionales, y nuestra militancia, entendería hoy muy poco esa actitud que por aritmética parlamentaria pudiera justificar ese apoyo parlamentario al PP".

Recuperación

El informe de coyuntura de la CEOE confirma la tendencia de recuperación de la actividad productiva iniciada a mediados de 1993, aunque señala que el sector de la construcción no muestra indicios de mejora. Según el informe de la CEOE, los datos de recuperación se apoyan en la actividad industrial, la utilización de la capacidad instalada, el descenso del paro, algunos servicios relacionados con la actividad industrial y el turismo.

Por su parte, el portavoz económico del grupo popular, Cristóbal Montoro, afirmó que la economía española se encuentra en un "cambio de coyuntura" que puede estancarse si no se reduce la inflación y la incertidumbre política y aseguró que "el margen de Felipe González para afrontar la crisis, está agotado".

El Consejo de Ministros nombró a las secretarías de Estado de Justicia e Interior

El Gobierno está seguro de que existe una recuperación económica aunque "será lenta"

El ministro de la Presidencia, Alfredo Pérez Rubalcaba, se basó ayer en los datos recientes sobre paro, inflación y déficit para afirmar que existe una recuperación de la economía española y matizó que será "lenta, pero sostenida" en los próximos meses.

Madrid (Efe).— En la rueda de prensa posterior al Consejo, Pérez Rubalcaba calificó de "positivo" el dato, conocido ayer mismo, de que la inflación subió un 0,4 por ciento en abril y se extendió en comentar lo conseguido en estos meses en el ámbito laboral. Así, comparó la pérdida de empleo en marzo y abril del año pasado, con los 39.000 empleos creados en el mismo período de este año para negar que el descenso del paro sea coyuntural.

Destacó por "significativos" los 75.000 contratos de aprendizaje creados desde que empezó el año y apuntó que, si se mantiene la tendencia, la previsión es que a finales de 1994 se habrán producido un millón de contrataciones a tiempo parcial. Ambas modalidades de contrato afectan especialmente a jóvenes y mujeres, según el ministro, quien puso énfasis en que no suponen la sustitución de trabajadores fijos.

Durante la reunión del Gabinete informaron sobre la situación económica y laboral los responsables de las dos materias, Pedro Solbes y José Antonio Griñán, respectivamente. La conclusión que expuso Pérez Rubalcaba es que la política económica iniciada hace algunos meses y concretada en los Presupuestos Generales del Estado "da sus frutos" y continuará desarrollándose "con rigor, para permitir que la recuperación continúe" y se creen puestos de trabajo.

Diálogo

El titular de Presidencia valoró también el debate del miércoles pasado en el Congreso, con la presencia del presidente Felipe González, y que sirvió, a su juicio, para poner de manifiesto la voluntad del Gobierno respecto a la lucha contra la crisis económica y la

corrupción, así como la estabilidad de su política, que cuenta "con apoyos parlamentarios". Restó importancia a las encuestas que otorgan ventaja al PP con vistas a las elecciones europeas de junio y, tras asegurar que no es posible extrapolar los resultados, criticó a ese partido por fundamentar su "lamentable" estrategia política en las declaraciones de Luis Roldán, que "está en rebeldía". Afirmó que "los puentes no están rotos" con los populares, pese a reconocer que las relaciones "no pasan por un buen momento", a diferencia de lo que ocurre con CiU, con la que "son fluidas", mientras con Izquierda Unida existen diferencias "notables" en economía pero hay más posibilidades de acuerdo en materia de derechos.

Rubalcaba confirmó que el vicepresidente Narcís Serra acudirá el miércoles al Parlamento para una sesión de control y añadió que comparecerá ante la comisión que estudia la crisis de Banesto si así lo deciden sus miembros. Evitó pronunciarse sobre la situación del fiscal general del Estado, Eligio Hernández, y acerca de si el ministro Belloch va a introducir cambios en los mandos directivos de la Guardia Civil y Policía Nacional.

Minicarteras

El Consejo de Ministros nombró ayer secretarías de Estado de Justicia e Interior a M^a Teresa Fernández de la Vega y a Margarita Robles, respectivamente, dos juezas progresistas que asumen estas "minicarteras" tras la unificación de ambos departamentos, que encabeza Juan Alberto Belloch. El resto del organigrama del Ministerio de Justicia e Interior se aprobará en un próximo Consejo de Ministros, según la



Alfredo Pérez Rubalcaba.

TELEFOTO EFE

Secretaría General del Portavoz del Gobierno.

María Teresa Fernández de la Vega, quien era vocal del Consejo General del Poder Judicial, y Margarita Robles Fernández, hasta ahora subsecretaria del Ministerio de Justicia, están solteras y son conocidas en los ambientes judiciales por su gran capacidad de trabajo, responsabilidad y determinación. Mientras Margarita Robles es miembro de la asociación progresista Jueces para la Democracia, María Teresa Fernández de la Vega fue una de las fundadoras de Justicia Democrática y trabaja desde hace años en defensa de los derechos de la mujer.

Margarita Robles, número uno de su promoción, es la primera mujer en España que se hace cargo de la minicartera de Interior y, en 1991, al ser elegida presidenta de la Audiencia Provincial de Barcelona, se convirtió también en la primera mujer española que accedía al cargo. La secretaria de Estado de Interior nació en León en 1956 y, tras ingresar en la ca-

rrera judicial en 1981 y trabajar en varios destinos como juez, fue nombrada magistrada de la Audiencia de Barcelona en 1984. Robles fue la jueza de España que más sentencias (384) dictó en 1992 en una Audiencia Provincial, mientras era presidente de la Audiencia de Barcelona, y pasó al puesto de subsecretaria de Justicia en julio de 1993. Como magistrada, participó en la sentencia que condenó a varios policías de Barcelona por la muerte de Martín Luna, dirigente de los GRAPO, y, en 1991, el Supremo le revocó una sentencia y ordenó la libertad de un acusado de violación, basándose en que la mujer se resistió "poco" ante una "simple amenaza".

Por su parte, M^a Teresa Fernández de la Vega nació en Valencia en 1949. Como licenciada y doctora en derecho, ejerció la docencia como profesora de derecho laboral y es especialista en derecho comunitario. Es funcionaria del cuerpo de secretarías jurídicas laborales y, como tal, tuvo destinos en varias magistraturas.

Anguita afirma que si no hay sustituto de González se confirma que el PSOE ha fracasado

Córdoba (Efe).— El coordinador general de IU, Julio Anguita, ha manifestado que si no existe una persona en el PSOE para sustituir a Felipe González es la confesión del fracaso de este partido. Anguita se preguntó en una conferencia de prensa que si no hay sustituto para González en el PSOE "qué pinta ese partido", por lo que esta situación "es la confesión del fracaso más estrepitoso".

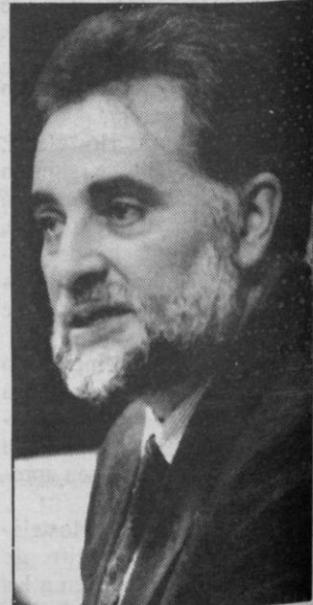
Respecto a la disminución del paro en abril, Anguita declaró que "hay que coger las cifras con desconfianza, porque hacen referencia al INEM y el método

más correcto es el de la Encuesta de Población Activa (EPA)". Para Anguita el que haya descendido el paro puede tener dos explicaciones, la primera que "vaya menos gente al INEM o a que realmente haya habido unos cuantos contratos más".

En cuanto a las encuestas sobre el aumento de la intención de voto al PP en las elecciones europeas, señaló que no le gusta analizar los sondeos porque "sólo se dan las respuestas, y a mí me gusta saber las preguntas y las respuestas y aquí no se dan". Sin embargo, reconoció que el PP subirá "y eso es repon-

sabilidad de Felipe González", y que IU-IC debe subir porque "hemos peleado por ello y tenemos las manos limpias". En cuanto a los datos sobre la posible abstención, afirmó que no le gustan las "coartadas de muchos ciudadanos que no votan por su comodidad y por su falta de combatividad".

Añadió Anguita que aquellas personas que no crean que haya partidos honestos, que voten en blanco porque "es una manera de participar y expresar su rechazo a la situación", porque el ciudadano que no vaya a votar "no me merece ningún respeto".



Julio Anguita.

TELEFOTO EFE

Villarejo afirma que Hernández se ha despedido del Consejo Fiscal

Una rápida sucesión del fiscal general beneficiaría a la institución

El fiscal jefe del Tribunal Superior de Justicia de Cataluña, Carlos Jiménez Villarejo, afirmó ayer que sería deseable que se resolviera "lo antes posible" la sucesión de Eligio Hernández al frente de la Fiscalía General del Estado para el buen funcionamiento de esta institución.

Barcelona (Efe).— Carlos Jiménez Villarejo manifestó que el propio Eligio Hernández se despidió recientemente de los miembros del Consejo Fiscal por cuanto el Gobierno tenía intención de relevarle. El fiscal jefe del Tribunal de Justicia de Cataluña añadió que, si existe la

voluntad gubernamental de cambiar al fiscal general, el nuevo nombramiento debería producirse cuanto antes, "más que nada por la continuidad en la actividad del Ministerio Fiscal, cuya dirección debe ser lo más segura y estable posible para el buen funcionamiento de una ins-

titución básica del Estado".

El ministro de Justicia e Interior, Juan Alberto Belloch, ya aseguró esos días que "en estos momentos" no se va a producir ningún cambio en la Fiscalía General del Estado en respuesta a las informaciones sobre un inminente relevo de Eligio Hernández, quien, en la reunión que mantuvo hace días con Felipe González, le manifestó que estaba dispuesto a dejar su cargo cuando el presidente del Gobierno lo creyera oportuno.

Rubio y De la Concha no declararán mientras exista el secreto del sumario

Madrid (Efe).—El juez que instruye el "caso Rubio" no permitirá la comparecencia de Mariano Rubio y Manuel de la Concha ante la comisión de investigación parlamentaria mientras existe secreto del sumario, lo que, previsiblemente, no ocurrirá antes del seis de junio, informaron fuentes del juzgado. El pasado seis de mayo el juez Coronado, titular del juzgado de instrucción número seis, decretó el secreto de las actuaciones por un periodo de un mes.

Las mismas fuentes añadieron

que Mariano Rubio y Manuel de la Concha permanecerán, al menos hasta el próximo jueves, en prisión, ya que, hasta esta fecha, el juez instructor Emilio Coronado no decidirá sobre el recurso de excarcelación presentado por las defensas de los dos detenidos.

Las fuentes agregaron que se ha dado un plazo de dos días, a partir de ayer, para que la acusación particular informe sobre la petición de excarcelación de Mariano Rubio y Manuel de la Concha.

La comparecencia parlamentaria de Rubio y De la Concha ha sido pedida por todos los grupos parlamentarios que investigan las actividades del ex gobernador del Banco de España.

En un sentido parecido al del juez Emilio Coronado se pronunciaron ayer las asociaciones judiciales consultadas por Efe que coincidieron en señalar que Rubio y De la Concha sólo podrán ir a la comisión de investigación si lo autoriza el juez.

Libertad bajo fianza para el otro encarcelado por el secuestro de Olot

Barcelona (Efe).— El juez de Olot Antonio Pastor decretó ayer la libertad bajo fianza de 500.000 pesetas para Xavier Bassa, el único de los dos procesados por el secuestro de la farmacéutica M^a Angeles Feliú que permanecía encarcelado, según su abogada, Rafaela Ortiz. Xavier Bassa, acusado también de delitos de detención ilegal y tráfico de drogas, está encarcelado en la prisión de Figueras (Gerona) desde noviembre de 1993.

Bassa fue detenido junto a Joan Casals, que fue puesto en libertad hace dos semanas bajo fianza también de 500.000 pesetas. La abogada explicó que el juez instructor ya tiene el resultado de la última prueba pericial efectuada sobre la letra del sobre remitido a la familia Feliú con una cinta de cassette con la voz de la farmacéutica, liberada el pasado 27 de marzo, que descarta que la letra pertenezca a Xavier Bassa. Este peritaje, el cuarto que se lleva a cabo sobre la misma prueba, había sido encargado al presidente del Colegio de Peritos Calígrafos y Paleógrafos de España, Wenceslao Gutiérrez Sancho, según explicó la abogada. Con anterioridad, la Guardia Civil y la Policía elaboraron sendos informes que atribuían a Bassa la autoría de la letra del citado sobre, mientras que un tercer análisis, pedido por la defensa del procesado, lo negaba. Esta era la principal prueba en que se basaba la Guardia Civil para atribuir la autoría del secuestro a Bassa y Casals.

ENSEÑALO

Es el Seat Córdoba. Original en su diseño. Provocativo en sus prestaciones. Sobresaliente en seguridad. En equipamiento. No podrás resistirlo. Enseñalo.

DESDE SOLO **1.398.000 PTAS.**

P.V.P. IVA, transporte, ahorro promocional y subvención gubernamental incluidos. Válido hasta fin de mes en Península y Baleares. No compatible con otras ofertas.



SEAT *si!*

3 niveles de acabado: CLX, GLX y GT. - 6 motorizaciones (desde 1.4 hasta 2.0 Lt.), gasolina y diesel. - 6 anillos de seguridad. - Barras de protección lateral. - Maletero 455 litros. - Y según versiones: Hasta 115 cv. - Dirección Asistida. - ABS. - Aire Acondicionado.

SEAT
CORDOBA



Infórmate en:

MOTOR SEGOVIA, S.A.
Polígono Industrial
C/ Guadarrama, 14,
SEGOVIA

José M^a Aznar destaca la limpieza democrática de su alternativa

Madrid (Efe).— El presidente del PP, José M^a Aznar, destacó ayer "la limpieza democrática" de su alternativa de Gobierno y dijo que "está impregnada de patriotismo". Aznar pronunció estas palabras en un discurso titulado "Política y valores" con el que presentó la Memoria de los dos primeros años de la Fundación para el Análisis y Estudios Sociales.

El presidente del principal partido de la oposición afirmó que quiere que los ciudadanos vuelvan a oír que existe una alternativa abierta, liberal y humanista, limpia, democrática, eficaz y entusiasta, impregnada de patriotismo y desbordante de ilusiones". Según Aznar, el PP pone a disposición de los españoles "las ideas, los programas y los equipos para que España recupere el pulso perdido y pueda levantar la cabeza ante Europa y ante el mundo". Para el líder del PP el futuro "no es la sima cerrada y oscura a la que el socialismo intenta precipitarnos y arrastrarnos en su caída". "A los que dijeron que necesitaban veinticinco años para cambiar España, les ha bastado la mitad de ese tiempo para malbaratar el fruto del trabajo de los españoles, destruir nuestra capacidad productiva y cubrir de lodo nuestra reputación colectiva", dijo Aznar, quien añadió que le "estremece pensar lo que daría de sí un cuarto de siglo de más de lo mismo".

Aznar señaló en su intervención que el PSOE ha "hiperpolitizado" la vida colectiva y con su ansia de "regulación y de tutela ha provocado la mayor parte de las dificultades que hoy afligen a los españoles".

Aguiriano afirma que el País Vasco tiene una deuda con la Benemérita

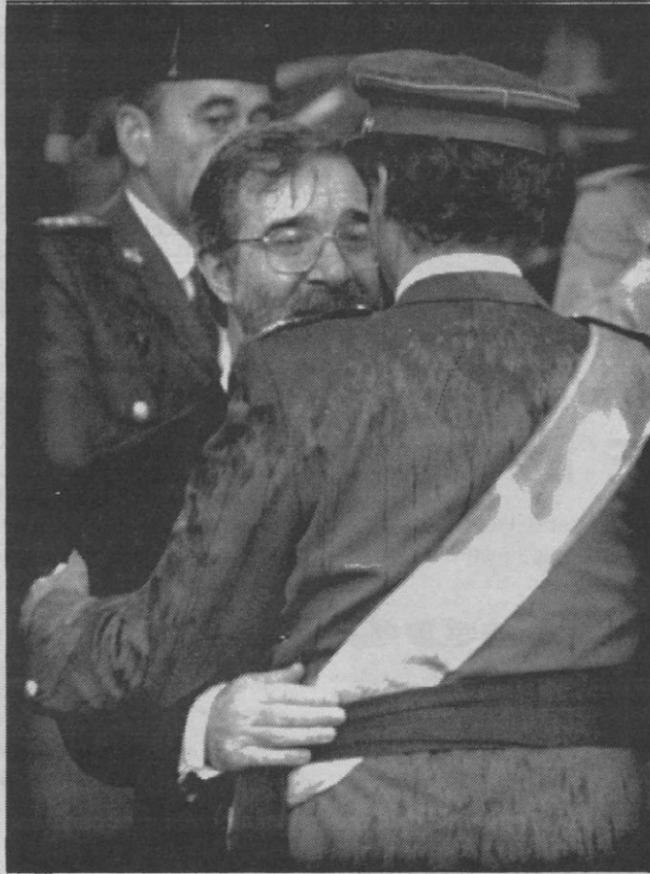
Los Reyes presidieron los actos en honor de la Guardia Civil

Los Reyes presidieron ayer los actos conmemorativos del 150 aniversario de la fundación de la Guardia Civil que consistieron en un desfile de diferentes unidades del Cuerpo y un homenaje a sus caídos.

Madrid (Efe).— La intensa lluvia caída en Madrid restó brillantez del acto, celebrado en el monumento a los caídos de la Plaza de la Lealtad, donde el Rey depositó una corona de laurel, y en el Paseo del Prado, donde se celebró el desfile bajo la mirada de numerosos ciudadanos congregados en el lugar a pesar del mal tiempo.

Junto a Don Juan Carlos y Doña Sofía estuvieron presentes el presidente del Gobierno, Felipe González, los presidentes del Congreso, Félix Pons, del Senado, Juan José Laborda y del Tribunal Supremo, Pascual Sala, y el jefe de la oposición, José María Aznar. También asistieron el ministro de Justicia e Interior, Juan Alberto Belloch, y de Defensa, Julián García Vargas, entre otras autoridades.

En unas breves declaraciones, el director general de la Guardia Civil, Ferrán Cardenal, destacó la "vocación de servicio" de los miembros de este Cuerpo y dejó claro que no les falta ánimo: "Están ustedes obsesionados en que la moral está decaída, más que los propios guardias civiles, que tienen la moral muy en su sitio, entre otras cosas porque los 150 años de historia han



TELEFOTO EFE
El Rey saluda al director de la Benemérita bajo una intensa lluvia.

hecho que asumiesen unas virtudes de forma muy profunda". Cardenal destacó que la Guardia Civil ha puesto "mucho ilusión" en la organización del acto, y recordó que el Rey Juan Carlos "ha tenido mucho interés en que se mantuviera", por lo que consideró este homenaje como "un momento de felicidad" para todos los integrantes del Instituto.

Por su parte, el delegado del

Gobierno en el País Vasco, José Antonio Aguiriano, consideró ayer que la sociedad vasca "tiene una deuda con las Fuerzas de Seguridad del Estado, y específicamente con la Guardia Civil". Aguiriano afirmó esto en el cuartel que este Cuerpo tiene en Vitoria y que ayer y hoy es escenario de los actos conmemorativos que se celebran en Euskadi, y a los que está previsto que asista hoy Ferrán Cardenal.

Prisión para cinco de los detenidos en la "operación Pelicano"

Madrid (Efe).— El juez de la Audiencia Nacional ha ordenado el ingreso en prisión de cinco detenidos en la "operación Pelicano" contra el narcotráfico, desarrollada el pasado martes en diferentes provincias españolas, según fuentes de este tribunal. Con estas cinco órdenes de prisión son diez los detenidos enviados a prisión, tres de ellos ya en libertad bajo fianza, mientras que el resto de arrestados hasta 32 han quedado en libertad.

Durante esta operación, desarrollada en colaboración con Italia, se ha desarticulado una de las mayores redes de narcotráfico de hachís que operaba en Europa, y que logró introducir en este continente 115.000 kilos de droga. Parte de la droga, que entraba por el sur de España, se quedaba en la península mientras que otra parte iba a Italia, donde era distribuida al resto de Europa.

Esta poderosa red de narcotraficantes estaba dirigida por mafiosos italianos, según las mismas fuentes, que añadieron que por ahora ha quedado cerrada esta operación.

Por otra parte, el médico de la Puebla de Alfindén (Zaragoza), Angel de La Cal, acusado de abusos sexuales a sus pacientes, compareció ayer por segunda vez ante el juez a petición de uno de los abogados de la acusación, Miguel Angel Roy, quien no pudo estar presente en la anterior declaración efectuada el 12 de abril. Angel de La Cal, que se encuentra en la prisión zaragozana de Torrero (Zaragoza) desde el pasado sábado, fue trasladado al Juzgado de Zaragoza custodiado por tres policías.

Un total de siete muertos y 32 heridos en un accidente de autobús en Navarra

Pamplona (Efe).— Siete personas murieron y otras 32 resultaron heridas, 5 de ellas de carácter grave, en el accidente de tráfico ocurrido ayer tarde al chocar frontalmente un autobús de viajeros contra el remolque de un camión que se cruzó en la vía tras derrapar, al parecer por causa de la lluvia.

Los fallecidos son todo mujeres salvo el conductor del autobús, de quien algunos pasajeros habituales de la línea destacaron que era un hombre prudente en la carretera. De los 32 heridos, fuentes del Gobierno de Navarra indicaron que se encontraban todos en estado leve salvo Rosario Valcarlos Goñi, con pronóstico muy grave, Leticia Fernández Echeverría, Francisco Gamallo Adini y Marina Ibáñez, graves, y María Jesús Sanz Mata, menos grave. En el autocar viajaban, entre otros pasajeros, un grupo de escolares que regresaban a sus domicilios de Carcastillo después de concluir en Pamplona

la semana lectiva, así como una niña de ocho meses, Carlota Pascual, quien según fuentes médicas presenta contusión y traumatismo craneocervical, si bien no se considera grave su estado. El accidente ocurrió a las 17,55 horas en el término municipal de Campanas, en la N-121 Pamplona-Tudela, cuando, al parecer por causa de las intensas lluvias caídas, un camión que viajaba hacia la capital navarra derrapó, por lo que su remolque se cruzó en la vía y chocó con la parte delantera del autocar que cubría la línea Pamplona-Carcastillo.

Por otra parte, la Guardia Civil de Granada confirmó ayer tarde que cuatro personas murieron en el accidente de una avioneta que se estrelló en Albolote (Granada), por causas que aún se desconocen. Los dos últimos cuerpos fueron rescatados sobre las cinco de la tarde, ya que las labores de rescate se demoraron por el mal tiempo.



TERCER ANIVERSARIO
EL SEÑOR

D. Pablo Blanco Dueñas

Falleció en Alicante el día 16 de mayo de 1991

Confortado con los Auxilios Espirituales

D. E. P.

El funeral que se oficie el lunes día 16, a las 8 de la tarde, en la iglesia parroquial de Santo Tomás, será aplicado en sufragio de su alma.

Su esposa, María Pilar Barroso Gómez; padre político, Damián Barroso Llorente; hermanas, Natividad, Felisa y María Fuencisla Blanco Dueñas; hermanos políticos, Miguel Terrillon Benito y José Manuel Alvarez Prieto; sobrinos, tíos, primos y demás familia,

Agradecerán la asistencia.

El ministro de Exteriores británico afirma que las tropas de la ONU podrían retirarse

Occidente y Rusia piden a serbios y bosnios que cesen las hostilidades

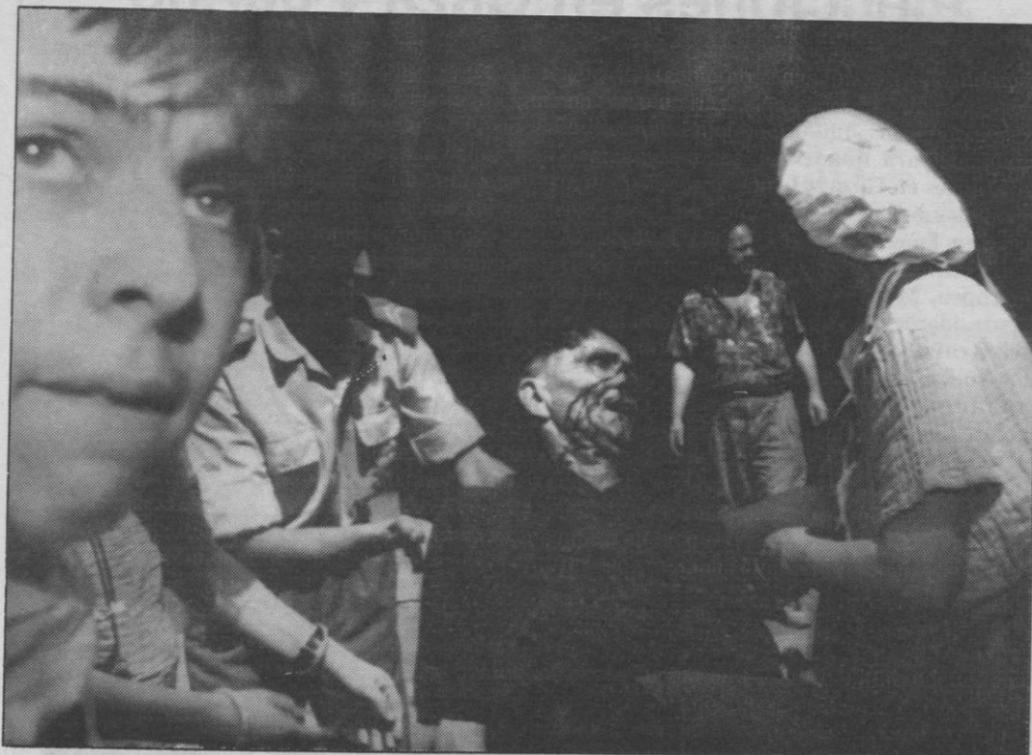
Los ministros de Asuntos Exteriores de EE.UU., Rusia, Reino Unido, Francia, Alemania, Bélgica y Grecia, pidieron hoy, viernes, a las partes contendientes en Bosnia Herzegovina un cese inmediato de las hostilidades durante un periodo inicial de cuatro meses.

Ginebra, (Efe).— Según la declaración conjunta adoptada en Ginebra por los ministros, a la que tuvo acceso Efe, las partes deben alcanzar un acuerdo de paz en base al principio de que los serbios bosnios controlarán cerca del 49 por ciento del territorio y la federación musulmana croata cerca de un 51 por ciento. Los ministros insisten en que las sanciones a Belgrado deben ser cumplidas y que su levantamiento no supone una precondición para proseguir las negociaciones de paz y alcanzar un acuerdo.

Los jefes de las diplomacias de esos siete países se comprometen a considerar el levantamiento progresivo de las sanciones a Yugoslavia, una vez que se cumplan los acuerdos de paz.

Los ministros piden el logro de un acuerdo de paz "que no puede ser alcanzado por medios militares" y resaltan la necesidad de fronteras internacionalmente reconocidas.

En la declaración, los titulares de Exteriores se comprometen a participar en la reconstrucción de Bosnia Herzegovina y expresan su profunda preocupación por lo ocurrido en el enclave bosnio de Go-



Los países europeos, EE.UU. y Rusia quieren evitar un mayor baño de sangre en la antigua Yugoslavia. TELEFOTO EFE

razde, que en opinión de los ministros supuso un retroceso en los esfuerzos diplomáticos por alcanzar la paz.

Los ministros abogan por un reforzamiento de la labor de UNPROFOR en Bosnia a fin de mantener la protección de las zonas de seguridad, y hacen un llamamiento a las partes contendientes para que faciliten el suministro de ayuda humanitaria.

Asimismo, piden a las partes el cese de las acciones militares en la ciudad bosnia de Brcko, y encomiendan a los representantes del "grupo de contacto" para Bosnia (Rusia, EE.UU., Reino Unido, Francia

y la ONU) que presenten en las próximas semanas un proyecto destinado a pacificar la república en las próximas semanas.

Retirada de tropas

El ministro británico de Defensa, Malcolm Rifkind, advirtió a las facciones enfrentadas en Bosnia de que las tropas de la ONU pueden retirarse de la zona si continúa el conflicto bélico, en declaraciones a la emisora Radio 4 de la BBC. Aunque no reveló cuándo pueden ser retiradas las fuerzas británicas desplazadas a Bosnia bajo pabellón de las Naciones Unidas, Rifkind indicó que las par-

tes beligerantes no deben considerar la presencia de esas tropas como una donación permanente.

En tal sentido, señaló que la presencia de las tropas en Bosnia dependerá de si son capaces de cumplir el mandato de la ONU, "sin excesivo riesgo para su propia seguridad".

Sin embargo, dijo, "no voy a anticipar ahora en qué momento preciso las tropas pueden ser retiradas, aunque lo haremos cuando consideremos que el nivel de riesgo es excesivo o inaceptable o porque son incapaces de cumplir con su mandato".

El Consejo de Seguridad de la ONU estudia la posibilidad de enviar más tropas a Ruanda, pese a la oposición de EE.UU.

Naciones Unidas (Efe).— Pese a la oposición de EE.UU. y el guerrillero Frente Patriótico Ruandés (FPR), el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas parece dispuesto a autorizar un refuerzo de 5.500 efectivos para la Misión de Asistencia de la ONU en Ruanda (UNAMIR), que posiblemente serán desplegados por etapas.

El presidente del Consejo, el nigeriano Ibrahim Gambari —cuyo país ha accedido a facilitar tropas para la Misión, al igual que Gana y Tanzania—, convocó una reunión formal con el fin

de aprobar el proyecto de resolución, pero aún está inconcluso. Entre las cuestiones pendientes figura la del financiamiento de la UNAMIR, que Estados Unidos y otros miembros del Consejo pretenden que sea organizada por la Organización de la Unidad Africana (OUA) y sufragada por contribuciones voluntarias. Tampoco está muy claro dónde se efectuará el despliegue, por lo menos en las etapas iniciales, ni si comenzará con el reforzamiento de los 450 efectivos de la Misión, concentrados fundamentalmente en Kigali, o se li-

mitará por el momento a las zonas fronterizas.

El proyecto de resolución redactado por el grupo de trabajo del Consejo de Seguridad prevé ampliar el mandato de la UNAMIR "para contribuir a la seguridad y la protección de los civiles en Ruanda y, con este fin, participar en el establecimiento y mantenimiento de zonas humanitarias seguras para el propósito de ofrecer protección a concentraciones de civiles en peligro, en particular desplazados y refugiados".

Aún no se ha definido claramente el papel de la UNAMIR en

la distribución de la ayuda humanitaria y tampoco si se le autorizará "el uso de la fuerza necesario para proteger a las personas en las zonas seguras y para la protección del personal de la ONU y otras organizaciones humanitarias".

En el texto se pide al secretario general que intensifique sus esfuerzos, en conjunción con su colega de la OUA, el tanzano Salim A. Salim, a fin de conseguir de los Estados miembros el personal necesario para permitir el urgente despliegue de la UNAMIR reforzada.

Washington abre la puerta a una intervención militar en Haití

Washington, (Efe).— Pese a la división existente en el Congreso de EE.UU. y en el continente americano, el Gobierno de Washington mantiene abierta la puerta a una intervención militar en Haití para devolver el poder al depuesto presidente Jean Bertrand Aristide.

Esa invasión, sin embargo, no parece que vaya a ser ni inmediata ni, al menos en principio, unilateral, ya que Estados Unidos, según fuentes gubernamentales, quiere evitar en la medida de lo posible una acción en solitario.

Según declaró el jueves el consejero de seguridad nacional de la Casa Blanca, Anthony Lake, antes de tomar ninguna determinación al respecto el presidente Bill Clinton quiere comprobar si las sanciones de la ONU funcionan.

El 6 de mayo el Consejo de Seguridad de la ONU decidió el reforzamiento de las sanciones contra Haití, que, además de la inmediata cancelación de visados y de vuelos comerciales, así como la congelación de cuentas bancarias en el extranjero de algunos haitianos y de operaciones comerciales, prevé el embargo total.

El embargo total entrará en vigor el próximo día 21 de mayo, a menos que los golpistas de Puerto Príncipe abandonen el país antes de esa fecha. Si estas sanciones no surten el efecto deseado, Lake aseguró que "Estados Unidos se prepararía para utilizar la fuerza, preferiblemente con otros" países.

A pesar de todo, subrayó que "el presidente no ha tomado una decisión al respecto todavía. Estamos contemplándola, claro, pero igual que contemplamos otras posibilidades". Sin embargo, en estos momentos no parece que ni en el Congreso ni entre la comunidad internacional exista un ambiente propicio a esa invasión.

Congresistas importantes, como son los líderes de la mayoría demócrata y la minoría republicana del Senado, George Mitchell y Robert Dole, están en contra de una eventual invasión, mientras que el grupo de congresistas negros sí vería con buenos ojos esta posibilidad, siempre y cuando se planteara la invasión como la solución a la crisis que afecta al país caribeño. Por su parte, el ex presidente George Bush ha desaconsejado públicamente a Clinton la adopción de esta medida.

Asociación Provincial de Fabricantes y Expendedores de Pan

Con motivo de la festividad de nuestro patrón, San Honorato, el próximo MARTES, día 17 de mayo, NO HABRÁ PAN, por lo que deberán proveerse en el día anterior.

EL PRESIDENTE



SANTA TERESA

Materiales de construcción

LA LASTRILLA Telf. 43 77 00

IMPORTANTE EMPRESA DEL SECTOR DE PREFABRICADOS DE HORMIGON Necesita DELEGADO DE VENTAS

Buen conocedor de la Edificación y Obra Pública y bien introducido en Empresas Constructoras. Estudios de Ingeniería y Arquitectura, etc. Con retribución mediante comisión sobre ventas. Recibirá el apoyo técnico necesario en sus gestiones. Interesados enviar Currículum al Apartado de Correos nº 851 - 47080 VALLADOLID.

Bettino Craxi regresará a Italia la próxima semana

Roma. (Efe).— El ex primer ministro socialista Bettino Craxi, que se encuentra fuera de Italia, regresará a su país la próxima semana para entregar su pasaporte a los jueces anticorrupción, afirmó ayer, viernes, su abogado Enzo Lo Giudice.

“Volverá, estén tranquilos, que regresará a finales de la próxima semana”, afirmó Lo Giudice a los periodistas que le interrogaban sobre el paradero del ex secretario del Partido Socialista Italiano (PSI).

El abogado afirmó no poder precisar exactamente el lugar donde se encuentra actualmente su cliente, con el que habló por teléfono el jueves desde Estados Unidos.

Lo Giudice comentó que “no sé dónde está ahora, porque siempre es él el que me llama y le he aconsejado que regrese lo antes posible”.

Operación “Manos limpias”

Los jueces de Milán Italo Ghitti y Maurizio Grigo decidieron el jueves la retirada del pasaporte de Craxi, acusado en numerosos casos de la operación “Manos Limpias” contra la corrupción, para evitar su posible fuga. Lo Giudice señaló que Craxi “tiene algunos problemas para preparar los documentos que debe entregar, que, entre pasaportes y documentos diplomáticos, son siete u ocho”.

El juez Grigo ordenó además el procesamiento de Craxi por el caso de la “Cuenta Protección”, en relación al ingreso de una suma de siete millones de dólares efectuado por el antiguo Banco Ambrosiano en una cuenta del banco suizo “ABS”, que estaba a nombre del arquitecto socialista Silvano Larini.

Craxi será procesado junto a su ex “delfín” y antiguo ministro de Justicia Claudio Martelli y el ex venerable de la logia masónica subversiva Propaganda Dos (P-2), Licio Gelli, todos ellos acusados de concurso en bancarrota del Ambrosiano.

Los soldados de ocupación abandonan la zona de Jericó

La Unión Europea financiará las elecciones en Gaza y Jericó

La Unión Europea (UE) aportará 1,8 millones de euros (unos dos millones de dólares) para financiar las elecciones en Gaza y Jericó, según los acuerdos firmados ayer en Túnez entre el vicepresidente de la Comisión Europea, Manuel Marín, y el presidente de la OLP, Yasser Arafat. Por otra parte, los soldados de ocupación abandonaron definitivamente la zona autónoma de Jericó a primeras horas de la tarde de ayer.

Túnez/Jericó. (Efe).— Otros 10 millones de euros, concedidos por la UE, serán destinados a la puesta en marcha de la policía palestina, incluido mantenimiento, salarios, adquisición de equipamientos no militares y construcción de instalaciones.

Marín y Arafat expresaron su satisfacción por la firma de estos acuerdos, que convierten a la Europa comunitaria en un interlocutor privilegiado de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP) en la preparación de los próximos comicios en los territorios ocupados.

La contribución de la UE cubre la mayor parte de los costos de ese proceso electoral, y los Doce han aceptado también ayudar a los palestinos a organizar una conferencia de donantes que permita financiar todos los “elementos finales” de esos comicios, según el comunicado de prensa dado a conocer al final de la firma. Arafat señaló, en una conferencia de prensa conjunta con Manuel Marín, que cree que las elecciones en Gaza y Jericó “se celebrarán pronto” pero declinó pronunciarse sobre una fecha concreta, “debido a que primero hay que establecer listas electorales y para ello hay que esperar a recibir la documentación sobre la población que ha de entregar Israel”.



TELEFOTO EFE
Palestinos celebrando el traspaso del control de la ciudad.

“A continuación prepararemos nuestras propias listas para cotejarlas y creo que eso llevará algún tiempo”, agregó.

El líder palestino añadió que “me siento muy feliz porque ha salido de Jericó el último soldado israelí, lo que significa que por primera vez se ha producido la retirada real israelí de los territorios ocupados”.

Jericó

Por otra parte, los soldados de ocupación abandonaron definitivamente la zona autónoma de Jericó a primeras horas de la tarde de ayer, viernes, después de que el general israelí Ilán Birán le traspasara formalmente el control de la ciudad al comandante de la Policía palestina, Hach Ismail. Birán—comandante de la zona centro del Ejército israelí, con jurisdicción en Jericó— e Ismail—general del antiguo Ejército de Libera-

ción de Palestina (ELP)— sellaron el traspaso de la ciudad cisjordana en una breve ceremonia que tuvo lugar a las 13,30 hora local (10,30 gmt). Los dos militares se estrecharon las manos y, después de que Birán le deseara éxito, Ismail manifestó su esperanza de que “éste sea el comienzo de una nueva era de paz”. “Sentimos que es un gran día, en el que regresamos a nuestra patria”, afirmó Ismail tras la ceremonia y poco después de llegar a Jericó desde la vecina Jordania a través del puente Allenby.

“Alahu akbar” (Dios es grande), gritaban los palestinos presentes en el acto, que llevaban en una mano banderas y en la otra fotos de Yasser Arafat, líder de la Organización para la Liberación de Palestina (OLP). “Construiremos Palestina con nuestra sangre y nuestro espíritu”, decían los palestinos.

Las fuerzas sudistas del Yemen proponen un plan de paz

Adén. (Efe).— Líderes de Yemen del Sur presentaron hoy una propuesta de paz de siete puntos para acabar de inmediato con los enfrentamientos armados que desde hace diez días mantienen con fuerzas del norte y que permita formar un gobierno de salvación nacional.

El Partido Socialista Yemení (PSY, sudista) anunció en un comunicado un plan de paz por el que se establezca “un alto el fuego inmediato” en una guerra que enfrenta a tropas del sur y del norte de Yemen desde hace diez días.

Asimismo se defiende la formación de un gobierno de salvación nacional “que se encargue de eliminar las consecuencias del conflicto y de investigar a sus responsables”.

Las fuerzas sudistas también reclamaron que se retiren las tropas “que tomaron nuestras posiciones antes de la guerra, con el fin de salvaguardar lo que queda de fuerzas armadas”, que se proteja la vida de militares y civiles y que se libere a todos los detenidos y apresados por tropas enemigas. Finalmente el PSY aboga por conservar el multipartidismo, reconocer el derecho de los partidos políticos y aplicar los acuerdos de reconciliación nacional, firmados en Amán el pasado 20 de febrero por el presidente yemení, Alí Abdulá Salé, y el líder del sur, Alí Salem Al Baid.

Por otra parte, un portavoz militar sudista, citado por Radio Adén, afirmó que las tropas sudistas abatieron hoy tres aviones de las fuerzas del norte en los combates registrados cerca del estrecho de Bab al-Mandeb, sobre el mar Rojo, y causaron daños de importancia a un navío enemigo.

La fuente señaló que uno de los pilotos de esos aviones fue detenido y confirmó las bajas del otro bando. Durante la jornada de ayer, una delegación de la Liga Árabe se reunió con el presidente Salé en Saná, capital de Yemen, en un intento de mediar en el conflicto.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Apellidos _____ Nombre _____
Domicilio _____ Teléfono _____
C. P. _____ Localidad _____
Provincia _____ D. N. I. _____

Deseo suscribirme a EL ADELANTADO DE SEGOVIA a partir del día _____ de _____ en las condiciones de pago que a continuación señalo:

TRIMESTRE 6.000 ptas. SEMESTRE 12.000 ptas. AÑO 24.000 ptas.

Forma de pago: Banco Giro Postal Personalmente

(marque el recuadro del período escogido y la forma de pago, con una X)

Envíe este boletín de suscripción a: EL ADELANTADO DE SEGOVIA. San Agustín, 3. 40001 SEGOVIA
Si desea más información llame por teléfono al 43 72 61

DOMICILIACION BANCARIA

_____ de _____ de 19____
Banco o Caja _____
Agencia n.º _____ Domicilio _____

Muy Sres. míos: Ruego a Vdes. que a partir de la fecha y hasta nueva orden, se sirvan abonar a EL ADELANTADO DE SEGOVIA los recibos de suscripción a nombre de D. _____

Dirección _____
Localidad _____

con cargo a mi Cuenta corriente N.º _____
Libreta de ahorro (firma)

Atentamente,